

# **RAPORT I KONSULTIMIT PUBLIK PËR PROJEKTLIGJIN “PËR DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË LIGJIN NR. 35, DATË 31.3.2016 “PËR TË DREJTAT E AUTORIT DHE TË DREJTAT E TJERA TË LIDHURA ME TO”, TË NDRYSHUAR”**

## **Raport për rezultatet e konsultimit publik**

### **1. Titulli i draft aktit:**

Projektligji “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 35, datë 31.3.2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejtat e tjera të lidhura me to”, të ndryshuar”.

### **2. Kohëzgjatja e konsultimeve**

Konsultimet në portalin e Regjistrit Elektronik për Njoftimet dhe Konsultimet Publike: 40 ditë pune, 17.3.2025 deri në datën 9.5.2025.

### **3. Metoda e konsultimit**

Metodat e konsultimit publik të përdorura si vijon:

Konsultimi në portalin “Regjistri elektronik për Njoftimet dhe Konsultimet Publike” për periudhën 17.3.2025 deri në datën 9.5.2025.

Projektligji, relacioni shoqërues, tabelat e përputhshmërisë dhe dokumenti konsultativ janë publikuar në Regjistrin Elektronik për Njoftimet dhe Konsultimet Publike, ku çdo i interesuar është njohur me dokumentet përkatëse.

Gjithashtu, njoftimi për publikimin e paketës së projektligjit për konsultim i është njoftuar grupeve të interesit përmes adresës elektronike. Komentet dhe sugjerimet në kuadër të procesit të konsultimit janë përcjellë nëpërmjet adresës elektronike dhe postare.

### **4. Palët e interesit të përfshira**

Për hartimin e projektligjit janë angazhuar ekspertë kombëtarë dhe ndërkombëtarë të fushës së të drejtës së autorit dhe direktivave të Bashkimit Evropian. Drafti është punuar nga Drejtoria e të Drejtës së Autorit në përputhje me legjislacionin e Republikës së Shqipërisë. Gjatë fazës së konsultimit është mbajtur një takim me anëtarët e GNPIE (Grupin Ndërinstitucional të Punës për Integrimin Evropian) për kapitullin 7 të Pronësisë Intelektuale dhe anëtarët e shoqërisë civile të regjistruar në Platformën e Partneritetit të Integritimit Evropian, përfaqësues të agjencive të administrimit kolektiv, ofruesit e shërbimeve mediatike, subjekte përdorues si shoqata e bareve dhe restoranteve, turizmit, hoteleve, shoqata e tregtisë elektronike, shoqata e të verbërve etj.

Në këtë takim janë njoftuar grupet e interesit për ndryshimet ligjore dhe kryerjen e konsultimit publik. Në përfundim të afatit të konsultimit, kanë përcjellë komente, nëpërmjet adresës elektronike dhe postare, ofruesit e shërbimit mediatik audioviziv, agjenci të administrimit kolektiv, shoqëri civile. Pas kësaj faze paketa e projektligjit është konsultuar me Drejtorinë e Përgjithshme të Komisionit

Evropian për Rrjetet e Komunikimit, Përmbajtjen dhe Teknologjinë (DG Connect). Komentet e përcjella janë shqyrtuar dhe Pranuar në projektligj sipas përcaktimeve të Direktivave të Bashkimit Evropian, duke përmirësuar në këtë mënyrë kuadrin ligjor dhe funksionimin e tij praktik.

#### 5. Pasqyra e komenteve me arsyetimin e komenteve të pranuar/refuzuara

| Çështja e adresuar:                                                                           | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Palët e interesuara  | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Përkufizime për termat e rinj.                                                             | Propozimi i përfshirjes së një neni të posaçëm ose udhëzuesi për përkufizimet e termave të rinj.                                                                                                                                                                                                                                                         | ARS Legal Consulting | Pranuar | Pika 6, e nenit 52, të projektligjit parashikon se do të ngarkohet Ministria e Ekonomisë, Kulturës dhe Inovacionit që brenda 3 muajve nga hyrja në fuqi e ligjit, të hartojë manualin e përkufizimeve në zbatim të këtij ligji, ku përfshihen dhe përkufizimet teknike që prezantohen me këtë projektligj.                                                                             |
| 2. Juridiksioni në rastet e zgjidhjes së mosmarrëveshjeve për autorizimet shumë territoriale. | Konsiderojmë të nevojshëm saktësimin e juridiksionit për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve ndërmjet agjencive kolektive, përfshirë rastet e refuzimit të përfaqësimit, në rastet e autorizimeve shumë territoriale për veprat muzikore. Gjithashtu, të vendoset një mekanizëm për ankim administrativ ose arbitrazhi për rastet e refuzimeve të paarsyetuara. | ARS Legal Consulting | Pranuar | Neni 140/9<br>Zgjidhja e mosmarrëveshjeve<br><br>1. Agjencia e administrimit kolektiv, mund të kërkojë zgjidhjen e mosmarrëveshjes në lidhje me autorizimin shumë territorial të veprave muzikore në internet, me procedurë arbitrazhi ose ndërmjetësimi në përputhje me aktet ligjore në fuqi, për rastet si më poshtë:<br>a. mosmarrëveshjet me një ofrues të shërbimeve në internet |

| Çështja e adresuar:                               | Komenti                                                                                                                                                                                                                                    | Palët e interesuara  | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                            |                      |         | <p>lidhur me zbatimin e neneve 140/2, 140/3 dhe 140/4 të këtij ligji;</p> <p>b. mosmarrëveshjet me një ose më shumë mbajtës të së drejtës në lidhje me nenet 140/2, 140/3, 140/4, 140/5, 140/6, 140/7 dhe 140/8;</p> <p>c. mosmarrëveshjet me një agjenci tjetër të administrimit kolektiv në lidhje me zbatimin e neneve 140/2, 140/3, 140/4, 140/5, 140/6 dhe 140/7.</p> <p>2. Pika 1 e këtij neni nuk bie ndesh me të drejtën e palëve për t'ju drejtuar gjykatës për të kërkuar respektimin e të drejtave të tyre.</p> |
| 3. Transparenca mbi raportimin individual të AAK. | Për sa i përket transparencës së AAK, kërkohet që raportimi individual për çdo mbajtës të së drejtës të detajohet qartazi dhe të parashikohen dispozita të veçanta për kontrollin e brendshëm dhe auditimin e jashtëm të këtyre agjencive. | ARS Legal Consulting | Pranuar | Ndryshimet gjithashtu sjellin mekanizma të përforcuar të transparencës dhe mbikëqyrjes. Agjencitë e administrimit kolektiv (AAK-të) do të përballen me detyrime të qarta për të publikuar informacion mbi repertorin e tyre, tarifat dhe politikat e shpërndarjes, si dhe për të raportuar rregullisht tek anëtarët dhe autoritetet – në përputhje me parimet e llogaridhënies të përcaktuara nga                                                                                                                          |

| Çështja e adresuar: | Komenti | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |         |                     |         | <p>ËIPO Toolkit. Ministria (Drejtoria e të Drejtës së Autorit) është e ngarkuar me dhënien e licencave dhe monitorimin e AAK-ve, duke mbajtur një regjistër publik të shoqërive të miratuara dhe duke zbatuar përputhjen me standardet e administrimit financiar dhe të raportimit. Një kuadër i qartë për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve midis AAK-ve dhe përdoruesve (përmes Këshillit Kombëtar të së Drejtës së Autorit) është Pranuar për të siguruar që negociatat e tarifave dhe kushtet e licencimit të jenë të drejta dhe të mund të zgjidhen me arbitrazh në rast konflikti. Për më tepër, drafti sqaron mënyrën se si AAK-të mund të lidhin marrëveshje përfaqësimi reciprok ose të delegojnë administrimin e të drejtave tek subjekte të tjera, duke mbetur njëkohësisht të llogaridhënshme – një dispozitë jetike për bashkëpunimin ndërkufitar dhe e harmonizuar me praktikën evropiane.</p> |

| Çështja e adresuar:                                | Komenti                                                                                                                                                                                                                          | Palët e interesuara  | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                      |         | <p>Janë Pranuar në mënyrë të detajuara dispozitat në përputhje me direktivën 2014/26 për ransparencën dhe raportimin lidhur me:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Informacionin që i vihet në dispozicion mbajtësit të së drejtave nga AAK-ja;</li> <li>- Informacioni për marrëveshjet reciproke;</li> <li>- Detyrimi i nxjerrjes së informacionin në mënyrë të detyruar në faqen e internetit;</li> <li>- Raporti vjetor i AAK-së.</li> </ul>    |
| 4. Autorizimi jo ekskluziv për veprat jo tregtare. | Sugjerojmë që ligji të sqarojë shprehimisht se autorizimi jo ekskluziv i një agjencie për veprat jo tregtare nuk kufizon të drejtën e autorit për t'u përjashtuar nga skema në çdo kohë, pa pengesa administrative ose tarifore. | ARS Legal Consulting | Pranuar | <p>Neni 134 parashikon se: Mbajtësit e të drejtave të autorit ose të drejtave të lidhura kanë të drejtë të japin licenca për përdorime jokomerciale të çdo të drejte, kategorie të të drejtave, lloji vepre ose objekti tjetër të zgjedhur prej tyre, pavarësisht nga çdo marrëveshje me një agjenci të administrimit kolektiv.</p> <p>Mbajtësi i të drejtave mund të ndërpresë autorizimin për administrimin e të drejtave që i ka dhënë një agjencie të</p> |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                                                                          | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                | administrimit kolektiv, plotësisht ose në lidhje me një të drejtë të caktuar, një kategori të të drejtave apo një lloj veprash ose objekti të të drejtave të lidhura sipas zgjedhjes së tij, për territoret e zgjedhura prej tij, duke dhënë një njoftim me afat jo më shumë se gjashtë muaj, pavarësisht nëse në të njëjtën kohë ka autorizuar një agjenci tjetër të administrimit kolektiv në një shtet tjetër për të administruar të drejtat e tij. Agjencia e administrimit kolektiv mund të vendosë që një ndërprerje e tillë të hyjë në fuqi në fund të vitit financiar. |
| 5. Afatet për shpërndarjen pas raportimit nga përdoruesi dhe sanksionet kur nuk respektohen afatet. | Në lidhje me shpërndarjen e të ardhurave nga AAK, afati 9-mujor i Pranuar në projektligj është hap pozitiv, por përputhja e plotë me standardet evropiane kërkon që të përcaktohen dhe afatet për shpërndarjen pas raportimit nga përdoruesi, si dhe vendosjen e sanksioneve për rastet kur nuk respektohen këto afate. | ARS Legal Consulting       | Pranuar        | Ndryshimet gjithashtu sjellin mekanizma të përforcuar të transparencës dhe mbikëqyrjes. AAK-të do të përballen me detyrime të qarta për të publikuar informacion mbi repertorin, tarifat dhe politikat e shpërndarjes, si dhe për të raportuar rregullisht tek anëtarët dhe autoritetet – në përputhje me parimet e llogaridhënies të përcaktuara në Toolkit-in e EIPO-s. Ministria (Drejtoria e të                                                                                                                                                                            |

| Çështja e adresuar:                                                                                             | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Palët e interesuara  | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                      |         | Drejtës së Autorit) ngarkohet me licencimin dhe monitorimin e AAK-ve, duke mbajtur një regjistër publik të shoqërive të miratuara dhe duke zbatuar pajtueshmërinë me standardet e menaxhimit financiar dhe të raportimit. Më tej, projektligji parashikon masa administrative me gjobë, pezullim deri në heqje të licencës në rastet a shkeljeve të konstatuara nga organi publik.                                                                                     |
| 6. Sanksionimi i të drejtës për të kundërshtuar publikimin ose përdorimin e veprave pa autor ose jashtë tregut. | Për sa i përket veprave pa autor të njohur ose jashtë tregut, vlerësojmë mekanizmat e Pranuar për informimin e mbajtësve të së drejtave. Rekomandojmë që të sanksionohet qartë e drejta për të kundërshtuar publikimin ose përdorimin e këtyre veprave, pa nevojë për procedura të tepërta ose taksa administrative, në përputhje me Traktatin e Marrakeshit dhe Marrëveshjen TRIPS. | ARS Legal Consulting | Pranuar | Aktualisht në ligjin në fuqi, parashikohet në nenin 16/1, 16/2, 16/3, 75/1 dhe 75/2 dispozitat për përdorimin e veprave pa autor, procedurën e kërimit shterues për dhënin e këtij statusi, burimet e kërimit shterues dhe kompesimi, në përputhje me <i>Direktivën 2012/28/KE të Parlamentit Evropian dhe Këshillit, datë 25 Tetor 2012 “Mbi disa përdorime të lejuara për veprat pa autor”, Celex: 32012L0028; Fletorja Zyrtare e BE-së, L 299, datë 27.10.2012.</i> |
| 7. Krijimi i një Kreu që përfshin rastet e kufizimeve                                                           | Sugjerojmë që, dispozitat që lidhen me kufizimet e të drejtës së autorit të cilat gjenden të shpërndara, të grumbullohen në një kapitull të veçantë me titull                                                                                                                                                                                                                        | ARS Legal Consulting | Pranuar | Aktualisht në ligjin në fuqi, në Pjesën II të kreut VII janë Pranuar të gjitha dispozitat që                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                                                                       | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| të së drejtës së autorit.                                                                        | “Kufizimet e të drejtës së autorit”, me referenca të brendshme sistematike. Propozojmë dhe përfshirjen e një sanksioni të veçantë për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve ndërmjet autorëve dhe përdoruesve, apo ndërmjet autorëve dhe AAK-ve, duke përfshirë mundësinë e arbitrazhit ose ndërmjetësimit.  |                            |                | lidhen me kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit. Gjithashtu, Pjesa VII e ligjit përmban dispozitat për procedurat e ndërmjetësimit apo arbitrazhit. Megjithatë janë shtuar në projektligj dispozita të tjera për të siguruar zgjidhjen e mosmarrëveshjeve mes AAK-së dhe mbajtësit të së drejtave përmes organeve të ankimit brenda agjencisë apo procedura ndërmjetësimi. |
| 8. Përfshirja e një neni të ri që garanton shkëmbimin e informacionit sipas ligjit nr. 124/2024. | Ndikuar nga fakti që projektligji prek përpunimin e shkëmbimin ndërkufitar të së dhënave, konsiderojmë të domosdoshme që të përfshihet një nen që garanton se administrimi kolektiv dhe këto shkëmbime do të realizohen në përputhje me Ligjin nr. 124/2024 “Për mbrojtjen e të dhënave personale”. | ARS Legal Consulting       | Pranuar        | 3. Agjencia e administrimit kolektiv u garanton mbajtësve të të drejtave që përfaqëson në zbatim të nenit 132, të këtij ligji, mundësinë e depozitimit në mënyrë elektronike të informacionit për repertorin muzikor, të drejtat respektive dhe territorin duke respektuar legjislacionin në fuqi për të dhënat personale.                                                          |
| 9. Udhëzim mbi mënyrën e kërimit shterues.                                                       | Propozojmë që ligji të ngarkojë ministrinë përgjegjëse të nxjerrë udhëzime të detajuara për mënyrën e kërimit shterues të nevojshëm për përdorimin ligjor të veprave, për të shmangur interpretimet subjektive nga institucionet kulturore ose administrative.                                      | ARS Legal Consulting       | Pranuar        | Aktualisht në ligjin në fuqi, në neni 16/3 janë të Pranuara burimet e kërimit shterues.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                                    | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10. Forcimi i kapaciteteve institucionale dhe ndërgjegjësimi. | Konsiderojmë të rëndësishëm forcimin e kapaciteteve institucionale dhe njerëzore për zbatimin e ligjit. Propozojmë krijimin e një njësie të specializuar pranë DDA, me ekspertë në fushën e IT-së, të drejtës digjitale dhe auditimit të përmbajtjes. Gjithashtu, mbështetja e bashkëpunimit me universitetet dhe organizimi i trajnimeve periodike do të ndihmonin në rritjen e profesionalizimit të institucioneve përkatëse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ARS Legal Consulting       | Pranuar        | Projektligji parashikon riorganizimin e drejtorisë në drejtori të përgjithshme. Si pasojë sjell rritjen e organigramës së organit publik dhe burimeve njerëzore që do shërbejnë për ndërmjetësim dhe ekspertë në fushën digjitale.                                                                                                                                                                                                                         |
| 11. Krijimi i një aplikacioni.                                | Propozojmë krijimin e një aplikacioni publik i cili do t'i mundësonte qytetarëve të verifikojnë në kohë reale nëse përmbajtja që po shfaqet është licencuar në mënyrë të rregullt nga subjektet përkatëse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ARS Legal Consulting       | Refuzuar       | Kjo pjesë nuk lidhet drejtëpërdrejtë me politikat që duhet të parashikohen në projektligj, por me angazhime operative.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 12. Përforcimi i sanksioneve dhe zbatueshmërisë.              | Vlerësojmë të domosdoshëm forcimin e mekanizmave të mbrojtjes dhe të sanksioneve. Rekomandojmë përcaktimin e masave të qarta për trajtimin e rasteve të shkeljeve të së drejtave të autorit dhe të drejtave të lidhura me to, si dhe rregullimin e mënyrës së vjeljes së tarifave të përdorimit të veprave. Konsiderojmë të nevojshme forcimin e zbatimit të vendimeve gjyqësore dhe administrative për të siguruar efikasitetin e mbrojtjes ligjore, të parashikohet dhe rritja e penalteteve për shkelësit e përsëritur, si dhe mundësia për ndjekje penale në rastet më të rënda të shkeljeve. Sugjerojmë dhe krijimin e një regjistri publik për shkelësit e përsëritur në funksion të transparencës dhe shmangies së recidivizmit. | ARS Legal Consulting       | Pranuar        | Shkelja e të drejtave të njohura dhe të garantuara me këtë ligj përbën përgjegjësi civile, administrative, kundërvajtje ose përgjegjësi penale, siç mund të jetë rasti, në përputhje me legjislacionin në fuqi<br><br>Aktualisht në ligjin në fuqi, në Pjesën IX janë të Pranuar kundërvajtjet administrative. Gjithashtu në projektligj janë Pranuar masa të tjera administrative për rastet e shkeljeve të të drejtave për përmbajtjen e paautorizuar në |

| Çështja e adresuar:                               | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Palët e interesuara  | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |          | internet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 13. Ndërgjegjësimi.                               | Konsiderojmë të domosdoshme përfshirjen në projektligj të dispozitave që detyrojnë institucionet publike arsimore, mediatike dhe të kulturës të organizojnë fushata ndërgjegjëse për rëndësinë e të drejtës së autorit. Ky propozim mund të realizohet nëpërmjet përfshirjes së moduleve të posaçme edukative, si dhe përmes angazhimit të medias në promovimin e njohurive themelore mbi të drejtën e autorit për publikun dhe bizneset.                                                                        | ARS Legal Consulting | Refuzuar | <p>Bazuar në nenin 157 të ligjit, pjesë e detyrave edhe përgjegjësi të Drejtorisë për të Drejtat e Autorit është edhe fushatat e ndërgjegjësimit.</p> <p>Në projektligj që lidhet me të drejtën e autorit nuk mund të zgjerohet fushën e subjekteve që zbatohet ky ligj nëpërmjet detyrimit apo ngarkimit të institucioneve të tjera, për të kryer fushata të ndërgjegjësimit, sepse rregullohen me akte ligjore apo nënligjore të posaçme. Format e zgjedhura janë marrëveshjet e bashkëpunimit.</p> |
| 1. Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit | <p><b>Neni 2</b> – Shtesat dhe ndryshimet në Nenin 1 të ligjit <b>Pika 1/dh)</b> – Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit:</p> <p>Sugjerojmë heqjen e kësaj pike, pasi ligji lidhet me të drejtat e autorit, të cilat vetëm autori mund t'i kufizojë. Përfshirja e kësaj pike në objektin e ligjit i jep të drejtën palëve të treta (përfshirë AAK-të) të përfitojnë nga të drejtat që i përkasin autorit, ndërkohë që vetëm autori ka të drejtë të vendosë për kufizimin e tyre me vullnetin e tij.</p> | Klan TV              | Refuzuar | Kjo pike referon kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit që parashikohen në Pjesën II, Kreu VII të ligjit e cila parashikon se: “Kufizimi i së drejtës së autorit është i lejueshëm për përdorimin e një veprë pa autorizimin e autorit ose pa autorizimin e autorit dhe pa pagesë shpërblimi, vetëm në rastet që janë të përcaktuara shprehimisht në këtë ligj, me                                                                                                                            |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |          | kushtin që shkalla e këtij shfrytëzimi të veprave të së drejtës së autorit të jetë e kufizuar për qëllimin e caktuar dhe të mos bjerë në kundërshtim me shfrytëzimin normal të veprës, si dhe të mos cenohet interesi legjitim i autorit ose i titullarit të së drejtës së autorit”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                     | <p><b>Neni 6 – Shtimi i nenit 29/1</b></p> <p>Shtesa e nenit 29/1 nuk ka asnjë lidhje logjike dhe tematike me përmbajtjen e nenit 29 ekzistues. Sipas teknikës legislative, nenet me numër shtesë (p.sh. 29/1) duhet të lidhen ngushtë me përmbajtjen e nenit paraardhës dhe të trajtojnë çështje të ngjashme ose plotësuese.</p> <p><b>Vërejtje specifike për nenin 29/1:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 1 dhe pika 2 nuk kanë lidhje logjike me njëra-tjetrën.</li> <li>• Pika 3 është e paqartë dhe kërkon riformulim. Edhe argumentimi i dhënë në relacionin shoqërues është po aq i paqartë sa edhe vetë përmbajtja e nenit.</li> <li>• Brenda kësaj pike, nënpika b/i) nuk mund të përfshihet, pasi lajmet dhe programacionet e tjera informuese <b>nuk përbëjnë objekt mbrojtjeje nga e drejta e autorit</b>, sipas nenit 2, pika 1, shkronja “d” të ligjit aktual.</li> </ul> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Neni 29 i ligjit parashikon format e ndryshme të komunikimit në publik të veprës së mbrojtur. Në projektligj është shtuar edhe e drejta e procesit të drejtëpërdrejtë sepse konsiderohet formë e komunikimit në publik.</p> <p>Gjithashtu, është shtuar neni 29/1 i cili lidhet me shërbimin online ndihmës (ancillary online service)” që vjen nga Direktiva (BE) 2019/789, e njohur si Direktiva SatCab II.</p> <p>Me tej, neni i konstatuar është zëvendësuar në nenin 29/2 përcakton parimin e vendit të origjinës për shërbimet online ndihmëse. Ky parim është një zgjerim i atij që ekzistonte më parë në Direktivën 93/83/KEE</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pika 4, e cila parashikon pagesa për përdorimin e katër kategorive të përcaktuara në pikën 3, nënpika b/i, <b>nuk është e drejtë</b>, pasi çështja e pagesave lidhet me marrëveshjet kontraktuale që OSHMA-të kanë drejtpërdrejt me autorët.</li> </ul> |                     |         | <p>(SatCab e parë, 1993), ku parimi i vendit të origjinës zbatohet vetëm për transmetimin me satelit.</p> <p>Neni 29/2<br/>Parimi i vendit të origjinës i zbatuar në transmetimin me satelit dhe shërbimet ndihmëse të transmetimit</p> <p>Transmetimi me satelit ekziston në Republikën e Shqipërisë kur, nën kontrollin e organizatës transmetuese në Republikën e Shqipërisë, sinjalet mbajtëse të programit futen në një zinxhir komunikimi të pandërprerë që çon drejt satelitit dhe më pas zbret në Tokë.</p> <p>Shërbimi online ndihmës, i ofruar nga ose nën kontrollin dhe përgjegjësinë e një organizate transmetuese, do të konsiderohet se kryhet në Republikën e Shqipërisë kur kjo organizatë transmetuese ka vendin kryesor të themelimit në Republikën e Shqipërisë. Ky rregull i referohet veprave të</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |         |                     |         | <p>mbrojtura nga e drejta e autorit që përfshihen në:</p> <p>programe radiofonike; programe informative dhe lajmesh; ose programe prodhim i vetë organizatës transmetuese, të cilat kjo organizatë i financon plotësisht me fondet e saj; fondet e siguruara nga organizata transmetuese nga burime publike do të konsiderohen gjithashtu si financim i saj i vetë, por prodhimet e porositura nga organizata transmetuese tek prodhues të pavarur nga ajo ose bashkëprodhimet nuk do të konsiderohen si prodhime të veta.</p> <p>Pika 2 e këtij neni nuk zbatohet për: transmetimet e ngjarjeve sportive dhe veprat e mbrojtura nga e drejta e autorit të përfshira në to; si dhe për dhënien e miratimit për përdorimin nga të tretët, përfshirë organizatat e tjera transmetuese, të prodhimeve të veta të organizatës transmetuese.</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |          | <p>Parimi i vendit të origjinës i Pranuar në pikën 2 të këtij neni nuk cenon lirinë e autorëve dhe të organizatave transmetuese për të rënë dakord ndërmjet tyre mbi kufizime në ushtrimin e të drejtave të tyre, përfshirë kufizimet territoriale.</p> <p>Propozimi për nënpika b/i) nuk mund të merret parasysh sepse është kusht i direktivës së BE dhe nuk e përcaktojnë OSHMA apo DDA se kush është përfizimi apo kushtet e përcaktuara me to.</p> |
|                     | <p><b>Neni 8 – Ndryshimi në nenin 46</b></p> <p>Shtesa e pikës 9 në këtë nen <b>nuk mund të pranohet</b>, pasi cenon lirinë kontraktuale të palëve dhe të drejtën e përdoruesit. Përdorimi i veprës dhe afati i përdorimit janë elementë që përcaktohen në mënyrë të lirë përmes marrëveshjes kontraktuale dhe <b>nuk kanë nevojë për kufizime të vendosura me ligj</b>, nëse autori ka dhënë pëlqimin e tij.</p> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Përmbajtja e nenit 46 ka ndryshuar në draft ligjin e konsoliduar, me kërkesë të KE për qëllim të përafrimit të plotë të ligjit nacional me acquis të BE, me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Neni 8</p> <p>Në nenin 46 shtohen pikat 9, 10, 11 dhe 12 me përmbajtje si vijon:</p> <p>“9. Të drejtat e kaluara në formë ekskluzive mund të tërhiqen pjesërisht ose plotësisht nga</p>                                                                     |

| Çështja e adresuar: | Komenti | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |         |                     |         | <p>autori ose interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, kur konstatojnë se vepra nuk po përdoret brenda një viti nga dhënia e autorizimit.</p> <p>10. E drejta e zgjidhjes së kontratës sipas pikës 9, të këtij neni nuk zbatohet nëse kontributi i autorit ose bashkëautorit i cili kërkon të shfrytëzojë këtë të drejtë, është vetëm një pjesë e një kontributi shumë të madh të disa autorëve.</p> <p>11. Përjashtimi sipas pikës 9, të këtij neni nuk do të ketë zbatim, nëse përdorimi i veprës është bërë i pamundur nga rrethana që varen drejtpërdrejtë prej autorit ose interpretuesit/ekzekutuesit.</p> <p>12. Dispozitat kontraktuale që shmangin mekanizmin e tërheqjes së të drejtave të kaluara në formë ekskluzive, të Pranuar në pikën 9, të këtij neni, të jenë të zbatueshme vetëm nëse janë të bazuara në një marrëveshje kolektive ndërmjetësimi.”</p> <p>Neni ka ndryshuar me kërkesë të Komisionit Evropian për qëllime të përafrimit të plotë të draftligjit me direktivat e BE, me</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|---------|---------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |         |                     |         | <p>përmbajtjen si vijon:</p> <p>Parimi i autonomisë kontraktore, i njohur edhe si liria për të kontraktuar, është parim themelor i cili nënkupton që palët janë të lira të vendosin nëse duan të lidhin një kontratë apo jo dhe të përcaktojnë përmbajtjen e saj. Megjithatë, për të mbrojtur autorin, veprën dhe interesin publik, mund të vendosen kufizime ligjore, për të mbrojtur barazinë mes palëve, sidomos autorët që shpesh janë më të dobët ekonomikisht përballë prodhuesve, botuesve apo kompanive të mëdha. Ky kufizim është i justifikuar, i ligjshëm dhe i domosdoshëm për të ruajtur balancën mes interesit privat të palëve dhe interesit publik për zhvillimin e krijimtarisë dhe mbrojtjen e autorëve.</p> <p>Kërkesë e padiskutueshme e përafrimit.</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p><b>Neni 9 dhe 10 – Ndryshimi i neneve 60 dhe 66</b></p> <p>Shtesat përkatëse në:</p> <p>Nenit 60 (pika 3), dhe Nenit 66 (pika 2), janë të paqarta në përmbajtje. Ato <b>nuk specifikojnë qëllimin, detyrimin apo nevojën për zbatim.</b> Asnjëra nga pikat nuk e bën të qartë nëse bëhet fjalë për një detyrim ligjor, një mundësi apo një rekomandim.</p> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Kontratat e botimit dhe kontratat e shfaqjeve teatrore dhe/ose ato muzikore janë marrëveshje mes palëve të cilat përcaktojnë kushtet për vlefshëmërinë e secilës.</p> <p>Regjistrimi i të drejtës së autorit nuk është idetyrueshëm dhe për arsye se mnjohja e të drejtave të autorit është e drejtë e përcaktuar në ligj që me finalizimin fizik të veprs. Në lidhje me kontratat e kalimit të të drejtave është ruajtur i njëjti parashikim ligjor.</p> <p>Kështu, kontratat e kalimit të të drejtave nuk duhet të jetë i detyrueshëm për regjistrim për fillimin e efekteve ligjore kur kjo e fundit nuk shqyrton themelin e kontratës, por rekomandohet fuqimisht për:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sigurimin e transparencës</li> <li>○ Mbështetje në rast mosmarrëveshesh</li> <li>○ Provë të qartë të pronësisë dhe kalimit të të drejtave.</li> </ul> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |          | Përsa më sipër, qëndron detyrimi për ta regjistruar kontratën e kalimit të të drejtave në shërbimet e ministrisë përgjegjëse për të drejtën e autorit, por nuk është kusht për fillimin e efekteve ligjore të kontratës mes palëve. |
|                     | <p><b>Neni 12 – Përfshirja e konceptit të “marrëveshjes kolektive të ndërmjetësimit”</b></p> <p>Ky term duhet të saktësohet para se të përfshihet në ligj, pasi <b>mund të ngatërrohet me marrëveshjet direkte</b> që autorët lidhin me përdoruesit. Ligji aktual ka si parim bazë <b>përfaqësimin individual të autorit</b>, për sa kohë ai nuk ka deleguar të drejtat e tij tek një agjenci administrimi kolektiv.</p> | Klan TV             | Pranuar  | Përkthim i gabuar.                                                                                                                                                                                                                  |
|                     | <p><b>Neni 15 – Shtimi i nenit 75/3</b></p> <p>Në pikën 6, nënpikat <b>b dhe c</b> përmendin "vende të treta", por nuk përcaktohet <b>se cilat janë konkretisht këto vende</b>. Kjo mungesë saktësie e bën dispozitën të paqartë dhe të vështirë për zbatim në praktikë.</p>                                                                                                                                             | Klan TV             | Refuzuar | Është një term i përdorur dhe në ligjin aktual i cili nënkupton vendet që nuk janë pjesë e bashkimit evropian.                                                                                                                      |
|                     | <p><b>Neni 22 – Shtimi i nenit 104</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pika 4</b> është e pazbatueshme në kushtet aktuale dhe <b>bie në kundërshtim me nenin 18</b> të ligjit në fuqi.</li> <li><b>Pika 5</b> është e paqartë dhe nuk ka ndonjë</li> </ul>                                                                                                                                                 | Klan TV             | Refuzuar | Nuk figuron neni 104 ne draft ligj.                                                                                                                                                                                                 |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                    | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | kuptim të qartë në kontekstin ligjor ekzistues.                                                                                                                                                                                                                            |                     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                     | <p><b>Neni 23 – Shtimi i nenit 109</b></p> <p>Neni shton fjalën “<b>autorit</b>” në një përmbajtje që nuk lidhet me autorin, por me palë të treta të përfshira në marrëdhënie kontraktuale. Kjo shtesë <b>nuk ka bazë ligjore</b> dhe krijon konfuzion në interpretim.</p> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Në draft ligjin e konsoliduar pas përfundimit të konsultimit me DG CNECT ky parashikim ligjor është tashme pjesë e nenit 46. Kjo dispozitë ligjore vjen si detyrim i përafrimit të plotë të direktivës (BE) 2019/790, e njohur si Direktiva e të Drejtës së Autorit në Tregun Dixhital (DSM Directive)</p> <p>Neni 18 dhe 19 i kësaj direktive trajtojnë të drejtën e shpërblimit të drejtë dhe proporcional për <u>autorët</u> dhe artistët interpretues kur ata transferojnë ose japin licenca për të drejtat e tyre ekskluzive për përdorim, duke respektuar parimin e lirisë kontraktore dhe balancën e interesave.</p> |
|                     | <p><b>Neni 24 – Shtimi i nenit 117/1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pika 1</b> përshkruan procesin teknik të mbartjes së shërbimit mediatik audioviziv sipas ligjit nr. 97/2013, por <b>nuk ka lidhje me</b></li> </ul>                                 | Klan TV             | Refuzuar | <p>Neni 117/1 në projekligjin e përditësuar ndodhet në nenin 29/2.</p> <p>Draft ligji i konsoliduar ka pranuar ndryshime të këtij neni</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p><b>përdorimin e veprave të mbrojtura nga e drejta e autorit.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pika 3</b> përmend ritransmetimin e shërbimit mediatik, por sipas përkufizimit në nenin 117, pika 3 të ligjit aktual, <b>palët që ritransmetojnë nuk përfshihen në këtë përkufizim.</b></li> <li>• <b>Pika 4</b> mund të zbatohet <b>vetëm nëse autori nuk ka vendosur ndryshe.</b> Në rast se autori ka lidhur kontratë direkte me shërbimin mediatik, e drejta e transmetimit <b>nuk mund të administrohet nga një agjenci kolektive</b> në mungesë të një autorizimi të qartë.</li> </ul> <p><b>Sugjerimi ynë për formulimin e pikës 4 është si më poshtë:</b></p> <p><b>“4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm, sipas shkronjës ‘ç’ të pikës 1, të nenit 131 të këtij ligji, nga agjencitë e administrimit kolektiv, vetëm në rastet kur autori nuk ka vendosur ndryshe.”</b></p> |                     |         | <p>të cilat ldhen kryesisht me kërkesat e Komisionit Evropian për të Pranuar sa më qartë rregullat e të drejtës së autorit.</p> <p>Kjo e drejtë, transmetimi përmes procesit të drejtëpërdrejtë duhet të jetë administrim kolektiv i detyruar dhe në fakt ndryshimet ligjore e përcaktojnë si të tillë - Projekt-ndryshimet, në përputhje me Direktivën EU SatCab II, njohin saktë se disa përdorime, si ritransmetimi kabllor, duhet të jenë subjekt i administrimit kolektiv të detyrueshëm.</p> <p>Megjithatë, administrimi kolektiv i detyrueshëm është një përjashtim ligjor nga rregullat e administrimit kolektiv, cilado qoftë forma e tij, i cili në thelb të tij ka përfaqësimin e të gjithë mbajtësve të të drejtave anëtare të AAK-së ose jo, pa patur mundësinë për të hequr dorë nga administrimi kolektiv i këtyre të fundit. Me qëllimin e gjithëpërfshirjes. Duhet të bëhet një dallim mes përcaktimeve ligjore për administrimin</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |          | kolektiv të zgjeruar dhe atë të detyruar.<br>Ky përjashtim ligjor përcaktohet në direktivën 93/83 për ritransmetimin kabllor, Direktiva 2019/789 për ritransmetimin etj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | <p><b>Neni 25 – Ndryshimi i nenit 130</b></p> <p>Neni 130 fillon me frazën: "<i>Administrimi kolektiv i të drejtave të autorit MUND të përfshijë...</i>", që nënkupton mundësinë për autorin të kalojë të drejtat e tij tek një AAK, por <b>nuk e detyron atë ta bëjë këtë</b>. Kjo do të thotë se citimet në pikat e mëvonshme të ligjit duhet ta orientojnë autorin për çfarë <b>mund të kalojë</b> në një AAK, por jo t'ia imponojnë.</p> <p>Nëse ligji parashikon që administrimi i të drejtave është individual, atëherë nuk është e lejueshme që ai të fragmentohet në administrim kolektiv të detyrueshëm (siç ndodh në nenin 131). Vetëm autori ka të drejtë të zgjedhë se cilat të drejta i kalon në administrim kolektiv. <b>Asnjë palë tjetër nuk mund t'i ushtrojë këto të drejta në mungesë të vullnetit të autorit.</b></p> <p>Shtesat në:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>nënpikat 1/gj), 1/i),</li> </ul> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Projektligji final ka ndryshime edhe në nenet 130 dhe 131 të LDA, i ndryshuar, kryesisht për të përcaktuar që të drejtat që administrohen nga AAK-ja sipas nenit 130, nuk mund të jenë edhe objekt i administrimit të detyrueshëm nga AAK-ja, pikërisht për shkak se mbajtësit e të drejtave nuk mund të shprehin vullnetin e tyre, në kuptim të largimit nga administrimi kolektiv i detyrueshëm.</p> <p>Në praktikë, fragmentimi i administrimit të të drejtave individuale e bën shumë të vështirë licencimin për përdoruesit dhe ofruesit e shërbimeve. Për transmetime masive, ritransmetime dhe shërbime online, është pothuajse e pamundur të arrihen</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                  | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>2/f), 3/dh), dhe 4/dh),</li> </ul> <p><b>nuk pranohen</b>, pasi lidhen me të drejta që mbajtësi i së drejtës i përfaqëson vetë dhe, në parim, ato janë të përjashtuara edhe në ligjin aktual.</p> |                     |         | <p>marrëveshje individuale me çdo autor, interpretues apo prodhues për të gjithë të drejtat. Administrimi kolektiv i detyrueshëm siguron një “one-stop-shop”, duke reduktuar kohën, kostot dhe pasigurinë ligjore. Pa këtë, përdoruesit rrezikojnë të shkelin të drejtat pa dashje dhe krijuesit mund të humbasin shpërblimin e drejtë. Direktivat e BE-së për ritransmetimet dhe shërbimet dixhitale rekomandojnë qartë administrimin kolektiv të detyrueshëm për disa të drejta, veçanërisht për retransmetimet kablllore, satelitore, IPTV dhe shërbime online ndihmëse. Edhe pse autori ka të drejtë të zgjedhë shpërblimin dhe përfitimet e veta, një administrim kolektiv i detyrueshëm nuk cenon lirinë e tij; ai siguron vetëm që të gjitha palët e tjera (p.sh. operatorët televizivë ose ofruesit e shërbimeve streaming) nuk do të negociojnë individualisht dhe nuk do të krijojnë konfuzion ligjor.</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p><b>Neni 26 – Ndryshimi i nenit 131</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pikat 1/f) dhe 1/g) nuk pranohen për të njëjtat arsye të përmendura më sipër në komentet mbi nenin 130.</li> <li>Pika 3 e ligjit aktual <b>bie në kundërshtim me nenin 132</b>, i cili përcakton se: <i>“Agjencia e administrimit kolektiv do të administrojë të drejtat e autorëve vetëm në bazë të një kontrate të lidhur me autorin.”</i></li> <li>Sa i përket shtesës në pikën 4, e cila flet për shpërblimet që lidhen me jo-anëtarët, lind pyetja: <b>çfarë ndodh me shpërblimet e arkëtuara nëse këta jo-anëtarë nuk i kërkojnë brenda 3 viteve?</b> Këto shpërblime nuk duhet të kalojnë tek ndonjë palë tjetër, por duhet të njihen si <b>kredi të palëve që i kanë paguar</b>, në kushtet kur autorët nuk i kërkojnë ato.</li> </ul> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Pika 3 e nenit 131 ka të bëjë me detyrimet e AAK-ve në lidhje me shpërndarjet e të drejtave të autorit.</p> <p>Pika 4, lidhet drejtëpërdrejtë me përjashtimin, administrimin kolektiv të detyrueshëm. Rregullimi sipas pyetjes për shumatat e paspërndara është në dispozitën 45 dhe 46 të projektligjit.</p> |
|                     | <p><b>Neni 30 – Ndryshimi në nenin 137</b></p> <p>Në pikën e shtuar përdoret shprehja <i>“në mirëbesim”</i>. Kërkohet sqarim i kuptimit të kësaj shprehjeje <b>në këtë kontekst ligjor</b>, pasi është tepër e përgjithshme dhe e hapur për interpretim.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Klan TV             | Pranuar  | <p>Mirëbesimi nënkupton që palët duhet të veprojnë me sinqeritet dhe ndershmëri gjatë lidhjes dhe zbatimit të marrëveshjes, duke:</p> <p>Mos abuzuar me fuqinë e tyre për të imponuar kushte të padrejta.</p> <p>Të bashkëpunojnë në mënyrë të</p>                                                               |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     |         | <p>ndershme për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve.</p> <p>Të ofrojnë informacion të saktë dhe të plotë mbi të drejtat e licencuara dhe kushtet e përdorimit.</p> <p>Të shmangin diskriminimin midis përdoruesve ose mbajtësve të të drejtave të ngjashëm.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                     | <p><b>Neni 32 – Shtimi i nenit 140</b></p> <p>Pika 4 duhet të plotësohet si më poshtë:</p> <p><b>“4. Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë-territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet (në vijim ‘autorizim shumë-territorial’) vetëm në rastet kur anëtari nuk i ka disponuar vetë të drejtat e përfaqësimit në mënyrë individuale.”</b></p> | Klan TV             | Pranuar | <p>Pika 4 është në përputhje me direktivën 2014/26/EU, e përafëruar në projektligj: “Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet (në vijim autorizim shumë territorial).”</p> <p>Dispozita nuk lejon hapsirë për interpretim, pra AAK-ja jep licencë shumë territorial vetëm në bazë të autorizimit nga mbajtësi i së drejtës së autorit apo të drejtave të lidhura.</p> <p>Dispozita duhet lexuar si e njëjtë</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |          | me propozimin e palëve, por pa paërsëritur rregulla të përcaktuara tashmë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                     | <p><b>Neni 33 – Shtimi i neneve 140/2 dhe 140/3</b></p> <p>Pika 1 në të dy nenet përcakton se <b>“kërkesa duhet të jetë e justifikuar”</b>, por në realitet, kërkesa duhet <b>të jetë e mjaftueshme</b>, pa qenë e nevojshme që palët në proces të <b>justifikojnë</b> pse kërkojnë informacion ose korrigjim. Kjo formulë vendos një barrë të panevojshme mbi palët që kërkojnë qasje.</p>                                                                                                                                                                                                                                       | Klan TV             | Pranuar  | Ky nen është përafrim i plotë me nenin 25 të direktivës 2014/26/EU.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                     | <p><b>Neni 34 – Shtimi i nenit 142/1</b></p> <p>Pika e shtuar konsiderohet <b>abuzive dhe cenon lirinë kontraktuale</b>. Pala përdoruese në këtë rast humbet sigurinë juridike për kontratat që lidhen me të drejtat që ka fituar.</p> <p>Shembull: një skenar i blerë nga një autor mund të çojë në prodhimin e një vepre shumë të suksesshme ose jo. Nëse vepra dështon, a do të kërkohej rikthim i vlerës së paguar për skenarin? Kjo cenon qëndrueshmërinë kontraktuale.</p> <p>Ndryshime në kontratën me autorin <b>mund të ndodhin vetëm nëse ekziston një vendim gjyqësor i formës së prerë</b>. Pika 5, për më tepër,</p> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Ky është koncept vjen si përafrim i direktivës (BE) 2019/790, e njohur si Direktiva e të Drejtës së Autorit në Tregun Dixhital (DSM Directive)</p> <p>Neni 18 dhe 19 i kësaj directive trajtojnë të drejtën e shpërblimit të drejtë dhe proporcional për autorët dhe artistët interpretues kur ata transferojnë ose japin licenca për të drejtat e tyre ekskluzive për përdorim, duke respektuar parimin e lirisë kontraktore dhe balancën e interesave.</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                     |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p><b>krijon një pozitë të pabarabartë dhe diskriminuese për përdoruesin, i cili mbetet i ekspozuar ndaj ndryshimeve të njëanshme.</b></p> <p><b>Kërkojmë që ky nen të mos përfshihet në ligj.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |         |                                                                                                                                 |
|                     | <p><b>Neni 37 – Shtimi i nenit 151</b></p> <p>Pika 6 është në kundërshtim me qëllimin e krijimit të AAK-ve, të cilat janë subjekte <b>jo fitimprurëse</b>. Kjo pikë bie ndesh me nenin 133, pika 2, që përcakton se:</p> <p><i>“AAK-ja regjistrohet si organizatë jofitimprurëse, në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi.”</i></p> <p>Me këtë shtesë, ligji rrezikon të legjitimojë <b>veprimtari të paligjshme për AAK-të</b>, duke iu lejuar të ndjekin qëllime fitimprurëse. AAK-të përfaqësojnë interesat e autorëve dhe <b>nuk mund të kenë si objekt të veprimtarisë fitimin</b>; vetëm autori përfiton ekonomikisht nga vepra që ka krijuar.</p> | Klan TV             | Pranuar | Duhet ti referohen nenit 45 dhe 46 të draft ligjit të konsoliduar.                                                              |
|                     | <p><b>Neni 43 – Shtimi i nenit 158/1</b></p> <p><b>Pika 2</b> e këtij neni parashikon verifikimin e ankesave, edhe në rastet kur përdoruesit kanë një <b>autorizim të vlefshëm</b> nga SHQUADA për</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Klan TV             | Pranuar | 1. Neni 158/1, pika 2 citoj<br>“Autorët, mbajtësit e të drejtës ose përfaqësuesit e autorizuar prej tyre, kur dyshojnë se vepra |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p>periudhën përkatëse të përdorimit të veprës. Kjo është problematike.</p> <p><b>Sugjerim:</b> Nëse subjektet posedojnë një <b>autorizim të vlefshëm vjetor</b> të lidhur me SHQUADA, atëherë <b>ankesat nuk duhet të pranohen</b>. Formulimi aktual i nenit dhe fryma e tij <b>mundësojnë paraqitjen e ankesave të shumta dhe të pajustificuara</b> nga çdokush që pretendon të drejta autoriale apo të lidhura me to.</p> |                     |          | <p>e tyre është komunikuar në publik ose është vënë në dispozicion të publikut në një shërbim në internet pa autorizimin e të drejtës së autorit ose të drejtave të tjera të lidhura me të, mund të paraqesin një kërkesë pranë Drejtorisë së Përgjithshme të të Drejtave të Autorit, për të kërkuar ndalimin e përdorimit ose heqjen e materialit që dyshohet se shkel të drejtën e autorit ose të drejtat e tjera të lidhura me të.” Nuk flet për autorizime të dhëna nga Sporteli unik, por pa autorizim. Në tërësi neni 158/1 parashikon një risi të ligjit për drejtën e autorit, mbrojtjen e të drejtës së autorit dhe të drejtat e lidhur me to në fushën digjitale.</p> |
|                     | <p><b>Neni 50 – Shtimi i neneve 186/1 deri 186/4</b></p> <p>Këto nene <b>nuk kanë lidhje</b> me nenin 186 ekzistues dhe në thelb trajtojnë çështje të ndryshme që kërkojnë <b>rregullime të veçanta ligjore</b>.</p> <p>Përmbajtja e këtyre neneve është shumë e gjatë dhe</p>                                                                                                                                               | Klan TV             | Refuzuar | Nenet sipas komentit janë detyrim i përafrimit të direktivave të BE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p>e vështirë për t'u zbatuar në praktikë, sidomos në kontekstin shqiptar.</p> <p><b>Sugjerim:</b> Ligji duhet të përcaktojë <b>vetëm detyrimet bazë</b>, ndërsa <b>zbatimi i tyre të rregullohet me akte nënligjore</b>. Vetë neni pohon që është e pamundur të mblidhen autorizime nga miliona përdorues, prandaj ai <b>nuk e realizon dot qëllimin për të cilin është konceptuar</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                    |                     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                     | <p><b>Neni 48, pika 3</b></p> <p>Nëse kontrata <b>nuk përcakton territorin</b>, atëherë <b>ligji nuk mund të vendosë kufizime</b> që palët nuk i kanë vendosur vetë.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Shembull: Një transmetues satelitor nuk ka një territor të kufizuar, prandaj nuk mund të thuhet se përdorimi i veprës është vetëm në territorin shqiptar.</li> <li>Në lidhje me afatet: Nëse palët kanë zgjedhur <b>një kontratë pa afat</b>, nuk ka bazë që ligji të kufizojë atë në <b>3 vite</b>.</li> </ul> <p><b>Sugjerim:</b> Këto kufizime cenojnë <b>lirinë kontraktuale</b> dhe barazinë e palëve.</p> | Klan TV             | Refuzuar | Këto kufizime nuk çenojnë lirinë kontraktuale realisht sepse palët janë të lirë të vendosin ndryshe sipas vullnetit të tyre të lire. Por, në rastin kur palët nuk kanë përcaktuar me vullnetin e tyre disa elementë që duhet të përmbajë kontrata sipas ligjit, përcaktohen kufizime për të siguruar mbrojtje ligjore të interesave ekonomik të autorit i cili është subjekt i mbrojtjes nga ky ligj. |
|                     | <p><b>Sugjerim:</b> Këto kufizime cenojnë <b>lirinë kontraktuale</b> dhe barazinë e palëve.</p> <p><b>Neni 97, pika 1</b></p> <p>Ky nen përcakton personat që njihen si</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Klan TV             | Refuzuar | <p>Neni 97 përcakton qartë bashkautorësinë në veprën audiovizuale.</p> <p>1. Personat në vijim njihen si bashkautorë të një vepre</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | bashkautorë, por <b>mungojnë përkufizimet ligjore</b> për ta. Ligji duhet të plotësohet me <b>përkufizime të qarta</b> për të gjithë kategoritë e autorëve të përmendur.                                                                                                                                                                   |                     |          | audiovizuale: a) regjisori kryesor, i cili do të konsiderohet si autori i veprës ose si një ndër autorët e saj; b) autori i skenarit (skenaristi); c) autori i dialogëve; ç) kompozitori i veprës muzikore (me ose pa tekst), e krijuar posaçërisht për veprën audiovizuale; d) autori i përshtatjes së veprës; dh) drejtori i fotografisë. |
|                     | <b>Neni 117, pika 3</b><br><br>Kjo pikë përmend vetëm <b>sistemin kabllor</b> , por është e nevojshme që ajo të <b>referojë edhe Ligjin nr. 97/2013</b> për të përfshirë të gjitha <b>OSHMA-të përsëritëse</b> dhe jo vetëm transmetuesit kabllorë.                                                                                        | Klan TV             | Pranuar  | Pranuar në ndryshimet e draftligjit të konsoliduar.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                     | <b>Neni 104, pika 4</b><br>Nëse <b>regjistrimi i veprës është vullnetar</b> (siç përcakton neni 18 i ligjit), <b>atëherë edhe regjistrimi i kontratave ekskluzive nuk mund të jetë i detyrueshëm.</b><br><b>Sugjerim:</b> Kjo pikë duhet të hiqet, pasi bie ndesh me natyrën <b>vullnetare</b> të regjistrimit dhe parimet e ligjit aktual | Klan TV             | Refuzuar | Ky koment bien në kundërshtim me komentin më sipër të Klan TV. Regjistrimi është I nevojshëm për efekt të të dhënave dhe për të faktuar krijimin e kësaj marrëdhënie, por efekti ligjor fillon sipas marrëveshjes së palëve. Referohuni komentit më sipër për të njëjtën çështje.                                                           |
|                     | <b>Neni 135, pika 2</b><br><br>Afati <b>6-mujor</b> për shpërndarjen e shpërblimeve për autorët <b>që nuk kanë marrë të ardhura gjatë vitit</b>                                                                                                                                                                                            | Klan TV             | Refuzuar | Kjo pikë lidhet me mbajtësit e të drejtave të cilët kanë të drejtë të zgjidhin autorizimin për të administruar të                                                                                                                                                                                                                           |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p><b>kalendarik</b>, është shumë i gjatë dhe <b>nuk zbatohet në praktikë</b>.</p> <p><b>Sugjerim:</b> Afati duhet të <b>reduktohet në 1 muaj</b> për të Pranuar më mirë nevojat reale të autorëve dhe për të përmirësuar efikasitetin.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |          | <p>drejtat e tyre mbi veprën, dhënë prej tyre për një AAK, ose të tërheqin ndonjë prej të drejtave të tyre për të mos u administruar nga AAK-ja, në përputhje me nenin 132 të këtij ligji, për vendin e zgjedhur nga ana e tyre, <b>duke bërë njoftimin e duhur, në formë të shkruar, jo më shumë se 6 muaj përpara</b>. AAK-ja mund të vendosë që një zgjidhje ose tërheqje e tillë të hyjë në fuqi vetëm në përfundim të vitit financiar.</p> |
|                     | <p><b>Neni 142, pika 4</b><br/>Nënpikat <b>c)</b> dhe <b>d)</b> të kësaj pike janë <b>të pazbatueshme në praktikë</b>, për shkak të mungesës së instrumenteve krahasues.</p> <p><b>Nënpika dh)</b>, që lidhet me “krahasueshmërinë” e tarifave me vende të tjera, është problematike.</p> <p><b>Shembull:</b> Në modelet e dërguara nga DDA, përfshirë edhe atë të datës 26.12.2024, tregohet se krahasueshmëria <b>nuk është e mundur</b> me vende që kanë <b>nivele të ndryshme zhvillimi ekonomik dhe social</b> në krahasim me Shqipërinë. Në projektin e dërguar, vendet e cituara janë: Kroacia, Bullgaria, Rumania dhe Greqia, të cilat <b>nuk kanë ndonjë</b></p> | Klan TV             | Refuzuar | <p>Ndryshimet ligjore nuk und të bazohen në paaftësi për të realizuar një kërkesë të tij, sepse nuk janë të mundur palët e përfshira në proces të garantojnë ato.</p> <p>Krahasueshmëria është një element i njohur në fushën e të drejtës së autorit i cili bazohet në të dhëna që disponojnë të gjitha palët e përfshira në shfrytëzimin apo shpërblimin e të këtyre të drejtave, duke patur në</p>                                           |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                    |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|------------------------------------------------|
|                     | <b>lidhje të drejtëpërdrejtë me Shqipërinë</b> , as në aspektin e zhvillimit ekonomik, dhe as në historikun e zbatimit të të drejtave të autorit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |         | vëmëndje që kemi të bëjmë me përdorim konkret. |
|                     | <p><b>Konkluzion:</b></p> <p>Në parim, <b>forma e përfaqësimit është një vullnet i plotë i autorit dhe jo një detyrim ligjor.</b></p> <p>Në nenet e shtuara në këtë projektligj, <b>qëllimi duket të jetë më shumë forcimi i rolit të AAK-ve (Agjencive të Administrimit Kolektiv),</b> sesa mbrojtja efektive e autorëve.</p> <p>Autorët kanë për qëllim që, për veprat që krijojnë të marrin <b>sa më shumë shpërblime,</b>dhe t'i <b>mbrojnë ato nga përdorimi pa pagesë.</b></p> <p>Nëse ky qëllim realizohet përmes <b>negociatave direkte me përdoruesit,dhe marrjes direkte të shpërblimit,</b> atëherë <b>ligji duhet të mbështesë këtë mundësi dhe jo të zhveshë autorin nga të drejtat e tij, duke ia kaluar ato përfaqësuesve, sin ë rastin e AKK-ve.</b></p> <p><b>Administrimi kolektiv duhet të jetë një e drejtë, jo një detyrim.</b></p> <p>Nëse autori <b>nuk ka mundësi të përfaqësohet vetë (ose përmes një përfaqësuesi ligjor), ai ka mundësinë të bashkohet me një AAK,</b> si një <b>zgjidhje ndihmëse, dhe të ketë lirinë të largohet</b></p> | Klan TV             |         |                                                |

| <b>Çështja e adresuar:</b> | <b>Komenti</b>                                    | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b> |
|----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|----------------|--------------------|
|                            | <b>nga ky anëtarësim në çdo kohë, pa pengesa.</b> |                            |                |                    |

| <b>Çështja e adresuar:</b>          | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                          | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Objektivat e ligjit.             | Neni 2 (ndryshimet në nenin 1): Kufizimet në ushtrimin e të drejtave të autorit (pika 1/dh) nuk duhet të përfshihen në objektin e ligjit. Vetëm autori mund të përcaktojë kufizime të tilla me vullnetin e tij të lirë. | Top-Channel                | Refuzuar       | Objektivi i ligjit për të drejtën e autorit nuk është ta bëjë të drejtën e autorit të pakufizuar apo absolute, por ta rregullojë në mënyrë që të respektohen si të drejtat e autorit ashtu dhe të balancohen me interesat e shoqërisë në kuptim të gjërë. Qëllimi i këtij neni është përcaktimi i të temave kryesore që trajtohen në këtë projektligj. |
| 2. Parimi i autonomisë kontraktore. | Neni 8 (ndryshimi i nenit 46): Pika e re e propozuar cenon parimin e autonomisë kontraktore. Marrëveshjet mbi afatin dhe mënyrën e shfrytëzimit të veprës janë çështje që duhen lënë në marrëveshjen e lirë mes palëve. | Top-Channel                | Refuzuar       | Përmbajtja e nenit 46 ka ndryshuar në draft ligjin e konsoliduar, me kërkesë të KE për qëllim të përafrimit të plotë të ligjit nacional me acquis të BE, me përmbajtjen si vijon:<br>Neni 8<br>Në nenin 46 shtohen pikat 9, 10, 11 dhe 12 me përmbajtje si vijon:<br><br>“9. Të drejtat e kaluara në                                                   |

| Çështja e adresuar: | Komenti | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|---------|---------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |         |                     |         | <p>formë ekskluzive mund të tërhiqen pjesërisht ose plotësisht nga autori ose interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, kur konstatojnë se vepra nuk po përdoret brenda një viti nga dhënia e autorizimit.</p> <p>10. E drejta e zgjidhjes së kontratës sipas pikës 9, të këtij neni nuk zbatohet nëse kontributi i autorit ose bashkëautorit i cili kërkon të shfrytëzojë këtë të drejtë, është vetëm një pjesë e një kontributi shumë të madh të disa autorëve.</p> <p>11. Përjashtimi sipas pikës 9, të këtij neni nuk do të ketë zbatim, nëse përdorimi i veprës është bërë i pamundur nga rrethana që varen drejtpërdrejtë prej autorit ose interpretuesit/ekzekutuesit.</p> <p>12. Dispozitat kontraktuale që shmangin mekanizmin e tërheqjes së të drejtave të kaluara në formë ekskluzive, të Pranuar në pikën 9, të këtij neni, të jenë të zbatueshme</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|---------|---------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |         |                     |         | <p>vetëm nëse janë të bazuara në një marrëveshje kolektive ndërmjetësimi.”</p> <p>Neni ka ndryshuar me kërkesë të Komisionit Evropian për qëllime të përafrimit të plotë të draftligjit me direktivat e BE, me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Parimi i autonomisë kontraktore, i njohur edhe si liria për të kontraktuar, është parim themelor i cili nënkupton që palët janë të lira të vendosin nëse duan të lidhin një kontratë apo jo dhe të përcaktojnë përmbajtjen e saj. Megjithatë, për të mbrojtur autorin, veprën dhe interesin publik, mund të vendosen kufizime ligjore, për të mbrojtur barazinë mes palëve, sidomos autorët që shpesh janë më të dobët ekonomikisht përballë prodhuesve, botuesve apo kompanive të mëdha. Ky kufizim është i justifikuar, i ligjshëm dhe i domosdoshëm për të ruajtur balancën mes interesit privat të palëve dhe interesit publik për zhvillimin e</p> |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                | krijimtarisë dhe mbrojtjen e autorëve.<br><br>Kërkesë e padiskutueshme e përafrimit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3. Marrëveshja kolektive e ndërmjetësimit | Neni 12: Ky koncept ka nevojë për sqarim të mëtejshëm për të shmangur konfliktin me përfaqësimin individual të autorit, që përbën një nga themelet e ligjit aktual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Top-Channel                | Pranuar        | Përkthim i gabuar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 4. Ushtrimi i të drejtave të autorit.     | Neni 24 (neni 117/1): ...Konstatohet se Pika 4 ka një lapsus pasi neni 131 nuk ka shkronje “f” në pikën 1.<br>Po ashtu kërkojmë që pika 4 të shtohet me këto përmbajtje në vijim, nëse autori e ka ushtruar të drejtën e tij sipas regjimit të administrimit të detyrueshëm kolektiv. Nëse nuk e ka ushtruar me nënshkrimin e kontratës sipas parashikimeve të Nenit 132, atëherë konsiderohet se autori i ushtron në mënyrë individuale të drejtat e tij të transmetimit. | Top-Channel                | Refuzuar       | Konstatimi juaj nuk qëndron, pasi bëhet fjalë për shkronjën “f”, të pikës 1, të nenit 131, të projektligjit.<br>Gjithashtu, Draft ligji i konsoliduar ka Pranuar ndryshime të këtij nenit të cilat lidhen kryesisht me kërkesat e Komisionit Evropian për të Pranuar sa më qartë rregullat e të drejtës së autorit.<br>Projekt-ndryshimet, në përputhje me Direktivën EU SatCab II, njohin saktë se disa përdorime, si ritransmetimi kabllor, duhet të jenë subjekt i administrimit kolektiv të detyrueshëm.<br><br>Megjithatë, administrimi kolektiv i detyrueshëm ka përfaqësimin e të gjithë |

| Çështja e adresuar:                                                                          | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |         | mbajtësve të të drejave anëtare të AAK-së ose jo, pa patur mundësinë për të hequr dorë nga administrimi kolektiv i këtyre të fundit. Arsyetimi ligjor është pamundësia për të administruar individualisht disa të drejta. Duhet të bëhet një dallim mes përcaktimeve ligjore për administrimin kolektiv të zgjeruar dhe atë të detyruar. Ky përjashtim ligjor përcaktohet në direktivën 93/83 për ritransmetimin kabllor, Direktiva 2019/789 për ritransmetimin etj. |
| 5. Detyrimet e Agjencive për Informim dhe Transparencë                                       | Neni 27: Shtimi i detyrimit për publikimin e një databaze të hapur për të drejtat e administruara është thelbësor për transparencën dhe garantimin e sigurisë juridike për përdoruesit.                                                                                                                                                                                                                                          | Top-Channel         | Pranuar | Pranuar dhe ekzistues në nenin 153.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 6. Rastet kur autori nuk e ka disponuar vetë të drejtën e përfaqesimit në formë individuale. | Neni 32 (shton nenin 140): Pika 4 nevojitet të plotësohet si vijon:<br>4. Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet (në vijim autorizim shumë territorial) <i>në rast se autori nuk e ka disponuar vetë të drejtën e përfaqesimit në formë individuale.</i> | Top-Channel         | Pranuar | Pika 4 është në përputhje me direktivën 2014/26/EU, e përafruar në projektligj: “Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet                                                                                                                                                                      |

| Çështja e adresuar:                           | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |          | <p>(në vijim autorizim shumë territorial).”</p> <p>Dispozita nuk lejon hapsirë për interpretim, pra AAK-ja jep licencë shumë territorial vetëm në bazë të autorizimit nga mbajtësi i së drejtës së autorit apo të drejtave të lidhura.</p> <p>Dispozita duhet lexuar si e njëjtë me propozimin e palëve, por pa paërsëritur rregulla të përcaktuara tashmë.</p>                                                  |
| 7. Të drejtat e veprave muzikore në internet. | <p>Neni 33: Ofruesit e shërbimeve në internet kanë të drejtën për të kundërshtuar faturën e përdorimit të të drejtave të veprave muzikore në internet në rastet kur është faturuar nga një ose më shumë agjenci të administrimit kolektiv për të njëjtat të drejta, për të njëjtën vepër muzikore.</p> <p>Sugjerim: Në dijeninë tonë është vetëm 1 agjenci në territorin e Republikës së Shqipërisë e cila mbron të drejtat muzikore dhe një gjë e tillë nuk mund të ndodhë, ose nëse ndosh është abuzive, sepse mund të krijojë një problematikë të pazgjidhshme, e cila mund të vijoje edhe me process gjyqësor. I gjithë Neni 140 në lidhje me autorizimin ë të drejtave muzikore duhet ribërë nga e para. Agjencia mund të bëjë verifikimet përkatëse në lidhje me transmetimin, identifikimin etj etj,</p> | Top - Channel       | Refuzuar | <p>Në përgjigje të këtij komenti referojmë nenin 130 dhe 131 të projektligjit për të drejtën e autorit përmbajtja e të cilëve sqarojnë cfare është administrim i detyrueshëm dhe ai kolektiv. Administrimi i veprave muzikore në fushën e internetit nuk mund të kryhet në mënyrë të detyrueshme për shkak të shumë elementëve të këtij sistemi varen drejtëpërdrejtë nga agjencia e administrimit kolektiv.</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-------------|
|                     | <p>ama autorizimi ashtu sikurse edhe fatura duhet të jepet vetem nga një subjekt që është Sporteli Unik. Ky nen duhet riformuluar pasi krijoj konfuzion sin ë lëvrimin e të drejtës ashtu edhe në veprimin e Agjencive.</p> <p>ematikë të pazgjidhshme, e cila mund të vijojë edhe me process gjyqësor. I gjithë Neni 140 në lidhje me autorizimin ë të drejtave muzikore duhet ribërë nga e para. Agjencia mund të bëjë verifikimet përkatëse në lidhje me transmetimin, identifikimin etj etj, ama autorizimi ashtu sikurse edhe fatura duhet të jepet vetem nga një subjekt që është Sporteli Unik. Ky nen duhet riformuluar pasi krijoj konfuzion sin ë lëvrimin e të drejtës ashtu edhe në veprimin e Agjencive.</p> <p>dhe fatura duhet të jepet vetem nga një subjekt që është Sporteli Unik. Ky nen duhet riformuluar pasi krijoj konfuzion sin ë lëvrimin e të drejtës ashtu edhe në veprimin e Agjencive.</p> <p>Ne piken 140/5 parashikohet se:” Agjencia e administrimit kolektiv e cila autorizon përdorimin e të drejtave të autorit për veprat muzikore në internet, për shumë territore, shpërndan në bazë të rregullave të shpërndarjes, shpërblimin e mbledhur nga përdoruesit, në mënyrë të drejtë, pa vonesë bazuar në përdorimin aktual të veprave. Përjashtim nga ky rregull bëjnë rastet kur shpërndarja nuk mund të kryhet për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet.</p> <p>rave. Përjashtim nga ky rregull bëjnë rastet kur shpërndarja nuk mund të kryhet për arsye të cilat</p> |                     |         |             |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                                       | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  | <p>varen nga ofruesit e shërbimeve në internet.</p> <p>Njëkohësisht parashikimet e Nenit 140/6 janë të papranueshme sa kohë Agjencitë licensohen nga Ministria dhe lë vend për abuzime, kjo në një farë mënyre sjell një nënlicensim dhe ligjërisht nuk duhet të pranohet. Po ashtu 140/7 dhe 140/8.</p> <p>Me Nenin 140/11 verifikohet edhe një herë veprimtaria e Agjencive si më vete, sikur nuk kanë një Sportel Unik dhe të shkëputura nga veprimtaria po e njëjtë e Agjencive të tjera që mbrojnë të drejta të tjera autoriale. Nuk mundet që vetëm për një lloj Agjencie ligji të bëjë parashikime të tilla.</p> |                            |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8. Ndryshimet e kontratës në rast disproporcioni të shpërblimit. | Neni 34: Ky nen cenon sigurinë kontraktuale dhe mund të përdoret në mënyrë abuzive. Ndryshimet në kontrata duhet të ndodhin vetëm në bazë të vendimeve gjyqësore të formës së prerë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Top-Channel                | Refuzuar.      | <p>Ndryshimi i kushteve të kontratës është vjen si përafrim i direktivës (BE) 2019/790, e njohur si Direktiva e të Drejtës së Autorit në Tregun Dixhital (DSM Directive) i cili ka për qëllim dhënien e sigurisë ligjore për mbajtësit e të drejtës për shpërblimin dhe shfrytëzimin e duhur të veprës së atij.</p> <p>Kjo dispozitë trajtojnë të drejtën e shpërblimit të drejtë dhe proporcional për autorët dhe artistët interpretues kur ata transferojnë ose japin licenca për të drejtat e tyre ekskluzive për përdorim, duke respektuar parimin e lirisë kontraktore dhe</p> |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                     | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                | balancën e interesave. Ky nen nuk cenon sigurinë kontraktuale sepse aplikohet vetëm në rrethana të jashtëzakonshme dhe kur vërtetohet disproporcioni i shpërblimit, duke përfaqësuar një balancë të drejtë midis mbrojtjes së autorit dhe parimeve të përgjithshme kontraktore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 9. Materialet që shkelin të drejtën e autorit. | <p>Neni 43: Nëse pika 5, e këtij neni, nuk gjen zbatim brenda afatit kohor dhe DPDA konstaton shkeljen e të drejtës së autorit, urdhëron heqjen e materialit që shkel të drejtën e autorit ose të drejta të tjera të lidhura me të.</p> <p>Mendojmë që ky afat të jetë rreth 60, pasi programacioni sidomos në rastin e një paltforme është shumë i gjerë dhe duhet kohë për verifikim dhe veprim.</p> <p>Pika 7 - Nëse faqja në internet në të cilën bëhen të disponueshme pa autorizim përmbajtjet me të drejtë autori ose të drejta të tjera të lidhura me të, është e pritur në një server jashtë territorit kombëtar, DPDA-ja urdhëron ofruesit e shërbimeve të internetit të çaktivizojnë aksesin në faqen e internetit.</p> <p>Kërkojmë që në cdo rast të bllokimit të një faqe internet duhet Pranuar ndërveprimi me autoritetin përkatës, pasi cdo shoqëri që vepron në këtë fushë ka një autoriteti mbikqyrës. Provat që personi që</p> | Top-Channel                | Refuzuar       | <p>Nga përditësimi i projektligjit, ky nen përkon me nenin 53.</p> <p>Afati dhe procedura do të vendosen me vendim të këshillit të Ministrave, megjithatë sqarojmë se bëhet fjalë për pirateri në fushën digjitale dhe afati prej 60 ditësh është përtej cdo shëmbulli më të mirë të administrimit të të drejtave të autorit në fushën digjitale, pasi krijon hapsirë për të legjitimuar piraterinë.</p> <p>Ndërveprimi është pranuar dhe në fakt kjo është kompetencë vetëm e AKEP.</p> <p>Pika 10 nuk sjell konfuzion vendimesh, pasi parashikon se e drejta e kërkesës për mbrojtjen</p> |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                                     | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                | <p>bën kërkesën mund të paraqesë duhen vlerësuar, pasi bashkangjitja e tyre në portalin e-albania mund të bëhet nga kushdo dhe për cdo lloj pretendimi. Duhet përcaktuar mirë si provat që duhen paraqitur edhe ndërveprimi insitucional me AKEP, në lidhje me këtë process pasi paraqet risk në kushtet të në cilat parashikohet në këtë Nen.</p> <p>Po ashtu pika 10 e këtij Neni vë në lëvizje edhe DPDA edhe Gjykatën njëkohësisht dhe mund të sjellë në një konfuzion veprimesh. Duhet përcaktuar dhe ndarë qartë ankimi administrative dhe Rruga gjyqasore, mbas ndjekjes së procesit administrativ.</p> <p>Rruga gjyqasore, mbas ndjekjes së procesit administrativ.</p> |                            |                | e të drejtës së autorit në DPDA, nuk pengon të drejtën për t'iu drejtuar gjykatës kompetente, duke garantuar parimin e aksesit ne drejtësi.                                                                             |
| 10. Ndërmjetësimi për mosmarrëveshjet kontraktore              | Neni 46: Sugjerojmë saktësimin e kompetencave dhe procedurës së ndërmjetësimit, si dhe përcaktimin e karakterit të detyrueshëm apo jo të vendimeve të ndërmjetësit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Top-Channel                | Pranuar        | Në pikën 1, të nenit 160, të ligjit për të drejtën e autorit, parashikohet se për sa i përket procedurave të ndërmjetësimit, do të zbatohen rregullat e ndërmjetësimit sipas ligjit të posaçëm.                         |
| 11. Neni 50 për shtimin e neneve 186/1, 186/2, 186/3 dhe 186/4 | <p>Ne Nenin 186/1 -</p> <p>Pika 3 e cila referon se ofruesi i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet konsiderohet se ka kryer komunikim. Në fakt nuk është ë vërtetë ai thjesht lejon përdoruesi me vullnetin e tij kërkon që nëpërmjet path internetit të ketë mundësi të akesojë një vepër. Në këtë kuptim</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Top-Channel                | Refuzuar       | Komenti nuk merr për bazë dispozitën autorizuese për qëllim të përafrimit. Në fakt të gjitha argumentet e paraqitura nuk kanë përputhje me objektivin, kërkesat dhe rregullat e vendosura nga Acquis e BE të cilat janë |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p>nuk është ai që i ofron komunikim, ai thjesht ofron mundësi dhe kapacitet internet, por jo komunikim për një veprër e cila është vendosur apo hedhur në një faqe të caktuar, ose në ëeb të caktuar nga vet autori me qëllimin që të komunikohet prej tij kundrejt publikut. Pra ofruesi i shërbimit thjesht ofron mundësinë që autori dhe përdoruesi të komunikojnë. <b>Përcaktim jo i saktë.</b> Duhet ripërcaktuar, pasi kjo ngarkon subjektet dhe e con thelbin në një drejtim të gabuar. Natyrisht nëse ofruesi i ka në faqen e vet veprën/veprat aty po mund te konsiderohet se nga faqja e vet i jep të drejtë përdoruesit dhe i komunikon një vepër të caktuar. Por jo në cdo rast, kjo duhet përcatuar mirë.</p> <p>Pika 4 sipas shpjegimit të mësipërm mund të pajiset me autorizim vetëm për komunikimin në publik të veprave/veprës që ka publikuar në faqen e vet. Cdo rast tjetër nuk është pjesë e autorizimit të tij.</p> <p>Pika 5 Autorizimi është individual, nuk mund të përcaktohet si një autorizim i cili përfshin dhe mbulon veprimet e përdoruesve, sepse në këtë kuptim mund të dalin probleme në rast të tejkalimit të këtij autorizimi dhe përdoruesi ta përdorë për qëllime tregtare, e në këtë rast e kujt është përgjegjësia??? Duhet përcaktuar qartë.</p> <p>përcaktuar qartë.</p> <p>Pika 7 kush bën vlerësimin? Nuk ka mundësi dhe</p> |                     |         | <p>Pranuar edhe në dispozitën 186/1. Pikërisht ky është qëllimi i kësaj dispozite, e cila lidhet drejtëpërdrejtë Direktivën (BE) 2019/790 për të drejtën e autorit në tregun e përbashkët dixhital (DSM Directive), konkretisht me nenin 17, i cili vendos detyrime të reja ligjore për ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet (online content-sharing service providers). Në thelb, kjo dispozitë zhvendos përgjegjësinë ligjore tek vetë platforma (p.sh. YouTube, Facebook, TikTok), duke mos e lënë vetëm mbi përdoruesit që ngarkojnë përmbajtjen. Platformat që shpërndajnë përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit mbajnë përgjegjësi direkte për shkeljet e së drejtës së autorit. Një platformë që i jep publikut akses në përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit e saj konsiderohet se kryen komunikim në publik ose vënie në dispozicion të publikut.</p> |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|---------------------------------------------------------------|
|                     | <p>kapacitet që të bëhet një vlerësim i tillë.</p> <p>Pika 8, pasi ben referim te gabuar ne piken 5. Ndoshta referimi saktë është për pikën 6.</p> <p>Pika 12 Ofruesit e shërbimit internet sa kohë nuk janë ata që vendosin veprat për komunikim nuk mund të mbajnë asnjë lloj detyrimi kundrejt autorit. Veprat/vepra nuk hidhet në internet pa autorizimin e autorit, ose hidhet nga vet autori, por nëse nuk është hedhur prej tij, por është hedhur na një palë e tretë kjo nuk mund të dihet nga ana e ofruesit të shërbimit. Ofruesi i shërbimit mund të mbajë përgjegësi vetëm për veprat e hedhura prej tij në faqen zyrtare te tij, në internet për asgjë tjetër përvec saj.</p> <p>eprat e hedhura prej tij në faqen zyrtare te tij, në internet për asgjë tjetër përvec saj.</p> <p>.</p> <p>Pika 16 Ofruesi ishërbimit nuk mund të kryejë heqjen e materialit i cili hidhet në të shumtën e rasteve nga vet autori, përvec rasteve kur material është hedhur në faqen e tij zyrtare dhe mund të aksesojë për bllokim.</p> <p>I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar, duke filluar që nga përcaktimi “Ofrues i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet”, sepse që prej përcaktimit më pas vjen cdo lloj problematike, në konceptin e hedhjes së materialit, aksesit, komunikimit etj etj.</p> |                     |         | <p>Lutem referohuni sa më sipër për më tepër informacion.</p> |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                          | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12. Përkufizime                                     | <p>Neni 97, pika 1:</p> <p>Në këtë nen citohen personat që njihen si bashkautorë dhe rrjedhimisht, si autorë.</p> <p>Ligji nuk përmban përkufizime, të cilat janë të nevojshme të shtohen. Gjithashtu, nevojitet të plotësohet ligji me përkufizimet e autorëve të përmendur në këtë nen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Top-Channel                | Pranuar        | <p>Pika 6, e nenit 52, të projektligjit parashikon se do të ngarkohet ministria përgjegjëse për të drejtat e autorit që brenda 3 muajve nga hyrja në fuqi e ligjit, të hartojë manualin e përkufizimeve në zbatim të këtij ligji, ku përfshihen dhe përkufizimet teknike që prezantohen me këtë projektligj.</p>                                                                                                                                                                                       |
| 13. Regjistrimi i veprave të së drejtës së autorit. | <p>Sipas nenit 18, "Regjistrimi i veprave të së drejtës së autorit":</p> <p>a) Autorët mund të regjistrojnë vullnetarisht veprat e tyre në një regjistër të veçantë, i cili mbahet në formë elektronike ose shkresore, ose të dyja bashkë, në mënyrën e përcaktuar nga Drejtoria për të Drejtat e Autorit.</p> <p>b) Regjistrimi vullnetar i veprave në regjistrin e Drejtorisë për të Drejtat e Autorit ka efekt ligjor, derisa me vendim gjyqësor të provohet e kundërta.</p> <p>Nëse regjistrimi i veprës është vullnetar, atëherë edhe regjistrimi i një kontrate për ekskluzivitet nuk mund të jetë i detyrueshëm. Kjo pikë nevojitet të hiqet nga ligji në fuqi dhe shtesa e propozuar.</p> | Top-Channel                | Refuzuar       | <p>Kontratat e botimit dhe kontratat e shfaqjeve teatrale dhe/ose ato muzikore janë marrëveshje mes palëve të cilat përcaktojnë kushtet për vlefshëmërinë e secilës.</p> <p>Regjistrimi i të drejtës së autorit nuk është i detyrueshëm dhe për arsye se njohja e të drejtave të autorit është e drejtë e përcaktuar në ligj që me finalizimin fizik të veprës. Në lidhje me kontratat e kalimit të të drejtave është ruajtur i njëjti parashikim ligjor.</p> <p>Kështu, kontratat e kalimit të të</p> |

| Çështja e adresuar:                                                        | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Palët e interesuara | Vendimi  | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |          | <p>drejtave nuk duhet të jetë i detyrueshëm për regjistrim për fillimin e efekteve ligjore kur kjo e fundit nuk shqyrton themelin e kontratës, por rekomandohet fuqimisht për:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sigurimin e transparencës</li> <li>○ Mbështetje në rast mosmarrëveshjes</li> <li>○ Provë të qartë të pronësisë dhe kalimit të të drejtave.</li> </ul> <p>Përsa më sipër, qëndron detyrimi për ta regjistruar kontratën e kalimit të të drejtave në shërbimet e ministrisë përgjegjëse për të drejtën e autorit, por nuk është kusht për fillimin e efekteve ligjore të kontratës mes palëve.</p> |
| 14. Mënyra e heqjes së materialeve me përmbajtje të së drejtës së autorit. | <p>Neni 186/2- Sugjerim:</p> <p>Pika 2 ç’lidhje kanë detyrimet e pikës 5 të Nenit 186/2 me detyrimin për heqjen e materialit që parashikohet nga Pika 16 e Nenit 186/1.</p> <p>Pika 3 sipas kërkesës së kujt? Duhet përcaktuar qartë detyrimi, afatet dhe autoriteti ndaj të cilit qëndron një detyrim i tillë.</p> <p>Referimi në pikën 15 I pakuptimtë. Në cilin procedim vendosin bashkë 2 Ministri për një kundravajtje?</p> | Top-Channel         | Refuzuar | <p>Neni 186/2 është riformuluar në kuadër të qartësisë, parashikimeve të BE dhe Komisionit Evropian, por ka të njëjtin kuptim si më parë. Lutemi të mbahet parasysh që ligji është shumë gjithëpërfshirës dhe përfshin të gjithë ofruesit e shërbimeve në internet, në Republikën e</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Çështja e adresuar: | Komenti                                                                                                       | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | Po ashtu masa maksimale e 3% mbi të ardhurat vjetore është tepër e lartë. I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar. |                     |         | <p>Shqipërisë dhe në botë. Këto ofrues kanë detyrimin që për çdo përmbajtje që publikojnë të kenë një autorizim nga mbajtësi i të drejtës përpara se të bëjnë publikimin përkatës. Duke qenë se janë vetë ato të cilët po publikojnë përmbajtjen kanë detyrimin që të sigurohen që përmbajtja e publikuar të mos shkelë të drejtën e autorit dhe të jetë sipas kërkesave të ligjit, përndryshe mbajnë përgjegjësi për përmbajtjet që ata vetë publikojnë. Megjithatë, përgjegjësia është nuk automatike sepse ligji i jep mundësinë e mbrojtjes ofruesve të shërbimeve të shpërndarjes në internet.</p> <p>Edhe gjopa e përcaktuar është llogaritur sipas rekomandimeve të ekspertëve ndërkombëtarë referuar praktikës më të mirë.</p> |

| Çështja e adresuar:          | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                               |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-------------------------------------------|
| 15. Shoqëria e Informacionit | <p>Neni 186/4</p> <p>Koment: Kuptimi i dhënë nga ligji 54/2024 në lidhje me shoqërinë e informacionit i përshtatet platformave sociale si Youtube, Netflix, Spotify etj, pra nuk kanë të bëjnë me faqe në të cilat bëhet publikimi i shtypit. Në cdo rast botimi i shtypit dhe publikimi i tij, si lajmi, artikull, material informues etj etj bëhen kryesisht nga vet ai që e krijon materialin duke vendosur edhe emrin e tij, pra është në një formë autor. Ndërkohë shoqëria e informacionit dhe platformat sociale thjesht bëjnë publikime të materialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim i gabuar mund të krijojë problem të thella në zbatim.</p> <p>ikme të materialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim i gabuar mund të krijojë problem të thella në zbatim.</p> <p>erialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim i gabuar mund të</p> | Top-Channel         | Pranuar | Hequr pika 1 e nenit. Neni i riformuluar. |

| <b>Çështja e adresuar:</b>                           | <b>Komenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Palët e interesuara</b> | <b>Vendimi</b> | <b>Justifikimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                      | krijojë problem të thella në zbatim.<br>I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 16. Detyrimet e ofruesve të shërbimeve në internet   | Neni 50: Dispozitat janë formuluar në mënyrë të gjerë dhe të paqartë. Ofruesit nuk mund të konsiderohen përgjegjës për përmbajtje që nuk i kanë ngarkuar vetë. Përcaktimet duhet të riformulohen duke bërë dallimin mes “platformave” dhe “mbajtësve të përmbajtjes”.                                                                            | Top-Channel                | Refuzuar       | Kjo lidhet drejtpërdrejt me Direktivën (BE) 2019/790 për të drejtën e autorit në tregun e përbashkët dixhital (DSM Directive), konkretisht me nenin 17, i cili vendos detyrime të reja ligjore për ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet (online content-sharing service providers). |
| 17. Shoqëria e informacionit dhe publikimi i shtypit | Neni 186/4: Përcaktimet aktuale ngatërrojnë natyrën dhe funksionin e platformave sociale me ato të shtypit dhe medias. Duhet ndarë qartë roli i platformave që shpërndajnë përmbajtje dhe ai i autorëve që e krijojnë atë.                                                                                                                       | Top-Channel                | Pranuar        | Hequr pika 1 e nenit. Neni i riformuluar.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1. Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit    | Neni 2 PL -> Pika 1/dh) Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit:<br>Sugjerojmë që kjo pikë të hiqet, pasi ligji lidhet me të drejtat e autorit, të cilat vetëm autori mund t'i kufizojë. Shtesa e kësaj pikë në objektin e ligjit i jep të drejtën palëve të treta (përfshirë AAK-në) të përfitojnë nga të drejtat që i përkasin autorit, | Tring                      | Refuzuar       | Kufizimet e të drejtës janë në ligjin ekzistues. Për shkak se neni 1 përmban objektin (çfarë parashikimesh ka ligji) është shtuar kjo pikë. Gjithashtu, kufizimet e të drejtës së autorit janë të Pranuara në Direktivat e                                                                                      |

| Çështja e adresuar:                                                   | Komenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Palët e interesuara | Vendimi | Justifikimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                       | ndërkohë që vetëm autori ka mundësinë të vendosë për kufizimin e tyre me vullnetin e tij                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |         | BE. Në çdo rast ka përjashtime nga një rregull i përgjithshëm, kur nuk çënohet e drejta e autorit dhe i shërben të mirës publike. Për më tepër kufizimet nuk kanë të bëjnë me përfitimet e AAK-ve osë palëve të treta në dëm të autorit, por kur vepra përdoret për përdorim privat, nga institucionet e veçanta për ruajtjen e veprave, për personat me aftësi të kufizuara, për qëllime mësimore etj.                                                                                            |
| 2. Komunikimi në publik i veprave të mbrojtura nga e drejta e autorit | <p>Neni 6 PL -&gt; Neni 29/1:</p> <p>Neni 29/1 nuk ka asnjë lidhje logjike dhe praktike me nenin 29. Në teknikat legislative, nenet me fraksion duhet të lidhen me njëra-tjetrën dhe të plotësojnë llojin ose natyrën e çështjes që rregullohet në nenin paraardhës.</p> <p>Në lidhje me shtesën e nenit 29/1:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 1 dhe pika 2 nuk kanë asnjë lidhje me njëra-tjetrën.</li> <li>• Pika 3 është e paqartë dhe ka nevojë për riformulim. Argumentimi i dhënë në relacion për këtë ndryshim është po aq i paqartë sa dhe vetë neni i shtuar.</li> <li>• Në këtë pi kë, nenpika b/i) nuk mund të përfshihet,</li> </ul> | Tring               | Pranuar | <p>Neni 29 dhe 29/1 kanë lidhje me njëri-tjetrin sepse të dy kanë si objekt komunikimin në publik të një vepre të mbrojtur nga e drejta e autorit.</p> <p>Ky koment është marrë parasysh dhe është riformuluar neni, në tërësi duke mbajtur të njëjtat parime të direktivave të Bashkimit Evropian, por duke qenë më i qartë ligjërisht. Në pikën 1 përcaktohet termi i “parimit të vendit të origjinës për shërbimet plotësuese në internet”. Ky term i referohet një shërbimi në internet të</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>pasi lajmet dhe programacionet e tjera informuese nuk janë objekt mbrojtjeje nga e drejta e autorit (shih neni 12, pika 1,d i ligjit në fuqi).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 4, lidhur me përdorimin e katër kategorive të përcaktuara në pikën 3, nënpika b/i, nuk mund të ketë asnjë pagesë për të drejtat e autorit, pasi ato varen nga kontrata që OSHMA ka me Autorët.</li> </ul> |  |  | <p>ofruar nga ose nën kontrollin e një <b>organizate transmetuese</b>, e cila përbëhet nga transmetimi i programeve televizive ose radiofonike, njëkohësisht ose brenda një periudhe të caktuar kohe pas transmetimit nga organizata transmetuese dhe që përfshin çdo material që është plotësues ndaj atij transmetimi. Në pikën 2 përcaktohet akti i komunikimit në publik të veprave me ose pa tel. Pika 3 e rinumërtuar si pika 2 është riformuluar. Gjithashtu, lajmet dhe programet e ngjarjeve aktuale nuk mund të mos përfshihen si terma për shkak se janë të Pranuara në direktivë.</p> <p>Për sa i përket pikës 4 është riformuluar duke referuar në nenin 149, pika 7 për të përcaktuar shumën e pagesës. Këto kritere përfshijnë:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• karakteristikat e shërbimit;</li> <li>• kohëzgjatjen e disponueshmërisë së programeve në internet;</li> </ul> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• përbërjen dhe shtrirjen gjeografike të audiencës, përfshirë audiencën në Republikën e Shqipërisë dhe në shtete të tjera që kanë akses dhe përdorin shërbimin;</li> <li>• disponueshmërinë e gjuhëve.</li> </ul> <p>Pavarësisht parashikimeve në kontratë, këto kritere janë të detyrueshme sepse është detyrim sipas direktivës 789/2019 të BE.</p>                                                                                                                                            |
| 3. Kalimi i të drejtave ekonomike | <p>Neni 8 PL -&gt; Ndryshimi në nenin 46:</p> <p>Shtesa e pikës 9 nuk mund te pranohet, pasi cënon lirinë kontraktuale dhe qëllimin e përdoruesit. Përdorimi ose jo i veprës apo afati i saj është një përcaktim kontraktual që nuk ka nevojë për kufizime ligjore në favor të autorit, nëse autori bie dakord.</p> | Tring | Refuzuar | <p>Parimi i autonomisë kontraktore, i njohur edhe si liria për të kontraktuar, është parim themelor i cili nënkupton që palët janë të lira të vendosin nëse duan të lidhin një kontratë apo jo dhe të përcaktojnë përmbajtjen e saj. Megjithatë, për të mbrojtur autorin, veprën dhe interesin publik, mund të vendosen disa kufizime ligjore, për të mbrojtur barazinë mes palëve, sidomos autorët që shpesh janë më të dobët ekonomikisht përballë prodhuesve, botuesve apo kompanive të mëdha. Ky kufizim është i justifikuar, i</p> |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |          | ligjshëm dhe i domosdoshëm për të ruajtur balancën mes interesit privat të palëve dhe interesit publik për zhvillimin e krijimtarisë dhe mbrojtjen e autorëve.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4. Kalimi i të drejtave ekonomike            | <p>Neni 8 PL -&gt; Neni 46, pika 12-Përfshirja e konceptit të “marrëveshjes kolektive të ndërmjetësimit”:</p> <p>Ky term duhet të saktësohet para se të përfshihet në ligj, pasi mund të ketë kontrata që lidhen direkt me individin autor, duke pasur parasysh se ligji ka parim bazë përfaqësimin individual nga vete Autori.</p> | Tring | Pranuar  | Ky koment është marrë parasysh dhe pikat e reja të nenit 46 janë riformuluar, përfshirë dhe pikën 12 (tani 14). Termi “marrëveshje kolektive ndërmjetësimi” është zëvendësuar me termin “marrëveshje kolektive negociatash”, për t’u përshtatur parashikimeve të BE. Detyrimi për tërheqjen sipas pika 10 të nenit 46 vetëm nëse bazohet në një marrëveshje kolektive parashikohet literalisht në direktiven 2019/790 të BE, duke e bërë detyrim për vendin ton q ëtë zbatohet parashikimi vetëm për këto raste. |
| 5. Kontrata e botimit dhe shfaqjeve teatrore | <p>Nenet 9-10 PL-&gt; Ndryshimi i nenëve 60 dhe 66:</p> <p>Shtesat e pikave 3 dhe 2, në formatin e shprehur, nuk specifikojnë qëllimin e shtesës, detyrimin ose zgjedhjen për ta kryer. Asnjë nga pikat nuk përcakton nëse duhet të kryhet apo jo.</p>                                                                              | Tring | Refuzuar | Në këto dy pika të neneve 60 dhe 66 është hequr parashikimi që kontrata e botimit dhe kontrata e shfaqjes teatrore i <b>fillon efektet</b> pas regjistrimit në DDA. Vazhdon detyrimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |          | për depozitimin, regjistrimin dhe certifikimin në këtë Drejtori. Për shkak të këtij ndryshimi pikat janë riformuluar në tërësi sepse nëse do të parashikohej vetëm si ndryshimi do të ishte e paqartë. Sqarimi për këtë ndryshim është dhënë dhe në relacionin shoqërues.                                                                                                                      |
| 6. Përdorimi i veprave nga institucione të veçanta             | Neni 15 PL -> Shtimi i nenit 75/3, pika 6, b dhe c, që referojnë "vende të treta": Cilat janë këto vende?                                                                                                                                                                    | Tring | Pranuar  | Termi “vende të treta” i referohet vendeve që nuk janë anëtare të Bashkimit Evropian dhe nuk përfitojnë nga lirirë që ofron BE. Duke qenë se projektligji synon përafrimin me BE është përdorur e njëjta terminologji. Aktualisht që nuk jemi pjesë e Bashkimit Evropian ky term i referohet çdo vendi tjetër që nuk është Republika e Shqipërisë dhe me të cilët nuk kemi lidhur marrëveshje. |
| 7. Procedura e regjistrimit të kalimit të të drejtave pasurore | Neni 22 PL -> shtohet pika 5 e Nenit 103 të ligjit “Procedura e regjistrimit të marrëveshjeve/kontratave të kalimit të të drejtave pasurore në formë ekskluzive përcaktohet me vendim të Këshillit të Ministrave”.<br><br>Sugjerim: procedura të përfshihet në këtë ligj, jo | Tring | Refuzuar | Referuar teknikës legislative, në ligj përcaktohen rregullat e përgjithshme të sjelljes dhe me akt nënligjor përcaktohen çështjet më konkrete. Procedura që është Pranuar në                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                  | me Vendim të vecantë KM.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |          | këtë rast i referohet aplikimit online, në “e-Albania”, dokumentacionin e nevojshëm etj. Kjo procedurë nuk mund të parashikohet në ligj, për shkak të natyrës që ka akti. Dhe për më tepër një akt nënligjor ndryshohet më lehtë se një ligj (duke marrë në konsideratë se qëllimi vazhdon të jetë lehtësimi i procedurave për qytetarët).                                                                                                                                                |
| 8. Procesi i drejtpërdrejtë i përcjelljes së sinjaleve mbartëse të programit televiziv ose radio | <p>Neni 24 PL -&gt; Me të cilin shtohet Neni 117/1 me përmbajtjen :</p> <p><i>1. Në kuptim të këtij ligji “proces i drejtpërdrejtë” është procesi teknik nëpërmjet së cilit një shërbim mediatik audioviziv dhe radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, drejtpërdrejt tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, në mënyrë të tillë që gjatë këtij procesi, publiku nuk mund të ketë akses në këto sinjale.</i></p> <p><i>2. Do të konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm të komunikimit në publik të veprës me të drejtë autori, kur një shërbim mediatik audioviziv ose radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, i cili ka për qëllim transmetimin e tyre për publikun. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me</i></p> | Tring | Refuzuar | <p>Neni 117/1 në projektligjin e përditësuar ndodhet në nenin 29/2.</p> <p>Termi “procesit të drejtpërdrejtë”, përcaktimi sipas së cilës përkon me direktivën 2019/789 të BE. Gjithashtu, kjo pikë nuk i referohet asnjë nga rastet e Pranuara për mbarimin e shërbimit mediatik në ligjin nr. 97/2013. Ky parashikim i referohet rasteve kur një vepër e mbrojtur nga e drejta e autorit shpërndahet nëpërmjet sinjaleve të një tjetër OSHMA, pa aksesin e publikut të këto sinjale.</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><i>autorizimin për komunikimin në publik të programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.</i></p> <p><i>viziv ose radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, i cili ka për qëllim transmetimin e tyre për publikun. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me autorizimin për komunikimin në publik të programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.</i></p> <p><i>3. Pika 2, e këtij neni nuk do të zbatohet kur shërbimi mediatik audioviziv ose radio vë në dispozicion të një operatori tjetër transmetimi, mjetet teknike për të përmirësuar transmetimin e sinjaleve mbarte“se te” programit/vepre“s qe” i ofrohet publikut.</i></p> <p><i>4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës “f”, të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv.</i></p> <p><i>5. Procesi teknik i transmetimit të sinjaleve radio sipas pikës 1 të këtij neni, nuk ka të njëjtën kuptim me shkronjën “e”, të nenit 29.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>• Pika 1 përcakton procesin teknik të mbarimit të shërbimit mediatik audioviziv sipas detyrimeve të ligjit 97/2013 dhe nuk përbën një proces të përdorimit të veprave të mbrojtura. Nuk shikojme</i></li> </ul> |  |  | <p>Pika 3 gjithashtu është një parashikim teknik sipas direktivës që ka të bëjë me komunikimin në publik të veprës nëpërmjet sinjaleve.</p> <p>Për sa i përket shtesës që kërkoni në pikën 4, nuk mund të pranohet sepse janë të specifikuara të drejtat të cilat mund të administrohen në mënyrë individuale dhe ato në mënyrë kolektive. Në këto raste (përfshirë dhe parashikimin konkret) nuk mund të ketë administrim ndryshe nga ai që përcakton direktiva. Lutemi të mbahet parasysh që ndarjet e mënyrave të administrimit është bërë duke patur në konsideratë natyrën e të drejtave dhe mundësinë e mbledhjes dhe shpërndarjes së të ardhurave midis përdoruesve dhe mbajtësve të të drejtave. Për këtë arsye shtesa që ju kërkoni nuk mund të merret parasysh, sepse referuar natyrës së kësaj të drejtë, nuk mund të administrohet në</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        | <p>lidhjen ne kete nen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 3 përcakton ritranmetimin e shërbimit mediatik, i cili, sipas përkufizimit në nenin 117 pika 3, nuk përfshin palët që ritranmetojnë shërbimin mediatik.</li> <li>• Pika 4 është e zbatueshme vetëm nëse autori nuk ka vendosur ndryshe. Nëse autori lidh kontrata direkte me shërbimin mediatik, që ofron të drejtën e transmetimit tek një operator tjetër, nuk ka asnjë arsye pse kjo e drejtë të ushtrohet përmes AAK-së, nëse vetë autori disponon të drejtat e tij.</li> </ul> <p>Sugjerojmë shtesën si vijon:</p> <p>"4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës 'f', të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv, nëse autori nuk ka vendosur ndryshe."</p> |       |          | mënyrë individuale.                                                                                                                                                                                                                                           |
| 9. Administrimi kolektiv i të drejtave | <p>Neni 25 PL -&gt; Ndryshimi i nenit 130:</p> <p>Neni 130 fillon me fjalinë: "Administrimi kolektiv i të drejtave të autorit MUND të përfshijë:"</p> <p>Që nënkupton mundësinë për autorin të kalojë të drejtat në një AAK, por jo detyrimin. Kjo do të thotë se citimi i pikave të tjera në ligj duhet të orientojë autorin për çfarë mund të kalojë në AAK me anëtarësimin e tij.</p> <p>Nëse ligji parashikon që administrimi është individual, atëherë nuk mund të copëtohet në</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tring | Refuzuar | <p>Neni 130, në formatin e konsoliduar të draftligjit, me kërkesë të KE, në zbatim të rregullave ndërkombëtare për administrimin e të drejtave të autorit, është ndryshuar me përmbajtjen si vijon:</p> <p>"Neni 130<br/>Administrimi kolektiv i zgjeruar</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>administrim kolektiv dhe aq më tepër të bëhet i detyrueshëm sipas nenit 131.</p> <p>Autori duhet të zgjedhë se cilat të drejta kalon në administrimin kolektiv. Asnjë palë tjetër nuk mund të marrë të drejtat që autori me vullnetin e tij nuk ka vendosur t'i kalojë.</p> <p>Shtesat e nenit: nënpikat 1 gj), 1 i), 2f), 3 dh, 4 dh), nuk pranohen pasi lidhen me të drejta që Mbajtësi i së drejtës i perfaqëson vetë dhe në parim janë të përfshira në pikat ekzistuese në ligjin në fuqi</p> |  |  | <p>1. Një agjenci e administrimit kolektiv, e autorizuar nga anëtarët e saj për të administruar të drejta dhe e licencuar sipas rregullave të këtij ligji, mund të zgjerojë autorizimet e përfunduara në kuptim të nenit 140 të këtij ligji edhe për të drejtat e së njëjtës kategori të atyre mbajtësve të të drejtave, të cilët nuk i kanë autorizuar të drejtat e tyre për administrim asnjë agjencie të administrimit kolektiv. Agjencitë e administrimit kolektiv do të konsiderohen se përfaqësojnë dhe lidhin autorizime si për anëtarët ashtu edhe për joanëtarët.</p> <p>2. anëtarët ashtu edhe për joanëtarët.</p> <p>2. Mekanizmi i autorizimit i përmendur në pikën 1 zbatohet vetëm në fusha të përcaktuara mirë të përdorimit, ku marrja e autorizimeve nga mbajtësit e të drejtave në mënyrë individuale është zakonisht e vështirë dhe jopraktike në një shkallë që e bën transaksionin e kërkuar të</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>licencimit të pamundur, për shkak të natyrës së përdorimit ose të llojeve të veprave apo objekteve të tjera të mbrojtura, dhe duhet të sigurojë që ky mekanizëm licencimi të mbrojë interesat legjitime të mbajtësve të të drejtave.</p> <p>e të mbajtësve të të drejtave.</p> <p>3. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni mund të ushtrojë këtë veprimtari, me kusht që: jencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni mund të ushtrojë këtë veprimtari, me kusht që:</p> <p>a) administrimi individual i të drejtave të jetë zakonisht i vështirë dhe jopraktik në një shkallë që e bën të pamundur transaksionin e kërkuar të licencimit, për shkak të natyrës së përdorimit ose të llojeve të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, dhe të sigurojë që ky mekanizëm licencimi të mbrojë interesat legjitime të autorëve;</p> <p>b) në bazë të mandateve të saj, të jetë mjaftueshëm</p> |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>përfaqësuese për mbajtësit e të drejtave në llojin përkatës të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, për të drejtat që janë objekt i licencës, për territorin e Shqipërisë;</p> <p>jtat që janë objekt i licencës, për territorin e Shqipërisë;</p> <p>c) të garantojë trajtim të barabartë për të gjithë mbajtësit e të drejtave dhe, në veçanti, të përmbushë detyrimet e saj në kushte të barabarta në lidhje me kushtet për autorizim dhe shpërndarjen e të gjithë shumës së të ardhurave të gjeneruara;</p> <p>ç) të ndërmarrë masa të përshtatshme publiciteti, duke filluar nga një periudhë e arsyeshme para përdorimit të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura sipas licencës, për të informuar mbajtësit e të drejtave mbi aftësinë e agjencisë për të licencuar veprat ose objektet e tjera, mbi licencimin që kryhet në përputhje me këtë nen dhe mbi opsionet e disponueshme për mbajtësit e të drejtave sipas</p> |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>pikës c. Masat e publicitetit duhet të jenë efektive pa qenë e nevojshme informimi individual i çdo mbajtësi të të drejtave.</p> <p>bjektet e tjera, mbi licencimin që kryhet në përputhje me këtë nen dhe mbi opsionet e disponueshme për mbajtësit e të drejtave sipas pikës c. Masat e publicitetit duhet të jenë efektive pa qenë e nevojshme informimi individual i çdo mbajtësi të të drejtave.</p> <p>ë drejtave.</p> <p>4. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni duhet t'u mundësojë mbajtësve të të drejtave që nuk e kanë autorizuar atë të administrojë të drejtat e tyre, në çdo kohë, të përjashtojnë lehtësisht dhe në mënyrë efektive veprat ose objektet e tjera nga mekanizmi kolektiv me efekt të zgjeruar.</p> <p>5. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni, të paktën gjashtë muaj përpara se të fillojë të japë autorizime në</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>përputhje me këtë nen, duhet të publikojë në faqen e saj të internetit, të aksesueshme publikisht, informacion mbi aftësinë e saj për të licencuar vepra ose objekte të tjera, fushën e licencës së ofruar dhe, nëse është e zbatueshme, tarifat përkatëse dhe opsionet në dispozicion të mbajtësve të të drejtave për të përjashtuar veprat ose objektet e tyre nga fusha e licencimit.</p> <p>e saj të internetit, të aksesueshme publikisht, informacion mbi aftësinë e saj për të licencuar vepra ose objekte të tjera, fushën e licencës së ofruar dhe, nëse është e zbatueshme, tarifat përkatëse dhe opsionet në dispozicion të mbajtësve të të drejtave për të përjashtuar veprat ose objektet e tyre nga fusha e licencimit.</p> <p>cimit.</p> <p>6. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni, përpara përdorimit të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura,</p> |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>duhet, pa vonesë të pajustificuar, të publikojë në faqen e saj zyrtare të internetit informacion mbi autorizimet e dhëna bazuar në pikën 6 të këtij neni.</p> <p>7. Një mbajtës e të drejtave që vendos të ushtrojë të drejtat e tij në mënyrë individuale duhet ta njoftojë menjëherë agjencinë e administrimit kolektiv të përmendur në pikën 1 të këtij neni. Njoftimi mund të përfshijë të gjitha veprat ose objektet e tjera të mbrojtura, ose vetëm një vepër apo objekt të caktuar.</p> <p>jë të gjitha veprat ose objektet e tjera të mbrojtura, ose vetëm një vepër apo objekt të caktuar.</p> <p>8. Në rastin e Pranuar në pikën 7 të këtij neni, agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni, duke filluar nga data 1 janar e vitit pasardhës, ndalon administrimin kolektiv të të drejtave të mbajtësit që ka paraqitur njoftimin dhe duhet të informojë përdoruesit me të cilët ka lidhur marrëveshje për</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>këtë vendim.</p> <p>9. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni duhet të mbajë regjistra të njoftimeve të përmendura në pikën 8 të këtij neni.</p> <p>10. Ky nen nuk zbatohet për administrimin kolektiv të detyrueshëm të të drejtave.</p> <p>11. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni mund të licencojë të drejta në mënyrë kolektive me efekt të zgjeruar në rastet e mëposhtme:</p> <p>a) e drejta e interpretimit publik, transmetimit, komunikimit me publikun dhe vënies në dispozicion të publikut në lidhje me veprat muzikore dhe letrare joscenike;</p> <p>b) e drejta për shpërblim të drejtë të autorëve dhe interpretuesve, e ruajtur pas transferimit të të drejtave të tyre ekskluzive tek prodhuesit (producentët) e veprave audiovizive, siç parashikohet në pikën 3 të nenit 100 të këtij ligji;</p> |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>c) e drejta e interpretimit publik, transmetimit, komunikimit me publikun dhe vënies në dispozicion të publikut për interpretuesit, për interpretimet e tyre të fiksuara në fonograme ose videograma;</p> <p>ç) e drejta e riprodhimit, shpërndarjes, komunikimit me publikun ose vënies në dispozicion të publikut të veprave ose objekteve të tjera “jashtë tregtimi”, që janë pjesë e përhershme e koleksioneve të institucioneve të trashëgimisë kulturore, përmes një autorizimi josekskluziv për qëllime jofitimprurëse me institucionin e trashëgimisë kulturore;</p> <p>ucionin e trashëgimisë kulturore;</p> <p>d) e drejta e vënies në dispozicion të publikut dhe e drejta e riprodhimit, për qëllime dixhitalizimi, vënieje në dispozicion të publikut, indeksimi, katalogimi, ruajtjeje ose restaurimi të veprave pa autor, që ndodhen në koleksionet e bibliotekave</p> |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>publike, institucioneve arsimore dhe muzeve, si dhe arkivave, institucioneve të trashëgimisë filmike ose zanore dhe organizatave të transmetimit publik të themeluara në Republikën e Shqipërisë;</p> <p>dh) të drejtat që lidhen me përdorimin e interpretimeve në platformat e shpërndarjes së përmbajtjeve online, veçanërisht për interpretimet muzikore;</p> <p>e shpërndarjes së përmbajtjeve online, veçanërisht për interpretimet muzikore;</p> <p>e) e drejta e komunikimit me publikun dhe e vënies në dispozicion të publikut të veprave dhe objekteve të tjera të mbrojtura që përdoren nga ofruesit e përmbajtjeve online kur ata nuk veprojnë për qëllime tregtare ose kur veprimtaria e tyre nuk gjeneron të ardhura të konsiderueshme, për të gjitha të drejtat;</p> <p>ë) transmetimi, ritransmetimi kabllor dhe komunikimi me</p> |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>publikun i fonogrameve;<br/> timi kabllor dhe komunikimi<br/> me publikun i fonogrameve;<br/> f) e drejta e shpërblimit për<br/> botuesit e shtypit;<br/> g) të drejtat që lidhen me<br/> shërbimet ndihmëse online të<br/> organizatave transmetuese</p> <p>Në lidhje me këtë koment<br/> shprehem se, ligji parashikon<br/> të drejtën e administrimit<br/> individual të të drejtave dhe<br/> administrimit kolektiv të të<br/> drejtave. Neni 130 përdor<br/> termin “mund” sepse të drejtat<br/> e këtij neni autori mund ose jo<br/> t’i administrojë në mënyrë<br/> kolektive, pra nuk është i<br/> detyruar, kurse në nenin 131<br/> parashikohen të drejtat që janë<br/> detyrim të administrohen në<br/> mënyrë kolektive. Rastet kur<br/> ligji përcakton administrimin<br/> kolektiv të detyrueshëm janë<br/> ato që i referohen nenit 131<br/> sipas së cilit të drejtat nuk<br/> mund të administrohen në<br/> mënyrë individuale. Lutemi të<br/> mbahet parasysh se, ligji synon<br/> mbrojtjen e autorit dhe</p> |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |          | <p>vendosjen e një marrëdhënie të drejtë midis palëve. Arsyeja e parashikimit të administrimit kolektiv të detyrueshëm në Shqipëri, Evropë dhe botë është sepse të ardhurat nga këto të drejta janë të pamundura të administrohen nga vetë autori (dhënia e shpërblimit nga çdo përdorues për çdo autor dhe nga autorët mbledhja nga çdo përdorues). Për shkak të natyrës që kanë këto të drejta që përfshijnë përdorimin e shumë veprave të autorëve të ndryshëm nga përdorues të shumë është vendosur detyrimi i administrimit kolektiv. Në çdo rast, përdoruesit paguajnë për veprat që kanë përdorur dhe nuk kanë shpërblyer paraprakisht autorin.</p> |
| 10. Administrimi kolektiv i detyrueshëm | <p>Neni 26 PL -&gt; Ndryshimi i nenit 131:</p> <p>Pikat 1 f) dhe 1 g) nuk pranohen për arsyet e përmendura më sipër.</p> <p>Pika 3 e ligjit në fuqi, bie në kundërshtim me nenin 132, që citon: “Agjencia e administrimit kolektiv do të administrojë të drejtat e autorëve vetëm në</p> | Tring | Refuzuar | <p>Pretendimi i parë nuk është pranuar me argumentin e sipërcituar.</p> <p>Në lidhje me pikën 3, ka një diferencë midis nenit 131 dhe nenit 132 sepse kontrata është e domosdoshme për administrimin kolektiv të të</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>bazë të një kontrate të lidhur me autorin.”</p> <p>Në lidhje me shtesën e pikës 4 për shpërblimet që lidhen me joanëtarët, çfarë ndodh me shpërblimet e arkëtuara kur joanëtarët nuk e kërkojnë shpërblimin brenda 3 viteve? Keto shpërblime nuk mund të kalojnë tek asnjë palë tjetër, por duhet t’i njihen si kredi të palëve që i kanë paguar ne kushtet kur autorët nuk i kërkojnë.</p> |  |  | <p>drejtave të autorit nga agjencia, në lidhje me anëtarësimin. Megjithatë mbani në vëmendje që ligjit për të drejtën e autorit përcakton që administrimit kolektiv është i zgjeruar.</p> <p>Në lidhje me shpërblimet e mbledhura të cilat nuk janë shpërndarë brenda afatit kohor të Pranuar në ligj janë bërë disa ndryshime, sipas komenteve të Komisionit Evropian, gjatë bashkërendimit të projektligjit. Me ndryshimet e reja, këto shpërblime të pashpërndara do të mbahen në një llogari të veçantë nga agjencia e administrimit kolektiv. Nëse gjatë periudhës 3 vjeçare mbajtësit e të drejtave nuk identifikohen, Asambleja e Përgjithshme e Anëtarëve do të vendosë se si do të përdoret shuma, ekskluzivisht për aktivitete sociale, kulturore dhe edukative në dobi të mbajtësve të të drejtave. Në çdo rast, ky vendim nuk do të çënojë të drejtën e mbajtësve të së drejtës për të kërkuar</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |         | <p>shpërblimet që u përkasin, brenda afateve kohore.</p> <p>Ju lutem referohuni draft ligjit.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>11. Kontrata midis agjencisë së administrimit kolektiv dhe autorit</p> | <p>Neni 27 PL -&gt; Pika 2 nenit 132 të këtij ligji, riformulohet si me poshtë:</p> <p><i>Një agjenci e administrimit kolektiv duhet të informojë paraprakisht mbajtësit e të drejtave të përcaktuara në këtë ligj për të drejtat e tyre që ato administrojnë në zbatim të pikave 2 dhe 5, të nenit 135 dhe shkronjës “a”, të nenit 137, të këtij ligji. Agjencia duhet të informojë edhe ata mbajtës të së drejtave që e kanë autorizuar tashmë atë për administrimin e të drejtave të tyre, që gëzojnë në bazë të këtij ligji, brenda 2 viteve nga hyrja në fuqi e këtij ligji</i></p> <p>Sugjerim: Të shtohet - Cdo agjenci të ketë detyrimin e publikimit dhe krijimit të databazës për të drejtat që administrojnë si dhe të informojë cdo person fizik dhe/ose juridik në lidhje me disponimin e të drejtave nga ana e tyre, si në mënyrë të detyruar ashtu edhe në mënyrë kontraktore.</p> | Tring | Pranuar | <p>Është pranuar sugjerimi në lidhje me publikimin e informacionit nga agjencia për të drejtat që administrojnë, por nuk është shtuar në këtë nen. Refeuar përmbytjes së ripunuar të projektligjit parashikohet në nenet 153, 153/1 dhe 137 që:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• agjencia e administrimit kolektiv do të mbajë të dhëna për anëtarët dhe do t'i përditësojë rregullisht këto të dhëna;</li> <li>• agjencia një herë në vit do të bëjë të disponueshme për mbajtësit e të drejtave të dhënat si kontaktet që mbajtësit e të drejtave kanë autorizuar për tu identifikuar, si dhe informacionet e tjera që lidhen me të ardhurat dhe pagesat.</li> </ul> <p>Në përditësimet e reja që i janë bërë projektligjit janë përfshirë</p> |

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |          | të gjitha detyrimet e agjencive për anëtarët e tyre dhe publikimin e informacionit sipas direktivës 2014/26 për agjencitë e administrimit kolektiv.                                                                                                                                                                                                      |
| 12. Funksionet, të drejtat dhe detyrimet e agjencive të administrimit kolektiv                | Neni 30 PL -> për pikën e shtuar në nenin 137:<br>"Çfarë do të thotë 'në mirëbesim' në këtë kuadër?"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tring | Pranuar  | Termi “mirëbesim” është një term i përdorur edhe në terminologjinë e Kodit Civil. Nuk ka një përkufizim, por referuar përmbajtjes, përdorimeve dhe vendimeve të gjykatave, i referohet një marrëdhënie të drejtë, të sigurtë dhe të ndershme ku palët respektojnë të drejta dhe detyrimet e rëna sipas legjislacionit në fuqi dhe siç është rënë dakord. |
| 13. Dhënia e autorizimit për përdorimin e veprave objekt i mbrojtjes nga të drejtat e autorit | Neni 32 PL -> që shton nenin 140:<br>Pika 4 nevojitet të plotësohet si vijon:<br><br>4. Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet (në vijim autorizim shumë territorial) <b>në rast se autori nuk e ka disponuar vetë të drejtën e përfaqesimit në formë individuale.</b> | Tring | Refuzuar | Ju lutem referohuni konceptit të administrimit kolektiv si më sipër.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>14. Autorizimet shumë territoriale</p> | <p>Neni 33 PL -&gt; per shtimin e Neneve 140/ deri ne 140/12. Neni 140/4 pika 6 qe parashikon: <i>Ofruesit e shërbimeve në internet kanë të drejtën për të kundërshtuar faturën e përdorimit të të drejtave të veprave muzikore në internet në rastet kur është faturuar nga një ose më shumë agjenci të administrimit kolektiv për të njëjtat të drejta, për të njëjtën vepër muzikore.</i></p> <p>Sugjerim: Në dijeninë tonë është vetëm 1 agjenci në territorin e Republikës së Shqipërisë e cila mbron të drejtat muzikore dhe një gjë e tillë nuk mund të ndodhë, ose nëse ndosh është abuzive, sepse mund të krijojë një problematikë të pazgjidhshme, e cila mund të vijoje edhe me process gjyqësor. I gjithë Neni 140 në lidhje me autorizimin ë të drejtave muzikore duhet ribërë nga e para. Agjencia mund të bëjë verifikimet përkatëse në lidhje me transmetimin, identifikimin etj etj, ama autorizimi ashtu sikurse edhe fatura duhet të jepet vetem nga një subjekt që është Sporteli Unik, nuk mundet që Sporteli unik të japë një autorizim dhe faturim që përfhsin të gjitha agejncitë e administimit kolektiv të të drejtave dhe vetëm për muzikën të jeta edhe nje autorizim i vecantë dhe faturim i vecantë, ose të paktën kjo kuptohet kur lexon dhe interpreton Nenin 140 dhe shtesat e Pranuara për të. Funksioni i krijimit të Sportelit Unik ka qënë pikërisht për të shmangur një konfuzion të tillë. Ky nen duhet riformuluar pasi krijoj konfuzion sin ë lëvrimin e të drejtës ashtu edhe në veprimin e Agjencive, specifikisht asaj për</p> | <p>Tring</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Sqarojmë që shtesat e nenit 140 në lidhje me autorizimet shumë territoriale janë bërë në përputhje me Titullin III, të Direktivës 2014/26/BE.</p> <p>140/4 – Duhet të mbahet në konsideratë se nenet 140/1 – 140/12 i referohen autorizimeve shumë territoriale dhe përfshijën më shumë territore se ai i Republikës së Shqipërisë. Në nivel ndërkombëtar janë disa agjenci për të drejtat muzikore dhe parashikimi i pikës 6, të nenit 140/4 shmang abuzimet për kryerjen e pagesës disa herë për të njëjtën të drejtë dhe vepër muzikore. Këto parime janë detyrim i BE dhe duhet të përfshihen në mënyrë detyruese në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast, sipas ligjit kombëtar, Sporteli unik është subjekti që mbledh tarifat e shpërblimit për të gjitha kategoritë e mbajtësve të të drejtave, të mbrojtura nga t gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të</p> |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>të mbrojtjen e të dretjave muzikore.</p> <p>Ne piken 140/5 parashikohet se: <i>Agjencia e administrimit kolektiv e cila autorizon përdorimin e të drejtave të autorit për veprat muzikore në internet, për shumë territore, shpërndan në bazë të rregullave të shpërndarjes, shpërblimin e mbledhur nga përdoruesit, në mënyrë të drejtë, pa vonesë bazuar në përdorimin aktual të veprave. Përgjashtim nga ky rregull bëjnë rastet kur shpërndarja nuk mund të kryhet për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet. Pyetja është:</i></p> <p>a) Kush janë rregullat e shpërndarjes dhe a është transparente në këtë ligj kjo gje, me çfarë miratohet, kush e miraton, kush e publikon dhe kush i jep forcë zbatuese.</p> <p>b) Cilat janë rastet përjashtuese që varen nga ofruesit e shërbimeve? Sepse nëse lëshohet autorizimi, lëshohet fatura dhe si rregull paguhet, kush mund ta pengojë shpërndarjen? A mund të përdoret kjo si një shkak për mosshpërndarje.</p> <p>Njëkohësisht parashikimet e Nenit 140/6 janë të papranueshme sa kohë Agjencitë licensohen nga Ministria dhe lë vend për abuzime, kjo në një farë mënyre sjell një nënlicensim dhe ligjërisht nuk duhet të pranohet. Po ashtu 140/7 dhe 140/8.</p> |  |  | <p>licencuara.</p> <p>ore. Këto parime janë detyrim i BE dhe duhet të përfshihen në mënyrë detyruese në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast, sipas ligjit kombëtar, Sporteli unik është subjekti që mbledh tarifat e shpërblimit për të gjitha kategoritë e mbajtësve të të drejtave, të mbrojtura nga të gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të licencuara.</p> <p>kombëtar, Sporteli unik është subjekti që mbledh tarifat e shpërblimit për të gjitha kategoritë e mbajtësve të të drejtave, të mbrojtura nga të gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të licencuara.</p> <p>Neni 140/5: Shpërndarjet për veprat muzikore në internet realizohen njësoj si shpërndarjet e tjera. Mënyra e shpërndarjeve përcaktohet në statutin e çdo agjencie, sipas disa kriterëve të caktuara. Statuti i agjencisë miratohet nga themeluesit e saj. Raportet vjetore financiare në lidhje me</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Me Nenin 140/11 verifikohet edhe një herë veprimtaria e Agjencive si më vehte, sikur nuk kanë një Sportel Unik dhe të shkëputura nga veprimtaria po e njëjtë e Agjencive të tjera që mbrojnë të drejta të tjera autoriale. Nuk mundet që vetëm për një lloj Agjencie ligji të bëjë parashikime të tilla.</p> |  |  | <p>shpërndarjet, shpenzimet etj janë detyrim i agjencive të publikohen çdo vit në faqet e tyre ëeb. Këto detyrime janë të Pranuara në ligj.</p> <p>imet etj janë detyrim i agjencive të publikohen çdo vit në faqet e tyre ëeb. Këto detyrime janë të Pranuara në ligj.</p> <p>Në lidhje me rastet kur nuk bëhet shpërndarja për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet, në nenin 140/4 parashikohen detyrimet e ofruesve të shërbimit në internet të cilat lidhen veçanërisht me raportimin e përdorimit aktual të veprave, nga i cili përcaktohet shuma e shpërblimit. Mungesa e këtij raportimi mund të vijë për shkaqe të ndryshme të cilat ligji nuk mund t'i përcaktojë në mënyrë shteruese për këtë arsye është lënë e përgjithshme.</p> <p>140/6 - E drejta që një agjenci e administrimit kolektiv të</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>kalorje të drejtat te një agjenci tjetër është e Pranuar nga direktiva e BE dhe për këtë arsye është detyrim të përfshihet në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast parashikimet vendosin rregulla dhe parime të cilat nuk lënë vend për abuzime, sepse kur kalohen të drejtat është vetëm agjencia pranuese ajo që administron veprat muzikore në internet, si dhe ka detyrimin e transparencës.</p> <p>140/11 – Neni është hartuar sipas direktivës 2014/26 të BE, e cila parashikon që agjencitë japin autorizime shumë territoriale. Sporteli unik mbledh dhe shpërndan shpërblimet e mbledhura në territorin e Republikës së Shqipërisë, ndërsa në rastin konkret autorizimet shumë territoriale i referohen më shumë territoreve se ai i Republikës së Shqipërisë dhe këto administrohen nga vetë agjencitë e administrimit kolektiv. Për të shmangur abuzimet dhe në kuadër të</p> |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |          | trasnparencës, janë hartuar përcaktimet e nenit 140/11 për mbikëqyrjen e veprimtarisë së agjencisë në këtë fushë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 15. E drejta për rishikim të shpërblimit joproporcional | <p>Neni 34 PL -&gt; për shtimin e Nenit 142/1, me këtë përmbajtje: <i>“Në zbatim të nenin 129 të këtij ligji, autori, interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi ose përfaqësuesi i tyre ligjor kanë të drejtë të kërkojnë ndryshimin e kontratës për shfrytëzimin e veprës në rast se shpërblimi nuk është në proporcion me shfrytëzimin konkret të saj.</i></p> <p><i>Pika 1, e këtij neni gjen zbatim brenda 1 (një) viti nga dita kur bëhet i njohur fakti për shpërblimin joproporcional.</i></p> <p>Autori nuk mund të heqë dorë nga e drejta e Pranuar në pikën 1, të këtij neni. Asnjë marrëdhënie kontraktuale nuk çënon kufizimet e këtij neni. Ky nen nuk gjen zbatim për marrëveshjen e lidhur midis agjencisë së administrimit kolektiv dhe përdoruesve të të drejtës së autorit apo të drejtave të tjera të lidhura me to.”</p> <p>Sugjerim: Marrëdhënia kontraktuale midis autorit, interpretuesit dhe/ose ekzekutuesit ose përfaqësuesit të tyre ligjor, me palën kontraktuale e cila shfrytëzon veprën, në zbatim të parashikimeve të Nenit 129, është një marrëdhënie që udhëhiqet nga kontrata dhe kushtet që palët kanë vendosur midis tyre, si në lidhje me shfrytëzimin dhe në</p> | Tring | Refuzuar | <p>Nuk mund të pranohet sugjerimi për mos përfshirjen e këtij parashikimi sepse është detyrim i direktivave të BE. Lutemi të mbahet parasysh që ligji ofron mbrojtje për palën më në disfavor dhe në rastin konkret është autori. Megjithatë, kjo pikë është riformuluar dhe parashikon që: në mungesë të një marrëveshjeje kolektive autorizimi, autori, interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, ose përfaqësuesi i tyre ligjor, ka të drejtë të kërkojë një shpërblim shtesë, të përshtatshëm dhe të drejtë, nga pala me të cilën ka lidhur kontratën për shfrytëzimin e të drejtave të tyre, ose nga pasardhësit në të drejta të asaj pale, kur shpërblimi fillimisht i rënë dakord rezulton të jetë në mënyrë joproporcionale i ulët, krahasuar me të gjitha të</p> |

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | <p>lidhje me shpërblimin, afatin, zgjidhjet et j etj. Në këtë kuptim parashikimi që ligji i jep kësaj kategorie për të dalë nga kontrata mund të kthehet në një të drejtë abuzuese si dhe shantazhuese për palën tjetër, thjesht me cilësimin që është një e drejtë që buron nga ligji. Nuk duhet Pranuar në ligj, për palët në zbatim të kësaj të drejte është kontrata dhe parashikimet e saj që merr fuqi zbatimi.</p> <p>Kërkojmë të mos përfshihet në ligjin e ri, ky nen.</p>                                                                                        |       |          | ardhurat përkatëse pasuese që rrjedhin nga shfrytëzimi i veprës ose i interpretimit.                                                                                                                                                               |
| 16. Rregullat në lidhje me shpërndarjen e shpërblimeve                                                  | <p>Neni 37 PL -&gt; që shton nenin 151 të këtij ligji:</p> <p>Pika 6 është në kundërshtim me qëllimin e krijimit të AAK-së. Këto subjekte janë subjekte jofitimprurëse. Shtesa vjen në kuadër me nenin 133, pika 2 a, dhe regjistrohet si organizatë jofitimprurëse, në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi. Me këtë shtesë, kontradiktore, ligji e lejon AAK-në të ushtrojë veprimtari të paligjshme. AAK-ja janë përfaqësuese të autorëve dhe nuk mund të kenë si qëllim fitimin. Fitimin e ka për qëllim vetëm autori për veprën që ka krijuar.</p> <p>krijuar.</p> | Tring | Pranuar  | <p>Në ligjin aktual pika 6 e nenit 151 përcakton afatin e llogaritjes dhe shpërndarjes së shpërblimeve. Ndërsa në projekligjin e përditësuar është shtuar neni 151/1 i cili përmban 5 pika.</p> <p>Pika 6 e këtij neni nuk është më ekzistues.</p> |
| 17. Mbrojtja e të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të në shërbimet në internet | <p>Neni 43 PL -&gt; për shtimin e Nenit 158/1, pika 6 me këtë përmbajtje: <i>Nëse pika 5, e këtij neni, nuk gjen zbatim brenda afatit kohor dhe DPDA konstaton shkeljen e të drejtës së autorit, urdhëron heqjen e materialit që shkel të drejtën e autorit ose të drejta të tjera të lidhura me të.</i></p> <p>Sugjerim: cili është afati kohor? Apo përcaktohet</p>                                                                                                                                                                                                      | Tring | Refuzuar | <p>Komenti për pikën 6- Afati dhe procedura do të vendosen me vendim të këshillit të Ministrave, megjithatë sqarojmë se bëhet fjalë për pirateri në fushën digjitale dhe afati prej 60 ditësh është përtej cdo shëmbulli më të mirë të</p>         |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                             |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>rast pas rasti nga ana e DPDA-së? Mendojmë që ky afat të jetë rreth 60, pasi programacioni sidomos në rastin e një paltforme është shumë i gjerë dhe duhet kohë për verifikim dhe veprim.</p> <p>Pika 7 me këtë përmbajtje: <i>Nëse faqja në internet në të cilën bëhen të disponueshme pa autorizim përmbajtjet me të drejtë autori ose të drejta të tjera të lidhura me të, është e pritur në një server jashtë territorit kombëtar, DPDA-ja urdhëron ofruesit e shërbimeve të internetit të çaktivizojnë aksesin në faqen e internetit.</i></p> <p>Sugjerim: Në cdo rast të bllokimit të një faqe internet duhet Pranuar ndërveprimi me autoritetin përkatës, pasi cdo shoqëri që vepron në këtë fushë ka një autoriteti mbikqyrës. Në këtë pikë nuk është marrë parasysh në asnjë rast veprimi përkatës institucional. Provat që personi që bën kërkues mund të paraqesë duhen vlerësuar, pasi bashkangjitja e tyre në e-albania mund të bëhet nga kushdo dhe për cdo lloj pretendimi. Duhet përcaktuar mirë si provat që duhen paraqitur edhe ndërveprimi insitucional me AKEP, në lidhje me këtë process pasi paraqet risk në kushtet të në cilat parashikohet në këtë Nen. Po ashtu pika 10 e këtij Neni vë në lëvizje edhe DPDA edhe Gjykatën njëkohësisht dhe mund të sjellë në një konfuzion veprimesh. Duhet përcaktuar dhe ndarë qartë ankimi administrative dhe Rruga gjyqësore, mbas ndjekjes së procesit administrativ.</p> |  |  | <p>administrimit të të drejtave të autorit në fushën digjitale, pasi krijon hapsirë për të legjitimuar piraterinë.</p> <p>Komenti për pikën 7- Ndërveprimi është pranuar dhe në fakt kjo është kompetencë vetëm e AKEP.</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>18. Ndërmjetësimi në rastet e një mosmarrëveshje midis AAK-ve dhe shoqatatave përfaqësuese të përdoruesve</p> | <p>Neni 46 PL -&gt; për ndryshimin në pikën 3 të Nenit 160 të Ligjit, me këtë përmbytje: <i>Në rastet kur një agjenci e administrimit kolektiv dhe një ritransmetues, apo një ritransmetues dhe një shërbim mediatik audioviziv, nuk bien dakord për përmbytjen e marrëveshjes për ritransmetim kabllor, kanë të drejtë të zhvillojnë procedura ndërmjetësimi. Ndërmjetësuesi duhet të jetë i pavarur dhe i paanshëm në kryerjen e detyrës së tij.</i></p> <p>Sugjerim: Duhet përcaktuar saktë edhe ndërhyrjet nëpërmjet insitucionit të Ndërmjetësit, sipas parashikimeve të legjislacionit përkatës dhe fuqinë që merr vendimi i një ndërmjetësi në zgjidhjen e kësaj mosmarrëveshjeje.</p> | <p>Tring</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Ligji nr. 35/2016 është një ligj material për të drejtën e autorit, i cili vendos rregulla specifike për të drejtën e autorit dhe parimet e përgjithshme në lidhje me çështjet të rregulluara në ligjet e posaçme. Në një kuadër ligjor që çështja e ndërmjetësimit është e rregulluar me ligj të posaçëm dhe nuk është pjesë e të drejtës së autorit, ligji për të drejtën e autorit nuk mund të përfshijë këto specifika.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>19. Përdorimi i veprave me të drejtë autori nga ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet</p> | <p>Neni 50 PL -&gt; Per shtimin e Neneneve 186/1, 186/2,186/3 dhe 186/4.</p> <p>Neni 186/1</p> <p>Sugjerim: Pika 3 e cila referon se ofruesi i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet konsiderohet se ka kryer komunikim. Në fakt nuk është e vërtetë ai thjesht lejon përdoruesi me vullnetin e tij kërkon që nëpërmjet path internetit të ketë mundësi të aksesojë një vepër. Në këtë kuptim nuk është ai që i ofron komunikim, ai thjesht ofron mundësi dhe kapacitet internet, por jo komunikim për një veprë e cila është vendosur apo hedhur në një faqe të caktuar, ose në ëeb të caktuar nga vet autori me qëllimin që të komunikohet prej tij kundrejt publikut. Pra ofruesi i shërbimit thjesht ofron mundësinë që autori dhe përdoruesi të komunikojnë. Përcaktim jo i saktë. Duhet ripërcaktuar, pasi kjo ngarkon subjektet dhe e con thelbin në një drejtim të gabuar. Natyrisht nëse ofruesi i ka në faqen e vet veprën/veprat aty po mund të konsiderohet se nga faqja e vet i jep të drejtë përdoruesit dhe i komunikon një vepër të caktuar. Por jo në cdo rast, kjo duhet përcatuar mirë.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 4 sipas shpjegimit të mësipërm mund të pajiset me autorizim vetëm për komunikimin në publik të veprave/veprës që ka publikuar në faqen e vet. Cdo rast tjetër nuk është pjesë e autorizimit të tij.</li> </ul> | <p>Tring</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Komenti nuk merr për bazë dispozitën autorizuese për qëllim të përafrimit. Në fakt të gjitha argumentet e paraqitura nuk kanë përputhje me objektivin, kërkesat dhe rregullat e vendosura nga Acquis e BE të cilat janë Pranuar edhe në dispozitën 186/1. Pikërisht ky është qëllimi i kësaj dispozite, e cila lidhet drejtëpërdrejtë Direktivën (BE) 2019/790 për të drejtën e autorit në tregun e përbashkët dixhital (DSM Directive), konkretisht me nenin 17, i cili vendos detyrime të reja ligjore për ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet (online content-sharing service providers). Në thelb, kjo dispozitë zhvendos përgjegjësinë ligjore tek vetë platforma (p.sh. YouTube, Facebook, TikTok), duke mos e lënë vetëm mbi përdoruesit që ngarkojnë përmbajtjen. Platformat që shpërndajnë përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit mbajnë përgjegjësi</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                            |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 5 Autorizimi është individual, nuk mund të përcaktohet si një autorizim i cili përfshin dhe mbulon veprimet e përdoruesve, sepse në këtë kuptim mund të dalin probleme në rast të tejkalimit të këtij autorizimi dhe përdoruesi ta përdorë për qëllime tregtare, e në këtë rast e kujt është përgjegjësia??? Duhet përcaktuar qartë.</li> <li>• Pika 7 kush bën vlerësimin? Nuk ka mundësi dhe kapacitet që të bëhet një vlerësim i tillë.</li> <li>• Pika 8, pasi ben referim te gabuar ne piken 5. Ndoshta referimi saktë është për pikën 6.</li> <li>• Pika 12 Ofruesit e shërbimit internet sa kohë nuk janë ata që vendosin veprat për komunikim nuk mund të mbajnë asnjë lloj detyrimi kundrejt autorit. Veprat/vepra nuk hidhet në internet pa autorizimin e autorit, ose hidhet nga vet autori, por nëse nuk është hedhur prej tij, por është hedhur na një palë e tretë kjo nuk mund të dihet nga ana e ofruesit të shërbimit. Ofruesi i shërbimit mund të mbajë përgjegjësi vetëm për veprat e hedhura prej tij në faqen zyrtare te tij, në internet për asgjë tjetër përvec saj.</li> <li>• Pika 16 Ofruesi ishërbimit nuk mund të kryejë heqjen e materialit i cili hidhet në të shumtën e rasteve nga vet autori, përvec rasteve kur material është hedhur në faqen e tij zyrtare dhe mund të aksesojë për bllokim.</li> </ul> <p>I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar, duke filluar që nga përcaktimi “Ofrues i shërbimeve të</p> |  |  | <p>direkte për shkeljet e së drejtës së autorit. Një platformë që i jep publikut akses në përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit e saj konsiderohet se kryen komunikim në publik ose vënie në dispozicion të publikut.</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>shpërndarjes së përmbajtjes në internet”, sepse që prej përcaktimit më pas vjen cdo lloj problematike, në konceptin e hedhjes së materialit, aksesit, komunikimit etj etj.</p> |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>19. Përgjegjësia e ofruesve të shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet</p> | <p>Neni 50 PL -&gt; Per shtimin e Neneneve 186/1, 186/2,186/3 dhe 186/4.</p> <p>Neni 186/2 Sugjerim:</p> <p>Pika 2 clidhje kanë detyrimet e pikës 5 të Nenit 186/2 me detyrimin për heqjen e materialit që parashikohet nga Pika 16 e Nenit 186/1.</p> <p>Pika 3 ipas kërkesës së kujt? Duhet përcaktuar qartë detyrimi, afatet dhe autoriteti ndaj të cilit qëndron një detyrim i tillë.</p> <p>Referimi në pikën 15 i pakuptimtë?? Në cilin procedim vendosin bashkë 2 Ministri për një kundravajtje??</p> <p>Po ashtu masa maksimale e 3% mbi të ardhurat vjetore është tepër e lartë. I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.</p> | <p>Tring</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Neni 186/2 është riformuluar në kuadër të qartësisë, parashikimeve të BE dhe Komisionit Evropian, por ka të njëjtin kuptim si më parë. Lutemi të mbahet parasysht që ligji është shumë gjithëpërfshirës dhe përfshin të gjithë ofruesit e shërbimeve në internet, në Republikën e Shqipërisë dhe në botë. Këto ofrues kanë detyrimin që për çdo përmbajtje që publikojnë të kenë një autorizim nga mbajtësi i të drejtës përpara se të bëjnë publikimin përkatës. Duke qenë se janë vetë ato të cilët po publikojnë përmbajtjen kanë detyrimin që të sigurohen që përmbajtja e publikuar të mos shkelë të drejtën e autorit dhe të jetë sipas kërkesave të ligjit, përndryshe mbajnë përgjegjësi për përmbajtjet që ata vetë publikojnë. Megjithatë, përgjegjësia është nuk automatike sepse ligji i jep mundësinë e mbrojtjes ofruesve të shërbimeve të shpërndarjes në internet.</p> <p>Edhe gjopa e përcaktuar është</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |         |                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |         | llogaritur sipas rekomandimeve të ekspertëve ndërkombëtarë referuar praktikës më të mirë. |
| 19. Publikimet e shtypit dhe përdorimet e tyre në internet | <p>Neni 50 PL -&gt; Per shtimin e Neneneve 186/1, 186/2,186/3 dhe 186/4.</p> <p>Neni 186/4</p> <p>Sugjerim: kuptimi i dhënë nga ligji 54/2024 në lidhje me shoqërinë e informacionit i përshtatet platformave sociale si Youtube, Netflix, Spotify etj, pra nuk kanë të bëjnë me faqe në të cilat bëhet publikimi i shtypit. Në cdo rast botimi i shtypit dhe publikimi i tij, si lajmi, artikull, material informues etj etj bëhen kryesisht nga vet ai që e krijon materialin duke vendosur edhe emrin e tij, pra është në një formë autor. Ndërkohë shoqëria e informacionit dhe platformat sociale thjesht bëjnë publikme të materialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim I gabuar mund të krijojë problem të thella në zbatim.</p> <p>I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.</p> | Tring | Pranuar | Hequr pika 1 e nenit                                                                      |

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>20. Mbi përmbajtjen dhe strukturën e ndryshimeve të propozuara</p>           | <p>Në projektligj janë përfshirë 51 nene të ndryshuara, që përbëjnë në një ndryshim me përafërsi gati 40% të ligjit, duke e bërë të vështirë kuptimin e dispozitave ekzistuese dhe kompromenton qartësinë e strukturës ligjore.</p> <p>Nga ana e teknikës legjislativë, vlerësojmë se është më e përshtatshme të hartohet një ligj i ri, i cili të jetë i harmonizuar dhe në përputhje me legjislacionin e Bashkimit Evropian, por njëkohësisht të marrë në konsideratë edhe realitetin dhe nevojat konkrete të Shqipërisë.</p> <p>Propozojmë rishikimin e plotë të ligjit aktual, duke përfshirë edhe eliminimin e atyre dispozitave që rezultojnë të pazbatueshme në praktikë që nga hyrja në fuqi e ligjit në vitin 2016, si dhe heqjen e detyrimeve apo përcaktimeve që nuk luajnë asnjë rol funksional në zbatimin e tij.</p> <p>k luajnë asnjë rol funksional në zbatimin e tij.</p> | <p>Tring</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Sipas vlerësimit të Ministrisë së Drejtësisë, nuk u sugjerua hartimi i një ligji të ri</p>                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>21. Mungesa e përfshirjes së grupeve të interesit në procesin e hartimit</p> | <p>Ndryshimet e propozuara prekin drejtpërdrejt të gjitha palët aktore që veprojnë në fushën e të drejtës së autorit. Megjithatë, në procesin e hartimit të projektligjit nuk janë ftuar për të kontribuar përfaqësues të grupeve të interesit. Në rastin tonë, asnjë Ofrues Sherbimi Mediatik Audioviziv (OSHMA) nuk është përfshirë në këtë proces.</p> <p>Ndërkohë që detyrimet që rrjedhin nga përafrimi me BE-në janë të domosdoshme, gjithashtu është e rëndësishme që për ndryshimet që ndikojnë në mënyrë të drejtpërdrejtë praktikën e OSHMA-ve</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Tring</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Ky projektligj është iniciuar me qëllim përafrimin e plotë me direktivat e Bashkimit Evropian, si një nga detyrimet kryesore të anëtarësimit të Republikës së Shqipërisë në BE. Parashikimet e këtyre direktivave janë detyruese për vendin tonë dhe nuk mund të diskutohen nëse do të përfshihen në ligjin kombëtar</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>dhe aktorëve të tjerë të tregut, këta të fundit të përfshihen që në fazën e hartimit të projektligjit dhe jo të kufizohen vetëm në fazën e konsultimit publik. Konsultimi publik, i vetëm, nuk garanton një përfaqësim të plotë të interesave të palëve të prekura.</p> |  |  | <p>ose jo. Për këtë arsye akti është hartuar nga ekspertë ndërkombëtarë dhe kombëtarë të fushës të së drejtës së autorit dhe të cilët i njohin shumë mirë direktivat e BE, veçanërisht 789 dhe 790 të vitit 2019. Më pas projektakti është rishikuar nga Drejtoria për të Drejtën e Autorit me qëllim përshtatjen me situatën aktuale dhe terminologjinë e ligjit nr. 35/2016. Hartimi dhe miratimi i këtij projektligji është planifikuar në Planin Kombëtar të Integritimit Evropian 2024-2026, Strategjinë Kombëtare për Pronësinë Intelektuale 2022-2025 dhe Planin e Përgjithshëm Analitik të Projektakteve 2025, sipas së cilave ky ligj duhet të miratohet deri në fund të vitit 2025. Puna për këtë projektakt ka nisur që në janar të vitit 2024 nga eksperti ndërkombëtar.</p> <p>Për shkak të natyrës së projektligjit dhe faktit që parashikon përafrimin me</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |          | direktivat e BE që janë në fuqi, akti nuk është konsultuar me grupet e interesit gjatë fazës së hartimit. Megjithatë, çdo koment gjatë konsultimit publik është vlerësuar me kujdes dhe ka patur riformulime aty ku ka qenë e mundur, duke patur në konsideratë përafrimin e direktivave dhe përmbushjen e sugjerimeve të Komisionit Evropian të cilat janë gjithashtu detyruese. |
| 22. Nevoja për konsultime të mëtejshme pas përfundimit të fazës së konsultimit publik | Pas përfundimit të fazës së konsultimit publik dhe depozitimit të sugjerimeve me afat deri me datë 09 maj 2025, propozojmë zhvillimin e takimeve të drejtpërdrejta me përfaqësues të grupeve të interesit, për të shqyrtuar dhe sqaruar ndryshimet e propozuara, të cilat janë të shumta dhe në disa raste të paqarta.                                                                                                                   | Tring | Pranuar  | Do të zhvillohet takim                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 23. Kontrata e së drejtës së autorit                                                  | Neni 48 i Ligjit:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 3: Nëse kontrata nuk ka territor të caktuar, nuk ka kuptim që ligji të vendosë kufizime që palët nuk i kanë vendosur. Kjo pikë ka nevojë të ndryshojë në ligj. Nëse territori lihet i pacaktuar nga palët, ai nuk mund të kufizohet në territorin shqiptar. Për shembull, një transmetues satelitor nuk ka territor, pasi transmetimi i tij shtrihet në të</li> </ul> | Tring | Refuzuar | Referuar praktikave, nëse nuk bëhen specifikime ka abuzime me të drejtën e autorit. Kufizimi është vendosur vetëm për territorin shqiptar sepse ligji ka fuqi territoriale në Republikën e Shqipërisë. Nëse palët e njohin territorin duhet të specifikohet në kontratë,                                                                                                          |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>gjithë territorin që mbulon sateliti.</p> <p>Në lidhje me afatin e papërcaktuar, nëse palët zgjedhin të vendosin një marrëdhënie pa afat, ligji nuk mund ta kufizojë atë në 3 vjet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 2 e këtij neni i ka shumë të qarta detyrimet se çfarë duhet të përmbajë kontrata me autorin. Nëse palët vendosin t'i lënë të hapura, ligji nuk mund t'i kufizojë, dhe aq më pak në favor të autorit, duke mos ofruar barazi ligjore midis palëve.</li> </ul> <p>Zgjidhja e kontratës nuk mund të kryhet nëse palët i kanë cituar detyrimet e nenit 2, por i kanë lënë të hapura: afat i pacaktuar, territor i pacaktuar.</p> |  |  | <p>përndryshe vepra mund të përdoret në një vend që autori nuk ka dijeni dhe dëshirë dhe në këtë rast ka vend për abuzim.</p> <p>Mos përcaktimi i vend për abuzim. Ligji nuk përcakton një afat minimal dhe maksimal i cili i kufizon palët, prandaj ato janë të lirë ta vendosin vetë, por në asnjë rast nuk mund të lihet një afat i pacaktuar sepse kjo do e vendoste autorin në një dispozitë jo të favorshme, sepse pala tjetër vazhdon të përdorë veprën e tij dhe me të ardhura të cilat munden të ndryshojnë që nga koha e lidhjes së kontratës dhe kjo është abuzive. Në çdo rast qëllimi i legjislacionit në tërësi është mbrojtja e palës më të disfavorizuar dhe e ligjit nr. 35/2016 është mbrojtja e autorit. Për më tepër ky kufizim nuk i vë në disfavor palët, por vetëm shmang abuzimet.</p> <p>Parashikimet kanë për qëllim</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |          | mbrojtjen të dyjave palëve, por në çdo rast janë vendosur kufizime për të shmangur abuzimet dhe jo për të favorizuar.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 24. Bashkautorët e një vepre audiovizuale              | Neni 97, pika 1 e Ligjit:<br><br>Në këtë nen citohen personat që njihen si bashkautorë dhe rrjedhimisht, si autorë. Ligji nuk përmban përkufizime, të cilat janë të nevojshme të shtohen. Gjithashtu, nevojitet të plotësohet ligji me përkufizimet e autorëve të përmendur në këtë nen.                                                                                                                                                                                                                   | Tring | Pranuar  | Në projektligjin e ripunuar është Pranuar një nen i cili përmban përkufizimet e termave të përdorur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 25. Të drejtat e ofruesve të shërbimit mediatik        | Neni 117, pika 3 e Ligjit:<br><br>Në këtë pikë përcaktohet vetëm sistemi kabllor. Nevojitet t'i referoheni Ligjit nr. 97/2013 për të gjithë OSHMA-të përsëritëse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Tring | Pranuar  | Reflektuar në projektligj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 26. Regjistrimi i kontratave të kalimit të të drejtave | Neni 104, pika 4 e Ligjit:<br><br>Sipas nenit 18, "Regjistrimi i veprave të së drejtës së autorit":<br><br>1. Autorët mund të regjistrojnë vullnetarisht veprat e tyre në një regjistër të veçantë, i cili mbahet në formë elektronike ose shkresore, ose të dyja bashkë, në mënyrën e përcaktuar nga Drejtoria për të Drejtat e Autorit.<br><br>2. Regjistrimi vullnetar i veprave në regjistrin e Drejtorisë për të Drejtat e Autorit ka efekt ligjor, derisa me vendim gjyqësor të provohet e kundërta. | Tring | Refuzuar | Regjistrimi i të drejtës së autorit (veprës) dhe kontratave të kalimit të drejtave në formë ekskluzive janë ky koncepte të ndryshme nga njëra-tjetra. Një nga parimet themelore të Konvertës së Bernës, i cili është i shprehur dhe në nenin 17 të ligjit nr. 35/2016 është se autori gëzon të drejtën mbi veprën e tij që në momentin e krijimit të veprës, pa u kërkuar asnjë formalitet. Prandaj dhe |

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | Nëse regjistrimi i veprës është vullnetar, atëherë edhe regjistrimi i një kontrate për ekskluzivitet nuk mund të jetë i detyrueshëm. Kjo pikë nevojitet të hiqet nga ligji në fuqi dhe shtesa e propozuar.                                                              |       |          | regjistrimi është vullnetar dhe jo i detyrueshëm. Ndërsa regjistrimi i kontratave është detyrim me qëllim mbrojtjen e palëve dhe shmangien e abuzimeve në të ardhmen. Ky parashikim është dhe me qëllim nxitjen e lidhjes së një kontarte mes palëve dhe përcaktimin elementëve të detyrueshëm në përmbajtje të saj për të mbrojtur autorin dhe subjektin kontraktues. Referuar praktikave me kontratat e kalimit të të drejtave ndodhin shumë abuzime dhe me qëllim mbrojtjen ky parashikim nuk mund të hiqet. |
| 27. Përfaqësimi për administrimin e të drejtave       | Neni 135, pika 2 e Ligjit:<br><br>Në nenin 135, pika 2, sugjerojmë që afati 6-mujor të reduktohet në 1 muaj, në rastet kur autori nuk ka marrë asnjë të ardhur gjatë vitit kalendarik. Ky afat aktualisht është shumë i gjatë dhe nuk zbatohet në praktikë nga autorët. | Tring | Refuzuar | Afati nuk mund të reduktohet në 1 muaj, sepse siç është përcaktuar e parashikon direktiva e BE-së 2014/26.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 28. Procedurat e miratimit të tarifave të shpërblimit | Neni 142 i Ligjit:<br><br>Tek pika 4, nënpikat c) dhe d) janë të pazbatueshme.<br><br>Pika dh) në lidhje me krahasueshmërinë, në modelet e përcjella nga DDA deri më sot                                                                                                | Tring | Refuzuar | Vlerësojmë që shkronjat “c” dhe “d” nuk mund të hiqen sepse shkronja “c” i referohet një alternative “kur të ardhurat nuk pasqyrojnë natyrën e përdorimit të veprave....” pra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | (referojuni emailit të fundit, datë 26.12.2024), krahasueshmëria nuk mund të bëhet me vende që nuk kanë të njëjtin nivel zhvillimi ekonomik e social me Shqipërinë. Ne projektin e derguar, vendet e cituara janë: Kroacia, Bullgaria, Rumania, Greqia që nuk kanë asnjë lidhje me Shqipërinë në raport me zhvillimin ekonomik dhe historikun e të drejtave të autorit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |          | nëse të ardhurat pasqyrojnë nuk ka nevojë për alternativën. Në çdo rast këto parime janë vendosur me qëllim përcaktimin e metodologjisë më të favorshme që i shërben të gjithë subjekteve dhe të jetë jo abuzuese. Lutemi të arguemntoni përse këto pika janë të pazbatueshme. Në çdo rast, procesi i hartimit të metodologjisë është në proces.                                                                                                                                                                                                                                         |
| 29. Konkluzione | <p>Në parim, forma e përfaqësimit është vullnet i plotë i autorit dhe jo një detyrim ligjor.</p> <p>Në nenet e shtuara në këtë projektligj, qëllimi është të jepen më shumë të drejta për AAK-të (Agjencitë e Administrimit Kolektiv) se sa për mbrojtjen e autorëve. Autorët kanë qëllim që për veprat që krijojnë të marrin sa më shumë shpërblime dhe t'i mbrojnë ato nga perdorimi pa pagesë.</p> <p>Nëse ky qëllim realizohet përmes negociatave direkte me Përdoruesit dhe marrjes direkte të shpërblimit, atëherë ligji duhet të mbështesë këtë mundësi dhe jo të zhveshë autorin nga të drejtat e tij, duke ia kaluar ato përfaqësuesve, si në rastin e AAK-ve.</p> <p>Administrimi kolektiv është një e drejtë e autorit dhe jo një detyrim. Nëse autori nuk ka mundësi të përfaqësohet vetë (ose përmes një ndihmësi ligjor),</p> | Tring | Refuzuar | <p>Përveç sa cituar më lart, lutemi të mbahet në konsideratë që ligji aktual dhe projektligji nuk synojnë fuqizimin e AAK-ve, por mbrojtjen e autorëve. Në çdo rast, administrimi kolektiv i detyrueshëm është një parim ndërkombëtar i BE dhe më gjerë. Është e pamundur për çdo autor të shkojë në çdo subjekt që përdor veprën e tij dhe të marrë shpërblimin. Gjithashtu edhe përdoruesit e kanë më të thjeshtë të paguajnë nëpërmjet një agjencie të administrimit kolektiv dhe jo një nga një autorët. Ligji e parashikon edhe administrimin individual, por për të drejtat që</p> |

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | <p>ai ka mundësinë të bashkohet me administrimin kolektiv dhe mund të largohet nga ky anëtarësim në çdo kohë.</p> <p>Konstatohet gjithashtu Ligji 35/2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejta të tjera lidhur me to” ndryshon për herë të dytë mbas ndryshimit të bërë me Ligjin Nr.37/2022 datë 14.04.2022, duke sjell një konfuzion që në ndërtimin e tij, konceptet e përdorura, ndërthurjen e detyrimeve të palëve dhe të drejtave të tyre. Kjo gjë nuk i shërben aspak krijimit të një ligji funksional dhe të zbatueshëm , duke vendosur palët në kushtet e një konflikti Në mbas Neni, duke sjellë problematika në zbatimin e tij.</p> <p>Në këto kushte, si grup interesi, dhe për arsyen që nuk jemi ftuar në asnjë tryezë në lidhje me hartimit e tij, rekomandojmë fuqishëm që ky ligj të ribëhet tërësisht, në mënyrë që të arrihet qëllimi për të cilin është hartuar.</p> |             |          | <p>nuk mund të administrohen vetë, për shkak se është pothuajse e pamundur, kërkon shpenzime dhe kohë është Pranuar administrimi kolektiv i detyrueshëm.</p>                                                                                                                                                                                     |
| 1. Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit | <p><b>Neni 2 - Shtesat dhe ndryshimet e Nenit 1 në ligj:</b> Pika 1/dh) Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit: Sugjerojmë që kjo pikë të hiqet, pasi ligji lidhet me të drejtat e autorit, të cilat vetëm autori mund t’i kufizojë. Shtesa e kësaj pikë në objektin e ligjit i jep të drejtën palëve të treta (përfshirë AAK-në) të përfitojnë nga të drejtat që i përkasin autorit, ndërkohë që vetëm autori ka mundësinë të vendosë për kufizimin e tyre me vullnetin e tij.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Kufizimet e të drejtës janë në ligjin ekzistues. Për shkak se neni 1 përmban objektin (çfarë parashikimesh ka ligji) është shtuar kjo pikë. Gjithashtu, kufizimet e të drejtës së autorit janë të Pranuar në Direktivat e BE. Në çdo rast ka përjashtime nga një rregull i përgjithshëm, kur nuk cënohet e drejta e autorit dhe i shërben</p> |

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |          | të mirës publike. Për më tepër kufizimet nuk kanë të bëjnë me përfitimet e AAK-ve osë palëve të treta në dëm të autorit, por kur vepra përdorët për përdorim privat, nga institucionet e veçanta për ruajtjen e veprave, për personat me aftësi të kufizuara, për qëllime mësimore etj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2. Komunikimi në publik i veprave të mbrojtura nga e drejta e autorit | <p><b>Neni 6 - Shtesat e nenit 29/1:</b> Neni 29/1 nuk ka asnjë lidhje logjike dhe praktike me nenin 29. Në teknikat legjislative, nenet me fraksion duhet të lidhen me njëra-tjetrën dhe të plotësojnë llojin ose natyrën e çështjes që rregullohet në nenin paraardhës. Në lidhje me shtesën e nenit 29/1:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 1 dhe pika 2 nuk kanë asnjë lidhje me njëra-tjetrën.</li> <li>• Pika 3 është e paqartë dhe ka nevojë për riformulim. Argumentimi i dhënë në relacion për këtë ndryshim është po aq i paqartë sa dhe vetë neni i shtuar.</li> <li>• Në këtë pikë, nenpika b/i) nuk mund të përfshihet, pasi lajmet dhe programacionet e tjera informuese nuk janë objekt mbrojtjeje nga e drejta e autorit (shih neni 12, pika 1,d i ligjit në fuqi).</li> <li>• Pika 4, lidhur me përdorimin e katër kategorive të përcaktuara në pikën 3, nenpika b/i, nuk mund të ketë asnjë pagesë për të drejtat e autorit, pasi ato varen nga kontrata që OSHMA ka me Autorët.</li> </ul> | Vizion Plus | Refuzuar | Neni 29 dhe 29/1 kanë lidhje me njëri-tjetrin sepse të dy kanë si objekt komunikimin në publik të një vepre të mbrojtur nga e drejta e autorit. Ky koment është marrë parasysh dhe është riformuluar neni, në tërësi duke mbajtur të njëjtat parime të direktivave të Bashkimit Evropian, por duke qenë më i qartë ligjërisht. Në pikën 1 përcaktohet termi i “parimit të vendit të origjinës për shërbimet plotësuese në internet”. Ky term i referohet një shërbimi në internet të ofruar nga ose nën kontrollin e një organizate transmetuese, e cila përbëhet nga transmetimi i programeve televizive ose radiofonike, njëkohësisht ose |

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>brenda një periudhe të caktuar kohe pas transmetimit nga organizata transmetuese dhe që përfshin çdo material që është plotësues ndaj atij transmetimi. Në pikën 2 përcaktohet akti i komunikimit në publik të veprave me ose pa tel. Pika 3 e rinumërtuar si pika 2 është riformuluar. Gjithashtu, lajmet dhe programet e ngjarjeve aktuale nuk mund të mos përfshihen si terma për shkak se janë të Pranuara në direktivë.</p> <p>Për sa i përket pikës 4 është riformuluar duke referuar në nenin 149, pika 7 për të përcaktuar shumën e pagesës. Këto kritere përfshijnë:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• karakteristikat e shërbimit;</li> <li>• kohëzgjatjen e disponueshmërisë së programeve në internet;</li> <li>• përbërjen dhe shtrirjen gjeografike të audiencës, përfshirë audiencën në Republikën e Shqipërisë dhe në shtete të tjera që kanë akses dhe përdorin shërbimin;</li> </ul> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• disponueshmërinë e gjuhëve. Pavarësisht parashikimeve në kontratë, këto kriterë janë të detyrueshme sepse është detyrim sipas direktivës 789/2019 të BE.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 3. Kalimi i të drejtave ekonomike | <p><b>Neni 8 - Ndryshimi në nenin 46:</b> Shtesa e pikës 9 nuk mund të pranohet, pasi cënon lirinë kontraktuale dhe qëllimin e përdoruesit. Përdorimi ose jo i veprës apo afati i saj është një përcaktim kontraktual që nuk ka nevojë për kufizime ligjore në favor të autorit, nëse autori bie dakord.</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Përmbajtja e nenit 46 ka ndryshuar në draft ligjin e konsoliduar, me kërkesë të KE për qëllim të përafrimit të plotë të ligjit nacional me acquis të BE, me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Neni 8</p> <p>Në nenin 46 shtohen pikat 9, 10, 11 dhe 12 me përmbajtje si vijon:</p> <p>“9. Të drejtat e kaluara në formë ekskluzive mund të tërhiqen pjesërisht ose plotësisht nga autori ose interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, kur konstatojnë se vepra nuk po përdoret brenda një viti nga dhënia e autorizimit.</p> <p>10. E drejta e zgjidhjes së kontratës sipas pikës 9, të këtij neni nuk zbatohet nëse kontributi i autorit ose</p> |

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>bashkëautorit i cili kërkon të shfrytëzojë këtë të drejtë, është vetëm një pjesë e një kontributi shumë të madh të disa autorëve.</p> <p>11. Përjashtimi sipas pikës 9, të këtij neni nuk do të ketë zbatim, nëse përdorimi i veprës është bërë i pamundur nga rrethana që varen drejtpërdrejtë prej autorit ose interpretuesit/ekzekutuesit.</p> <p>12. Dispozitat kontraktuale që shmangin mekanizmin e tërheqjes së të drejtave të kaluara në formë ekskluzive, të Pranuar në pikën 9, të këtij neni, të jenë të zbatueshme vetëm nëse janë të bazuara në një marrëveshje kolektive ndërmjetësimi.”</p> <p>Neni ka ndryshuar me kërkesë të Komisionit Evropian për qëllime të përafrimit të plotë të draftligjit me direktivat e BE, me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Parimi i autonomisë kontraktore, i njohur edhe si liria për të kontraktuar, është</p> |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |         | <p>parim themelor i cili nënkupton që palët janë të lira të vendosin nëse duan të lidhin një kontratë apo jo dhe të përcaktojnë përmbajtjen e saj. Megjithatë, për të mbrojtur autorin, veprën dhe interesin publik, mund të vendosen kufizime ligjore, për të mbrojtur barazinë mes palëve, sidomos autorët që shpesh janë më të dobët ekonomikisht përballë prodhuesve, botuesve apo kompanive të mëdha. Ky kufizim është i justifikuar, i ligjshëm dhe i domosdoshëm për të ruajtur balancën mes interesit privat të palëve dhe interesit publik për zhvillimin e krijimtarisë dhe mbrojtjen e autorëve.</p> <p>Kërkesë e padiskutueshme e përafrimit.</p> |
| 4. Kalimi i të drejtave ekonomike | <p><b>Neni 12 - Përfshirja e konceptit të “marrëveshjes kolektive të ndërmjetësimit”:</b> Ky term duhet të saktësohet para se të përfshihet në ligj, pasi mund të ketë kontrata që lidhen direkt me individin autor, duke pasur parasysh se ligji ka parim bazë përfaqësimin individual nga vete</p> | Vizion Plus | Pranuar | <p>Ky koment është marrë parasysh dhe pikat e reja të nenit 46 janë riformuluar, përfshirë dhe pikën 12 (tani 14). Termi “marrëveshje kolektive ndërmjetësimi” është</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Autori.                                                                                                                                                                                                                                      |             |          | zëvendësuar me termin “marrëveshje kolektive negociatash”, për t’u përshtatur parashikimeve të BE. Detyrimi për tërheqjen sipas pika 10 të nenit 46 vetëm nëse bazohet në një marrëveshje kolektive parashikohet literalisht në direktiven 2019/790 të BE, duke e bërë detyrim për vendin ton q’është zbatohet parashikimi vetëm për këto raste.                                                                                                        |
| 5. Kontrata e botimit dhe shfaqjeve teatrore | <b>Neni 9 dhe 10 - Ndryshimi i nenëve 60 dhe 66:</b> Shtesat e pikave 3 dhe 2, në formatin e shprehur, nuk specifikojnë qëllimin e shtesës, detyrimin ose zgjedhjen për ta kryer. Asnjë nga pikat nuk përcakton nëse duhet të kryhet apo jo. | Vizion Plus | Refuzuar | Në këto dy pika të neneve 60 dhe 66 është hequr parashikimi që kontrata e botimit dhe kontrata e shfaqjes teatrore i fillon efektet pas regjistrimit në DDA. Vazhdon detyrimi për depozitimin, regjistrimin dhe certifikimin në këtë Drejtori. Për shkak të këtij ndryshimi pikat janë riformuluar në tërësi sepse nëse do të parashikohej vetëm si ndryshimi do të ishte e paqartë. Sqarimi për këtë ndryshim është dhënë dhe në relacionin shoqërues. |

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. Përdorimi i veprave nga institucione të veçanta             | <b>Neni 15 - Shtimi i nenit 75/3, pika 6, b dhe c, që referojnë "vende të treta":</b> Cilat janë këto vende?                                                                                                                                                                                                                          | Vizion Plus | Pranuar  | Termi “vende të treta” i referohet vendeve që nuk janë anëtare të Bashkimit Evropian dhe nuk përfitojnë nga lirirte që ofron BE. Duke qenë se projektligji synon përafrimin me BE është përdorur e njëjta terminologji. Aktualisht që nuk jemi pjesë e Bashkimit Evropian ky term i referohet çdo vendi tjetër që nuk është Republika e Shqipërisë dhe me të cilët nuk kemi lidhur marrëveshje.                                                                                                              |
| 7. Procedura e regjistrimit të kalimit të të drejtave pasurore | <b>Neni 22 i Projektligjit me të cilin shtohet pika 5 e Nenit 103 të ligjit</b> “Procedura e regjistrimit të marrëveshjeve/kontratave të kalimit të të drejtave pasurore në formë ekskluzive përcaktohet me vendim të Këshillit të Ministrave”.<br><b>Sugjerim:</b> procedura të përfshihet në këtë ligj, jo me Vendim të vecantë KM. | Vizion Plus | Refuzuar | Referuar teknikës legjislative, në ligj përcaktohen rregullat e përgjithshme të sjelljes dhe me akt nënligjor përcaktohen çështjet më konkrete. Procedura që është Pranuar në këtë rast i referohet aplikimit online, në “e-Albania”, dokumentacionin e nevojshëm etj. Kjo procedurë nuk mund të parashikohet në ligj, për shkak të natyrës që ka akti. Dhe për më tepër një akt nënligjor ndryshohet më lehtë se një ligj (duke marrë në konsideratë se qëllimi vazhdon të jetë lehtësimi i procedurave për |

|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |          | qytetarët).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8. Procesi i drejtpërdrejtë i përcjelljes së sinjaleve mbartëse të programit televiziv ose radio | <p><b>Neni 24 i Projektiligjit me të cilin shtohet Neni 117/1 me përmbajtjen:</b></p> <p>1. Në kuptim të këtij ligji “proces i drejtpërdrejtë” është procesi teknik nëpërmjet së cilit një shërbim mediatik audioviziv dhe radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, drejtpërdrejt tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, në mënyrë të tillë që gjatë këtij procesi, publiku nuk mund të ketë akses në këto sinjale.</p> <p>2. Do të konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm të komunikimit në publik të veprës me të drejtë autori, kur një shërbim mediatik audioviziv ose radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, i cili ka për qëllim transmetimin e tyre për publikun. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me autorizimin për komunikimin në publik të programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.</p> <p>3. Pika 2, e këtij neni nuk do të zbatohet kur shërbimi mediatik audioviziv ose radio vë në dispozicion të një operatori tjetër transmetimi, mjetet teknike për të përmirësuar transmetimin e sinjaleve mbartëse të programit/vepre s që i ofrohet</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Neni 117/1 në projekligjin e përditësuar ndodhet në nenin 29/2.</p> <p>Termi “procesit të drejtëpërdrejtë”, përcaktimi sipas së cilës përkon me direktivën 2019/789 të BE. Gjithashtu, kjo pikë nuk i referohet asnjë nga rastet e Pranuara për mbarimin e shërbimit mediatik në ligjin nr. 97/2013. Ky parashikim i referohet rasteve kur një vepër e mbrojtur nga e drejta e autorit shpërndahet nëpërmjet sinjaleve të një tjetër OSHMA, pa aksesin e publikut të këto sinjale.</p> <p>Pika 3 gjithashtu është një parashikim teknik sipas direktivës që ka të bëjë me komunikimin në publik të veprës nëpërmjet sinjaleve. Për sa i përket shtesës që kërkon në pikën 4, nuk mund të pranohet sepse janë të</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>publikut.</p> <p>4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës “f”, të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv.</p> <p>5. Procesi teknik i transmetimit të sinjaleve radio sipas pikës 1 të këtij neni, nuk ka të njëjtën kuptim me shkronjën “e”, të nenit 29.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pika 1 përcakton procesin teknik të mbarimit të shërbimit mediatik audioviziv sipas detyrimeve të ligjit 97/2013 dhe nuk përbën një proces të përdorimit të veprave të mbrojtura. Nuk shikojme lidhjen në këto nene.</li> <li>• Pika 3 përcakton ritranmetimin e shërbimit mediatik, i cili, sipas përkufizimit në nenin 117 pika 3, nuk përfshin palët që ritranmetojnë shërbimin mediatik.</li> <li>• Pika 4 është e zbatueshme vetëm nëse autori nuk ka vendosur ndryshe. Nëse autori lidh kontratë direkte me shërbimin mediatik, që ofron të drejtën e transmetimit tek një operator tjetër, nuk ka asnjë arsye pse kjo e drejtë të ushtrohet përmes AAK-së, nëse vetë autori disponon të drejtat e tij. Sugjerojmë shtesën si vijon: "4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës ‘f’, të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv, nëse autori nuk ka vendosur ndryshe."</li> </ul> |  |  | <p>specifikuara të drejtat të cilat mund të administrohen në mënyrë individuale dhe ato në mënyrë kolektive. Në këto raste (përfshirë dhe parashikimin konkret) nuk mund të ketë administrim ndryshe nga ai që përcakton direktiva. Lutemi të mbahet parasysh që ndarjet e mënyrave të administrimit është bërë duke patur në konsideratë natyrën e të drejtave dhe mundësinë e mbledhjes dhe shpërndarjes së të ardhurave midis përdoruesve dhe mbajtësve të të drejtave. Për këtë arsye shtesa që ju kërkoni nuk mund të merret parasysh, sepse referuar natyrës së kësaj të drejtë, nuk mund të administrohet në mënyrë individuale.</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>9. Administrimi kolektiv i të drejtave</p> | <p><b>Neni 25 - Ndryshimi i nenit 130:</b> Neni 130 fillon me fjalinë: “Administrimi kolektiv i të drejtave të autorit MUND të përfshijë:” Që nënkupton mundësinë për autorin të kalojë të drejtat në një AAK, por jo detyrimin. Kjo do të thotë se citimi i pikave të tjera në ligj duhet të orientojë autorin për çfarë mund të kalojë në AAK me anëtarësimin e tij. Nëse ligji parashikon që administrimi është individual, atëherë nuk mund të copëtohet në administrim kolektiv dhe aq më tepër të bëhet i detyrueshëm sipas nenit 131. Autori duhet të zgjedhë se cilat të drejta kalon në administrimin kolektiv. Asnjë palë tjetër nuk mund të marrë të drejtat që autori me vullnetin e tij nuk ka vendosur t’i kalojë. Shtesat e nenit: nënpikat 1 gj), 1 i), 2f), 3 dh, 4 dh), nuk pranohen pasi lidhen me të drejta që Mbajtësi i së drejtës i perfaqëson vetë dhe në parim janë të përfshira në pikat ekzistuese në ligjin në fuqi.</p> | <p>Vizion Plus</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Neni 130, në formatin e konsoliduar të draftligjit, me kërkesë të KE, në zbatim të rregullave ndërkombëtare për administrimin e të drejtave të autorit, është ndryshuar me përmbajtjen si vijon:</p> <p>“Neni 130 Administrimi kolektiv i zgjeruar</p> <p>1. Një agjenci e administrimit kolektiv, e autorizuar nga anëtarët e saj për të administruar të drejta dhe e licencuar sipas rregullave të këtij ligji, mund të zgjerojë autorizimet e përfunduara në kuptim të nenit 140 të këtij ligji edhe për të drejtat e së njëjtës kategori të atyre mbajtësve të të drejtave, të cilët nuk i kanë autorizuar të drejtat e tyre për administrim asnjë agjencie të administrimit kolektiv. Agjencitë e administrimit kolektiv do të konsiderohen se përfaqësojnë dhe lidhin autorizime si për anëtarët ashtu edhe për joanëtarët.</p> <p>2. Mekanizmi i autorizimit i</p> |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>përmendur në pikën 1 zbatohet vetëm në fusha të përcaktuara mirë të përdorimit, ku marrja e autorizimeve nga mbajtësit e të drejtave në mënyrë individuale është zakonisht e vështirë dhe jopraktike në një shkallë që e bën transaksionin e kërkuar të licencimit të pamundur, për shkak të natyrës së përdorimit ose të llojeve të veprave apo objekteve të tjera të mbrojtura, dhe duhet të sigurojë që ky mekanizëm licencimi të mbrojë interesat legjitime të mbajtësve të të drejtave.</p> <p>3. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni mund të ushtrojë këtë veprimtari, me kusht që:</p> <p>a) administrimi individual i të drejtave të jetë zakonisht i vështirë dhe jopraktik në një shkallë që e bën të pamundur transaksionin e kërkuar të licencimit, për shkak të natyrës së përdorimit ose të llojeve të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, dhe të sigurojë që ky mekanizëm licencimi të mbrojë interesat legjitime të</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |          | <p>autorëve; b) në bazë të mandateve të saj, të jetë mjaftueshëm përfaqësuese për mbajtësit e të drejtave në llojin përkatës të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, për të drejtat që janë objekt i licencës, për territorin e Shqipërisë; c) të garantojë trajtim të barabartë për të gjithë mbajtësit e të drejtave dhe, në</p>                                                                                                                                                                                                   |
| 10. Administrimi kolektiv i detyrueshëm | <p><b>Neni 26 - Ndryshimi i nenit 131:</b> Pikat 1 f) dhe 1 g) nuk pranohen për arsyet e përmendura më sipër. Pika 3 e ligjit në fuqi, bie në kundërshtim me nenin 132, që citon: “Agjencia e administrimit kolektiv do të administrojë të drejtat e autorëve vetëm në bazë të një kontrate të lidhur me autorin.” Në lidhje me shtesën e pikës 4 për shpërblimet që lidhen me joanëtarët, çfarë ndodh me shpërblimet e arkëtuara kur joanëtarët nuk e kërkojnë shpërblimin brenda 3 viteve? Keto shpërblime nuk mund të kalojnë tek asnjë palë tjetër, por duhet t’i njihen si kredi të palëve që i kanë paguar ne kushtet kur autorët nuk i kërkojnë.</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Pretendimi i parë nuk është pranuar me argumentin e sipërcituar. Në lidhje me pikën 3, ka një diferencë midis nenit 131 dhe nenit 132 sepse kontrata është e domosdoshme për administrimin kolektiv të të drejtave të autorit nga agjencia, në lidhje me anëtarësimin. Megjithatë mbani në vëmendje që ligjit për të drejtën e autorit përcakton që administrimit kolektiv është i zgjeruar. Në lidhje me shpërblimet e mbledhura të cilat nuk janë shpërndarë brenda afatit kohor të Pranuar në ligj janë bërë disa ndryshime, sipas</p> |

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |         | komenteve të Komisionit Evropian, gjatë bashkërendimit të projektligjit. Me ndryshimet e reja, këto shpërblime të pashpërndara do të mbahen në një llogari të veçantë nga agjencia e administrimit kolektiv. Nëse gjatë periudhës 3 vjeçare mbajtësit e të drejtave nuk identifikohen, Asambleja e Përgjithshme e Anëtarëve do të vendosë se si do të përdoret shuma, ekskluzivisht për aktivitete sociale, kulturore dhe edukative në dobi të mbajtësve të të drejtave. Në çdo rast, ky vendim nuk do të çenojë të drejtën e mbajtësve të së drejtës për të kërkuar shpërblimet që u përkasin, brenda afateve kohore. Ju lutem referohuni draft ligjit. |
| 11. Kontrata midis agjencisë së administrimit kolektiv dhe autorit | <b>Neni 27 pika 2 nenit 132 të këtij ligji, riformulohet si me poshtë:</b> <i>Një agjenci e administrimit kolektiv duhet të informojë paraprakisht mbajtësit e të drejtave të përcaktuara në këtë ligj për të drejtat e tyre që ato administrojnë në zbatim të pikave 2 dhe 5, të nenit 135 dhe shkronjës “a”, të nenit 137, të këtij ligji. Agjencia duhet të informojë edhe ata mbajtës të së</i> | Vizion Plus | Pranuar | Është pranuar sugjerimi në lidhje me publikimin e informacionit nga agjencia për të drejtat që administrojnë, por nuk është shtuar në këtë nen. Refeuar përmbajtjes së ripunuar të projektligjit parashikohet në nenet 153,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                | <p><i>drejtave që e kanë autorizuar tashmë atë për administrimin e të drejtave të tyre, që gëzojnë në bazë të këtij ligji, brenda 2 viteve nga hyrja në fuqi e këtij ligji</i></p> <p><b>Sugjerim:</b> Të shtohet - Cdo agjenci të ketë detyrimin e publikimit dhe krijimit të databazës për të dretjat që administrojnë si dhe të informojë cdo person fizik dhe/ose juridik në lidhje me disponimin e të drejtave nga ana e tyre, si në mënyrë të detyruar ashtu edhe në mënyrë kontraktore.</p> |             |         | <p>153/1 dhe 137 që:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• agjencia e administrimit kolektiv do të mbajë të dhëna për anëtarët dhe do t'i përditësojë rregullisht këto të dhëna;</li> <li>• agjencia një herë në vit do të bëjë të disponueshme për mbajtësit e të drejtave të dhënat si kontaktet që mbajtësit e të drejtave kanë autorizuar për tu identifikuar, si dhe informacionet e tjera që lidhen me të ardhurat dhe pagesat.</li> </ul> <p>Në përditësimet e reja që i janë bërë projektligjit janë përfshirë të gjitha detyrimet e agjencive për anëtarët e tyre dhe publikimin e informacionit sipas direktivës 2014/26 për agjencitë e administrimit kolektiv.</p> |
| 12. Funksionet, të drejtat dhe detyrimet e agjencive të administrimit kolektiv | <p><b>Neni 30 për pikën e shtuar në nenin 137:</b></p> <p>"Çfarë do të thotë 'në mirëbesim' në këtë kuadër?"</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Vizion Plus | Pranuar | <p>Termi “mirëbesim” është një term i përdorur edhe në terminologjinë e Kodit Civil. Nuk ka një përkufizim, por referuar përmbajtjes, përdorimeve dhe vendimeve të gjykatave, i referohet një</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |          | marrëdhënie të drejtë, të sigurtë dhe të ndershme ku palët respektojnë të drejta dhe detyrimet e rëna sipas legjislacionit në fuqi dhe siç është rënë dakord.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 13. Dhënia e autorizimit për përdorimin e veprave objekt i mbrojtjes nga të drejtat e autorit | <p><b>Neni 32 që shton nenin 140:</b></p> <p>Pika 4 nevojitet të plotësohet si vijon: 4. Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet (në vijim autorizim shumë territorial) <b>në rast se autori nuk e ka disponuar vetë të drejtën e përfaqesimit në formë individuale.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Vizion Plus | Refuzuar | Ju lutem referohuni konceptit të administrimit kolektiv si më sipër.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 14. Autorizimet shumë territoriale                                                            | <p><b>Neni 33 për shtimin e Neneve 140/ deri në 140/12. Neni 140/4 pika 6 që parashikon:</b></p> <p>Ofruesit e shërbimeve në internet kanë të drejtën për të kundërshtuar faturën e përdorimit të të drejtave të veprave muzikore në internet në rastet kur është faturuar nga një ose më shumë agjenci të administrimit kolektiv për të njëjtat të drejta, për të njëjtën vepër muzikore.</p> <p><b>Sugjerim:</b> Në dijeninë tonë është vetëm 1 agjenci në territorin e Republikës së Shqipërisë e cila mbron të drejtat muzikore dhe një gjë e tillë nuk mund të ndodhë, ose nëse ndosh është abuzive, sepse mund të krijojë një problematikë të pazgjidhshme, e cila mund të vijojë edhe me process gjyqësor. I gjithë Neni 140 në lidhje me</p> | Vizion Plus | Refuzuar | Sqarojmë që shtesat e nenit 140 në lidhje me autorizimet shumë territoriale janë bërë në përputhje me Titullin III, të Direktivës 2014/26/BE. 140/4 – Duhet të mbahet në konsideratë se nenet 140/1 – 140/12 i referohen autorizimeve shumë territoriale dhe përfshijën më shumë territore se ai i Republikës së Shqipërisë. Në nivel ndërkombëtar janë disa agjenci për të drejtat muzikore dhe parashikimi i pikës 6, të nenit |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>autorizimin ë të drejtave muzikore duhet ribërë nga e para. Agjencia mund të bëjë verifikimet përkatëse në lidhje me transmetimin, identifikimin etj etj, ama autorizimi ashtu sikurse edhe fatura duhet të jepet vetem nga një subjekt që është Sporteli Unik, nuk mundet që Sporteli unik të japë një autorizim dhe faturim që përfhsin të gjitha agejncitë e administimit kolektiv të të drejtave dhe vetëm për muzikën të jeta edhe nje autorizim i vecantë dhe faturim i vecantë, ose të paktën kjo kuptohet kur lexon dhe interpreton Nenin 140 dhe shtesat e Pranuara për të. Funkzioni i krijimit të Sportelit Unik ka qënë pikërisht për të shmangur një konfuzion të tillë. Ky nen duhet riformuluar pasi krijoj konfuzion sin ë lëvrimin e të drejtës ashtu edhe në veprimin e Agjencive, specifikisht asaj për të mbrojtjen e të dretjave muzikore. Ne piken 140/5 parashikohet se :” Agjencia e administrimit kolektiv e cila autorizon përdorimin e të drejtave të autorit për veprat muzikore në internet, për shumë terriore, shpërndan në bazë të rregullave të shpërndarjes, shpërblimin e mbledhur nga përdoruesit, në mënyrë të drejtë, pa vonesë bazuar në përdorimin aktual të veprave. Përgjashtim nga ky rregull bëjnë rastet kur shpërndarja nuk mund të kryhet për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet. Pyetja është:</p> <p>a) Kush janë rregullat e shpërndarjes dhe a është transparente në këtë ligj kjo gje, me cfarë miratohet, kush e miraton, kush e publikon dhe kush i jep forcë zbatuese.</p> |  |  | <p>140/4 shmang abuzimet për kryerjen e pagesës disa herë për të njëjtën të drejtë dhe vepër muzikore. Këto parime janë detyrim i BE dhe duhet të përfshihen në mënyrë detyruese në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast, sipas ligjit kombëtar, Sporteli unik është subjekti që mbledh tarifat e shpërblimit për të gjitha kategoritë e mbajtësve të të drejtave, të mbrojtura nga t gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të licencuara. Neni 140/5: Shpërndarjet për veprat muzikore në internet realizohen njësoj si shpërndarjet e tjera. Mënyra e shpërndarjeve përcaktohet në statutin e çdo agjencie, sipas disa kriterëve të caktuara. Statuti i agjencisë miratohet nga themeluesit e saj. Raportet vjetore financiare në lidhje me shpërndarjet, shpenzimet etj janë detyrim i agjencive të publikohen çdo vit në faqet e tyre ëeb. Këto detyrime janë të Pranuara në ligj. Në lidhje me</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>b) Cilat janë rastet përjashtuese që varen nga ofruesit e shërbimeve? Sepse nëse lëshohet autorizimi, lëshohet fatura dhe si rregull paguhet, kush mund ta pengojë shpërndarjen? A mund të përdoret kjo si një shkak për mosshpërndarje.</p> <p>Njëkohësisht parashikimet e Nenit 140/6 janë të papranueshme sa kohë Agjencitë licensohen nga Ministria dhe lë vend për abuzime, kjo në një farë mënyre sjell një nënlicensim dhe ligjërisht nuk duhet të pranohet. Po ashtu 140/7 dhe 140/8.</p> <p>Me Nenin 140/11 verifikohet edhe një herë veprimtaria e Agjencive si më vehte, sikur nuk kanë një Sportel Unik dhe të shkëputura nga veprimtaria po e njëjtë e Agjencive të tjera që mbrojnë të drejta të tjera autoriale. Nuk mundet që vetëm për një lloj Agjencie ligji të bëjë parashikime të tilla.</p> |  |  | <p>rastet kur nuk bëhet shpërndarja për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet, në nenin 140/4 parashikohen detyrimet e ofruesve të shërbimit në internet të cilat lidhen veçanërisht me raportimin e përdorimit aktual të veprave, nga i cili përcaktohet shuma e shpërblimit. Mungesa e këtij raportimi mund të vijë për shkaqe të ndryshme të cilat ligji nuk mund t'i përcaktojë në mënyrë shteruese për këtë arsye është lënë e përgjithshme. 140/6 - E drejta që një agjenci e administrimit kolektiv të kalojë të drejtat te një agjenci tjetër është e Pranuar nga direktiva e BE dhe për këtë arsye është detyrim të përfshihet në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast parashikimet vendosin rregulla dhe parime të cilat nuk lënë vend për abuzime, sepse kur kalohen të drejtat është vetëm agjencia pranuese ajo që administron veprat muzikore</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |          | <p>në internet, si dhe ka detyrimin e transparencës. 140/11 – Neni është hartuar sipas direktivës 2014/26 të BE, e cila parashikon që agjencitë japin autorizime shumë territoriale. Sporteli unik mbledh dhe shpërndan shpërblimet e mbledhura në territorin e Republikës së Shqipërisë, ndërsa në rastin konkret autorizimet shumë territoriale i referohen më shumë territoreve se ai i Republikës së Shqipërisë dhe këto administrohen nga vetë agjencitë e administrimit kolektiv. Për të shmangur abuzimet dhe në kuadër të trasnparencës, janë hartuar përcaktimet e nenit 140/11 për mbikëqyrjen e veprimtarisë së agjencisë në këtë fushë.</p> |
| 15. E drejta për rishikim të shpërblimit joproporcional | <p><b>Neni 34 për shtimin e Nenit 142/1, me këtë përmbajtje:</b> “Në zbatim të nenin 129 të këtij ligji, autori, interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi ose përfaqësuesi i tyre ligjor kanë të drejtë të kërkojnë ndryshimin e kontratës për shfrytëzimin e veprës në rast se shpërblimi nuk është në proporcion me shfrytëzimin konkret të saj. Pika 1, e këtij neni gjen zbatim brenda 1 (një) viti nga dita kur bëhet i</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Nuk mund të pranohet sugjerimi për mos përfshirjen e këtij parashikimi sepse është detyrim i dikrektivave të BE. Lutemi të mbahet parasysh që ligji ofron mbrojtje për palën më në disfavor dhe në rastin konkret është autori.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><i>njohur fakti për shpërblimin joproporcional. Autori nuk mund të heqë dorë nga e drejta e Pranuar në pikën 1, të këtij neni. Asnjë marrëdhënie kontraktuale nuk çënon kufizimet e këtij neni. Ky nen nuk gjen zbatim për marrëveshjen e lidhur midis agjencisë së administrimit kolektiv dhe përdoruesve të të drejtës së autorit apo të drejtave të tjera të lidhura me to.”</i></p> <p><b>Sugjerim:</b> Marrëdhënia kontraktuale midis autorit, interpretuesit dhe/ose ekzekutuesit ose përfaqësuesit të tyre ligjor, me palën kontaktuale e cila shfrytëzon veprën, në zbatim të parashikimeve të Nenit 129, është një marrëdhënie që udhëhiqet nga kontrata dhe kushtet që palët kanë vendosur midis tyre, si në lidhje me shfrytëzimin dhe në lidhje me shpërblimin, afatin, zgjidhjet et j etj. Në këtë kuptim parashikimi që ligji i jep kësaj kategorie për të dalë nga kontrata mund të kthehet në një të drejtë abuzuese si dhe shantazhuese për palën tjetër, thjesht me cilësimin që është një e drejtë që buron nga ligji. Nuk duhet Pranuar në ligj, për palët në zbatim të kësaj të drejte është kontrata dhe parashikimet e saj që merr fuqi zbatimi.</p> <p>se si dhe shantazhuese për palën tjetër, thjesht me cilësimin që është një e drejtë që buron nga ligji. Nuk duhet Pranuar në ligj, për palët në zbatim të kësaj të drejte është kontrata dhe parashikimet e saj që merr fuqi zbatimi.</p> <p>shantazhuese për palën tjetër, thjesht me cilësimin që është një e drejtë që buron nga ligji. Nuk duhet</p> |  |  | <p>Megjithatë, kjo pikë është riformuluar dhe parashikon që: në mungesë të një marrëveshjeje kolektive autorizimi, autori, interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, ose përfaqësuesi i tyre ligjor, ka të drejtë të kërkojë një shpërblim shtesë, të përshtatshëm dhe të drejtë, nga pala me të cilën ka lidhur kontratën për shfrytëzimin e të drejtave të tyre, ose nga pasardhësit në të drejta të asaj pale, kur shpërblimi fillimisht i rënë dakord rezulton të jetë në mënyrë joproporcionale i ulët, krahasuar me të gjitha të ardhurat përkatëse pasuese që rrjedhin nga shfrytëzimi i veprës ose i interpretimit.</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | <p>Pranuar në ligj, për palët në zbatim të kësaj të drejte është kontrata dhe parashikimet e saj që merr fuqi zbatimi.</p> <p><b>Kërkojmë të mos përfshihet në ligjin e ri, ky nen.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 16. Rregullat në lidhje me shpërndarjen e shpërblimeve                                                  | <p><b>Neni 37 që shton nenin 151 të këtij ligji:</b> Pika 6 është në kundërshtim me qellimin e krijimit të AAK-së. Këto subjekte janë subjekte jofitimprurëse. Shtesa vjen në kuadër me nenin 133, pika 2 a, dhe regjistrohet si organizatë jofitimprurëse, në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi. Me këtë shtesë, kontradiktore, ligji e lejon AAK-në të ushtrojë veprimtari të paligjshme. AAK-ja janë përfaqësuese të autorëve dhe nuk mund të kenë si qëllim fitimin. Fitimin e ka për qëllim vetëm autori për veprën që ka krijuar.</p>                                                                                                              | Vizion Plus | Pranuar  | <p>Në ligjin aktual pika 6 e nenit 151 përcakton afatin e llogaritjes dhe shpërndarjes së shpërblimeve.</p> <p>Ndërsa në projekligjin e përditësuar është shtuar neni 151/1 i cili përmban 5 pika.</p> <p>Pika 6 e këtij neni nuk është më ekzistues.</p>                                                                                                                              |
| 17. Mbrojtja e të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të në shërbimet në internet | <p><b>Neni 43 për shtimin e Nenit 158/1, pika 6 me këtë përmbajtje:</b> Nëse pika 5, e këtij neni, nuk gjen zbatim brenda afatit kohor dhe DPDA konstaton shkeljen e të drejtës së autorit, urdhëron heqjen e materialit që shkel të drejtën e autorit ose të drejta të tjera të lidhura me të. <b>Sugjerim:</b> cili është afati kohor? Apo përcaktohet rast pas rasti nga ana e DPDA-së? Mendojmë që ky afat të jetë rreth 60, pasi programacioni sidomos në rastin e një platforme është shumë i gjerë dhe duhet kohë për verifikim dhe veprim.</p> <p>Pika 7 me këtë përmbajtje: Nëse faqja në internet në të cilën bëhen të disponueshme pa autorizim</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Komenti për pikën 6- Afati dhe procedura do të vendosen me vendim të këshillit të Ministrave, megjithatë sqarojmë se bëhet fjalë për pirateri në fushën digjitale dhe afati prej 60 ditësh është përtej cdo shëmbulli më të mirë të administrimit të të drejtave të autorit në fushën digjitale, pasi krijon hapsirë për të legjitimuar piraterinë.</p> <p>Komenti për pikën 7-</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                 |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>përmbajtjet me të drejtë autori ose të drejta të tjera të lidhura me të, është e pritur në një server jashtë territorit kombëtar, DPDA-ja urdhëron ofruesit e shërbimeve të internetit të çaktivizojnë aksesin në faqen e internetit.</p> <p>Sugjerim: Në cdo rast të bllokimit të një faqe internet duhet Pranuar ndërveprimi me autoritetin përkatës, pasi cdo shoqëri që vepron në këtë fushë ka një autoriteti mbikqyrës. Në këtë pikë nuk është marrë parasysh në asnjë rast veprimi përkatës institucional. Provat që personi që bën kërkuesin mund të paraqesë duhen vlerësuar, pasi bashkangjitja e tyre në e-albania mund të bëhet nga kushdo dhe për cdo lloj pretendimi. Duhet përcaktuar mirë si provat që duhen paraqitur edhe ndërveprimi insitucional me AKEP, në lidhje me këtë process pasi paraqet risk në kushtet të në cilat parashikohet në këtë Nen. Po ashtu pika 10 e këtij Neni vë në lëvizje edhe DPDA edhe Gjykatën njëkohësisht dhe mund të sjellë në një konfuzion veprimesh. Duhet përcaktuar dhe ndarë qartë ankimi administrative dhe Rruga gjyqasore, mbas ndjekjes së procesit administrativ.</p> <p>rashikohet në këtë Nen. Po ashtu pika 10 e këtij Neni vë në lëvizje edhe DPDA edhe Gjykatën njëkohësisht dhe mund të sjellë në një konfuzion veprimesh. Duhet përcaktuar dhe ndarë qartë ankimi administrative dhe Rruga gjyqasore, mbas ndjekjes së procesit administrativ.</p> |  |  | <p>Ndërveprimi është pranuar dhe në fakt kjo është kompetencë vetëm e AKEP.</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18. Ndërmjetësimi në rastet e një mosmarrëveshje midis AAK-ve dhe shoqatatave përfaqësuese të përdoruesve        | <p><b>Neni 46, për ndryshimine pikës 3 të Nenit 160 të Ligjit, me këtë përmbajtje:</b> <i>Në rastet kur një agjenci e administrimit kolektiv dhe një ritransmetues, apo një ritransmetues dhe një shërbim mediatik audioviziv, nuk bien dakord për përmbajtjen e marrëveshjes për ritransmetim kabllor, kanë të drejtë të zhvillojnë procedura ndërmjetësimi. Ndërmjetësuesi duhet të jetë i pavarur dhe i paanshëm në kryerjen e detyrës së tij.</i></p> <p><b>Sugjerim:</b> Duhet përcaktuar saktë edhe ndërhyrjet nëpërmjet insitucionit të Ndërmjetësit, sipas parashikimeve të legjislacionit përkatës dhe fuqinë që merr vendimi i një ndërmjetësi në zgjidhjen e kësaj mosmarrëveshjeje.</p>                                                   | Vizion Plus | Refuzuar | Ligji nr. 35/2016 është një ligj material për të drejtën e autorit, i cili vendos rregulla specifike për të drejtën e autorit dhe parimet e përgjithshme në lidhje me çështjet të rregulluara në ligjet e posaçme. Në një kuadër ligjor që çështja e ndërmjetësimit është e rregulluar me ligj të posaçëm dhe nuk është pjesë e të drejtës së autorit, ligji për të drejtën e autorit nuk mund të përfshijë këto specifika.                             |
| 19. Përdorimi i veprave me të drejtë autori nga ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet | <p><b>Neni 50 për shtimin e Nenëve 186/1, 186/2, 186/3 dhe 186/4.</b></p> <p><b>Neni 186/1</b></p> <p><b>Sugjerim:</b></p> <p><b>Pika 3</b> e cila referon se ofruesi i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet konsiderohet se ka kryer komunikim. Në fakt nuk është e vërtetë ai thjesht lejon përdoruesi me vullnetin e tij kërkon që nëpërmjet path internetit të ketë mundësi të aksesojë një vepër. Në këtë kuptim nuk është ai që i ofron komunikim, ai thjesht ofron mundësi dhe kapacitet internet, por jo komunikim për një veprë e cila është vendosur apo hedhur në një faqe të caktuar, ose në ëeb të caktuar nga vet autori me qëllimin që të komunikohet prej tij kundrejt publikut. Pra ofruesi i shërbimit thjesht</p> | Vizion Plus | Refuzuar | Komenti nuk merr për bazë dispozitën autorizuese për qëllim të përafrimit. Në fakt të gjitha argumentet e paraqitura nuk kanë përputhje me objektivin, kërkesat dhe rregullat e vendosura nga Acquis e BE të cilat janë Pranuar edhe në dispozitën 186/1. Pikërisht ky është qëllimi i kësaj dispozite, e cila lidhet drejtëpërdrejtë Direktivën (BE) 2019/790 për të drejtën e autorit në tregun e përbashkët dixhital (DSM Directive), konkretisht me |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>ofron mundësinë që autori dhe përdoruesi të komunikojnë. Përcaktim jo i saktë. Duhet ripërcaktuar, pasi kjo ngarkon subjektet dhe e con thelbin në një drejtim të gabuar. Natyrisht nëse ofruesi i ka në faqen e vet veprën/veprat aty po mund te konsiderohet se nga faqja e vet i jep të drejtë përdoruesit dhe i komunikon një vepër të caktuar. Por jo në cdo rast, kjo duhet përcatuar mirë.</p> <p>omunikohet prej tij kundrejt publikut. Pra ofruesi i shërbimit thjesht ofron mundësinë që autori dhe përdoruesi të komunikojnë. Përcaktim jo i saktë. Duhet ripërcaktuar, pasi kjo ngarkon subjektet dhe e con thelbin në një drejtim të gabuar. Natyrisht nëse ofruesi i ka në faqen e vet veprën/veprat aty po mund te konsiderohet se nga faqja e vet i jep të drejtë përdoruesit dhe i komunikon një vepër të caktuar. Por jo në cdo rast, kjo duhet përcatuar mirë.</p> <p><b>Pika 4</b> sipas shpjegimit të mësipërm mund të pajiset me autorizim vetëm për komunikimin në publik të veprave/veprës që ka publikuar në faqen e vet. Cdo rast tjetër nuk është pjesë e autorizimit të tij.</p> <p><b>Pika 5</b> Autorizimi është individual, nuk mund të përcaktohet si një autorizim i cili përfshin dhe mbulon veprimet e përdoruesve, sepse në këtë kuptim mund të dalin probleme në rast të tejkalimit të këtij autorizimi dhe përdoruesi ta përdorë për qëllime tregtare, e në këtë rast e kujt është përgjegjësia??? Duhet përcaktuar qartë.</p> |  |  | <p>nenin 17, i cili vendos detyrime të reja ligjore për ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet (online content-sharing service providers). Në thelb, kjo dispozitë zhvendos përgjegjësinë ligjore tek vetë platforma (p.sh. YouTube, Facebook, TikTok), duke mos e lënë vetëm mbi përdoruesit që ngarkojnë përmbajtjen. Platformat që shpërndajnë përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit mbajnë përgjegjësi direkte për shkeljet e së drejtës së autorit. Një platformë që i jep publikut akses në përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit e saj konsiderohet se kryen komunikim në publik ose vënie në dispozicion të publikut.</p> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |          |                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                             | <p><b>Pika 7</b> kush bën vlerësimin? Nuk ka mundësi dhe kapacitet që të bëhet një vlerësim i tillë.</p> <p><b>Pika 8</b>, pasi ben referim te gabuar ne piken 5. Ndoshta referimi saktë është për pikën 6.</p> <p><b>Pika 12</b> Ofruesit e shërbimit internet sa kohë nuk janë ata që vendosin veprat për komunikim nuk mund të mbajnë asnjë lloj detyrimi kundrejt auutorit. Veprat/vepra nuk hidhet në internet pa autorizimin e autorit, ose hidhet nga vet autori, por nëse nuk është hedhur prej tij, por është hedhur na një palë e tretë kjo nuk mund të dihet nga ana e ofruesit të shërbimit. Ofruesi i shërbimit mund të mbajë përgjegësi vetëm për veprat e hedhura prej tij në faqen zyrtare te tij, në internet për asgjë tjetër përvec saj.</p> <p>.</p> <p><b>Pika 16</b> Ofruesi ishërbimit nuk mund të kryejë heqjen e materialit i cili hidhet në të shumtën e rasteve nga vet autori, përvec rasteve kur material është hedhur në faqen e tij zyrtare dhe mund të aksesojë për bllokim. I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar, duke filluar që nga përcaktimi “Ofrues i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet”, sepse që prej përcaktimit më pas vjen cdo lloj problematike, në konceptin e hedhjes së materialit, aksesit, komunikimit etj etj.</p> |             |          |                                                                                                                                        |
| 19. Përgjegjësia e ofruesve të shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në | <p><b>Neni 186/2</b></p> <p><b>Sugjerim:</b></p> <p><b>Pika 2</b> clidhje kanë detyrimet e pikës 5 të Nenit 186/2 me detyrimin për heqjen e materialit që parashikohet nga Pika 16 e Neneit 186/1.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vizion Plus | Refuzuar | Neni 186/2 është riformuluar në kuadër të qartësisë, parashikimeve të BE dhe Komisionit Evropian, por ka të njëjtin kuptim si më parë. |

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| internet | <p><b>Pika 3</b> sipas kërkesës së kujt? Duhet përcaktuar qartë detyrimi, afatet dhe autoriteti ndaj të cilit qëndron një detyrim i tillë. Referimi në pikën 15 i pakuptimtë?? Në cilin procedim vendosin bashkë 2 Ministri për një kundravajtje?? Po ashtu masa maksimale e 3% mbi të ardhurat vjetore është tepër e lartë. I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.</p> |  |  | <p>Lutemi të mbahet parasysh që ligji është shumë gjithëpërfshirës dhe përfshin të gjithë ofruesit e shërbimeve në internet, në Republikën e Shqipërisë dhe në botë. Këto ofrues kanë detyrimin që për çdo përmbajtje që publikojnë të kenë një autorizim nga mbajtësi i të drejtës përpara se të bëjnë publikimin përkatës. Duke qenë se janë vetë ato të cilët po publikojnë përmbajtjen kanë detyrimin që të sigurohen që përmbajtja e publikuar të mos shkelë të drejtën e autorit dhe të jetë sipas kërkesave të ligjit, përndryshe mbajnë përgjegjësi për përmbajtjet që ata vetë publikojnë. Megjithatë, përgjegjësia është nuk automatike sepse ligji i jep mundësinë e mbrojtjes ofruesve të shërbimeve të shpërndarjes në internet.</p> <p>Edhe gjoka e përcaktuar është llogaritur sipas rekomandimeve të ekspertëve ndërkombëtarë referuar praktikës më të mirë.</p> |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |          |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 19. Publikimet e shtypit dhe përdorimet e tyre në internet     | <p><b>Neni 186/4</b></p> <p><b>Sugjerim:</b> kuptimi i dhënë nga ligji 54/2024 në lidhje me shoqërinë e informacionit i përshtatet platformave sociale si Youtube, Netflix, Spotify etj, pra nuk kanë të bëjnë me faqe në të cilat bëhet publikimi i shtypit. Në cdo rast botimi i shtypit dhe publikimi i tij, si lajmi, artikull, material informues etj etj bëhen kryesisht nga vet ai që e krijon materialin duke vendosur edhe emrin e tij, pra është në një formë autor. Ndërkohë shoqëria e informacionit dhe platformat sociale thjesht bëjnë publikme të materialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim I gabuar mund të krijojë problem të thella në zbatim. I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.</p> | Vizion Plus | Pranuar  | Hequr pika 1 e nenit                                                                   |
| 20. Mbi përmbajtjen dhe strukturën e ndryshimeve të propozuara | <p><b>SUGJERIME NË LIDHJE ME PROJEKTLIGJIN NË TËRËSI:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mbi përmbajtjen dhe strukturën e ndryshimeve të propozuara:</li> </ul> <p>Në projektligj janë përfshirë 51 nene të ndryshuara, që përbëjnë në një ndryshim me përafërsi gati 40% të ligjit, duke e bërë të vështirë kuptimin e dispozitave ekzistuese dhe kompromenton qartësinë e strukturës ligjore.</p> <p>Nga ana e teknikës legjislative, vlerësojmë se është më e përshtatshme të hartohet një ligj i ri, i cili të jetë i harmonizuar dhe në përputhje me</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vizion Plus | Refuzuar | Sipas vlerësimit të Ministrisë së Drejtësisë, nuk u sugjerua hartimi i një ligji të ri |

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | <p>legjislationin e Bashkimit Evropian, por njëkohësisht të marrë në konsideratë edhe realitetin dhe nevojat konkrete të Shqipërisë.</p> <p>Propozojmë rishikimin e plotë të ligjit aktual, duke përfshirë edhe eliminimin e atyre dispozitave që rezultojnë të pazbatueshme në praktikë që nga hyrja në fuqi e ligjit në vitin 2016, si dhe heqjen e detyrimeve apo përcaktimeve që nuk luajnë asnjë rol funksional në zbatimin e tij.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>21. Mungesa e përfshirjes së grupeve të interesit në procesin e hartimit</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mungesa e përfshirjes së grupeve të interesit në procesin e hartimit:</li> </ul> <p>Ndryshimet e propozuara prekin drejtpërdrejt të gjitha palët aktore që veprojnë në fushën e të drejtës së autorit. Megjithatë, në procesin e hartimit të projektligjit nuk janë ftuar për të kontribuar përfaqësues të grupeve të interesit. Në rastin tonë, asnjë Ofrues Sherbimi Mediatik Audioviziv (OSHMA) nuk është përfshirë në këtë proces. Ndërkohë që detyrimet që rrjedhin nga përafrimi me BE-në janë të domosdoshme, gjithashtu është e rëndësishme që për ndryshimet që ndikojnë në mënyrë të drejtpërdrejtë praktikën e OSHMA-ve dhe aktorëve të tjerë të tregut, këta të fundit të përfshihen që në fazën e hartimit të projektligjit dhe jo të kufizohen vetëm në fazën e konsultimit publik. Konsultimi publik, i vetëm, nuk garanton një përfaqësim të plotë të interesave të palëve të prekura.</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Ky projektligj është iniciuar me qëllim përafrimin e plotë me direktivat e Bashkimit Evropian, si një nga detyrimet kryesore të anëtarësimit të Republikës së Shqipërisë në BE. Parashikimet e këtyre direktivave janë detyruese për vendin tonë dhe nuk mund të diskutohen nëse do të përfshihen në ligjin kombëtar ose jo. Për këtë arsye akti është hartuar nga ekspertë ndërkombëtarë dhe kombëtarë të fushës të së drejtës së autorit dhe të cilët i njohin shumë mirë direktivat e BE, veçanërisht 789 dhe 790 të vitit 2019. Më pas projektakti është rishikuar nga Drejtoria për të Drejtën e Autorit me qëllim përshtatjen me situatën aktuale</p> |

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>dhe terminologjinë e ligjit nr. 35/2016. Hartimi dhe miratimi i këtij projektligji është planifikuar në Planin Kombëtar të Integrimit Evropian 2024-2026, Strategjinë Kombtare për Pronësinë Intelektuale 2022-2025 dhe Planin e Përgjithshëm Analitik të Projektakteve 2025, sipas së cilave ky ligj duhet të miratohet deri në fund të vitit 2025. Puna për këtë projektakt ka nisur që në janar të vitit 2024 nga eksperti ndërkombëtar.</p> <p>Për shkak të natyrës së projektligjit dhe faktit që parashikon përafrimin me direktivat e BE që janë në fuqi, akti nuk është konsultuar me grupet e interesit gjatë fazës së hartimit. Megjithatë, çdo koment gjatë konsultimit publik është vlerësuar me kujdes dhe ka patur riformulime aty ku ka qenë e mundur, duke patur në konsideratë përafrimin e direktivave dhe përmbushjen e</p> |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |          | sugjerimeve të Komisionit Evropian të cilat janë gjithashtu detyruese.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 22. Nevoja për konsultime të mëtejshme pas përfundimit të fazës së konsultimit publik | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nevoja për konsultime të mëtejshme pas përfundimit të fazës së konsultimit publik:</li> </ul> <p>Pas përfundimit të fazës së konsultimit publik dhe depozitimit të sugjerimeve me afat deri me datë 09 maj 2025, propozojmë zhvillimin e takimeve të drejtpërdrejta me përfaqësues të grupeve të interesit, për të shqyrtuar dhe sqaruar ndryshimet e propozuara, të cilat janë të shumta dhe në disa raste të paqarta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Vizion Plus | Pranuar  | Do të zhvillohet takim                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 23. Kontrata e së drejtës së autorit                                                  | <p>PROPOZIM PËR NDRYSHIM REFERUAR NENEVE TË TJERA TË LIGJIT NË FUQI:</p> <p><b>Neni 48 pika 3:</b> Nëse kontrata nuk ka territor të caktuar, nuk ka kuptim që ligji të vendosë kufizime që palët nuk i kanë vendosur. Kjo pikë ka nevojë të ndryshojë në ligj. Nëse territori lihet i pacaktuar nga palët, ai nuk mund të kufizohet në territorin shqiptar. Për shembull, një transmetues satelitor nuk ka territor, pasi transmetimi i tij shtrihet në të gjithë territorin që mbulon sateliti. Në lidhje me afatin e papërcaktuar, nëse palët zgjedhin të vendosin një marrëdhënie pa afat, ligji nuk mund ta kufizojë atë në 3 vjet. Pika 2 e këtij neni i ka shumë të qarta detyrimet se çfarë duhet të përmbajë kontrata me autorin. Nëse palët vendosin t'i lënë të</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Refreuar praktikave, nëse nuk bëhen specifikime ka abuzime me të drejtën e autorit. Kufizimi është vendosur vetëm për territorin shqiptar sepse ligji ka fuqi territoriale në Republikën e Shqipërisë. Nëse palët e njohin territorin duhet të specifikohet në kontratë, përndryshe vepra mund të përdoret në një vend që autori nuk ka dijeni dhe dëshirë dhe në këtë rast ka vend për abuzim.</p> <p>Mos përcaktimi i vend për</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>hapura, ligji nuk mund t'i kufizojë, dhe aq më pak në favor të autorit, duke mos ofruar barazi ligjore midis palëve. Zgjidhja e kontratës nuk mund të kryhet nëse palët i kanë cituar detyrimet e nenit 2, por i kanë lënë të hapura: afat i pacaktuar, territor i pacaktuar.</p> |  |  | <p>abuzim. Ligji nuk përcakton një afat minimal dhe maksimal i cili i kufizon palët, prandaj ato janë të lirë ta vendosin vetë, por në asnjë rast nuk mund të lihet një afat i pacaktuar sepse kjo do e vendoste autorin në një dispozitë jo të favorshme, sepse pala tjetër vazhdon të përdorë veprën e tij dhe me të ardhura të cilat munden të ndryshojnë që nga koha e lidhjes së kontratës dhe kjo është abuzive. Në çdo rast qëllimi i legjislacionit në tërësi është mbrojtja e palës më të disfavorizuar dhe e ligjit nr. 35/2016 është mbrojtja e autorit. Për më tepër ky kufizim nuk i vë në disfavir palët, por vetëm shmang abuzimet.</p> <p>Parashikimet kanë për qëllim mbrojtjen të dyjave palëve, por në çdo rast janë vendosur kufizime për të shmangur abuzimet dhe jo për të favorizuar.</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24. Bashkautorët e një veprë audiovizuale              | <b>Neni 97, pika 1:</b> Në këtë nen citohen personat që njihen si bashkautorë dhe rrjedhimisht, si autorë. Ligji nuk përmban përkufizime, të cilat janë të nevojshme të shtohen. Gjithashtu, nevojitet të plotësohet ligji me përkufizimet e autorëve të përmendur në këtë nen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Vizion Plus | Pranuar  | Në projektligjin e ripunuar është Pranuar një nen i cili përmban përkufizimet e termave të përdorur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 25. Të drejtat e ofruesve të shërbimit mediatik        | <b>Neni 117, pika 3:</b> Në këtë pikë përcaktohet vetëm sistemi kabllor. Nevojitet t'i referoheni Ligjit nr. 97/2013 për të gjithë OSHMA-të përsëritëse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Vizion Plus | Pranuar  | Reflektuar në projektligj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 26. Regjistrimi i kontratave të kalimit të të drejtave | <b>Neni 104, pika 4:</b> Sipas nenit 18, "Regjistrimi i veprave të së drejtës së autorit":<br>1. Autorët mund të regjistrojnë vullnetarisht veprat e tyre në një regjistër të veçantë, i cili mbahet në formë elektronike ose shkresore, ose të dyja bashkë, në mënyrën e përcaktuar nga Drejtoria për të Drejtat e Autorit.<br>2. Regjistrimi vullnetar i veprave në regjistrin e Drejtorisë për të Drejtat e Autorit ka efekt ligjor, derisa me vendim gjyqësor të provohet e kundërta. Nëse regjistrimi i veprës është vullnetar, atëherë edhe regjistrimi i një kontrate për ekskluzivitet nuk mund të jetë i detyrueshëm. Kjo pikë nevojitet të hiqet nga ligji në fuqi dhe shtesa e propozuar. | Vizion Plus | Refuzuar | Regjistrimi i të drejtës së autorit (veprës) dhe kontratave të kalimit të drejtave në formë ekskluzive janë ky koncepte të ndryshme nga njëra-tjetra. Një nga parimet themelore të Konvertës së Bernës, i cili është i shprehur dhe në nenin 17 të ligjit nr. 35/2016 është se autori gëzon të drejtën mbi veprën e tij që në momentin e krijimit të veprës, pa u kërkuar asnjë formalitet. Prandaj dhe regjistrimi është vullnetar dhe jo i detyrueshëm. Ndërsa regjistrimi i kontratave është detyrim me qëllim mbrojtjen e palëve dhe shmangien e abuzimeve në të ardhmen. Ky parashikim është dhe me |

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |          | qëllim nxitjen e lidhjes së një kontarte mes palëve dhe përcaktimin elementëve të detyrueshëm në përmbajtje të saj për të mbrojtur autorin dhe subjektin kontraktues. Referuar praktikave me kontratat e kalimit të të drejtave ndodhin shumë abuzime dhe me qëllim mbrojtjen ky parashikim nuk mund të hiqet.                                                                                             |
| 27. Përfaqësimi për administrimin e të drejtave       | <b>Neni 135, pika 2:</b> Në nenin 135, pika 2, sugjerojmë që afati 6-mujor të reduktohet në 1 muaj, në rastet kur autori nuk ka marrë asnjë të ardhur gjatë vitit kalendarik. Ky afat aktualisht është shumë i gjatë dhe nuk zbatohet në praktikë nga autorët.                                                                                                                                                                                                                                                                   | Vizion Plus | Refuzuar | Afati nuk mund të reduktohet në 1 muaj, sepse siç është përcaktuar e parashikon direktiva e BE-së 2014/26.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 28. Procedurat e miratimit të tarifave të shpërblimit | <b>Neni 142:</b> Tek pika 4, nënpikat c) dhe d) janë të pazbatueshme. Pika dh) në lidhje me krahasueshmërinë, në modelet e përcjella nga DDA deri më sot (referojuni emailit të fundit, datë 26.12.2024), krahasueshmëria nuk mund të bëhet me vende që nuk kanë të njëjtin nivel zhvillimi ekonomik e social me Shqipërinë. Ne projektin e derguar, vendet e cituara janë: Kroacia, Bullgaria, Rumania, Greqia që nuk kanë asnjë lidhje me Shqipërinë ne raport me zhvillimin ekonomik dhe historikun e të drejtave të autorit. | Vizion Plus | Refuzuar | Vlerësojmë që shkronjat “c” dhe “d” nuk mund të hiqen sepse shkronja “c” i referohet një alternative “kur të ardhurat nuk pasqyrojnë natyrën e përdorimit të veprave....” pra nëse të ardhurat pasqyrojnë nuk ka nevojë për alternativën. Në çdo rast këto parime janë vendosur me qëllim përcaktimin e metodologjisë më të favorshme që i shërben të gjithë subjekteve dhe të jetë jo abuzuese. Lutemi të |

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |          | arguemntoni përse këto pika janë të pazbatueshme. Në çdo rast, procesi i hartimit të metodologjisë është në proces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 29. Konkluzione | <p>Në parim, forma e përfaqësimit është vullnet i plotë i autorit dhe jo një detyrim ligjor.</p> <p>Në nenet e shtuara në këtë projektligj, qëllimi është të jepen më shumë të drejta për AAK-të (Agjencitë e Administrimit Kolektiv) se sa për mbrojtjen e autorëve. Autorët kanë qëllim që për veprat që krijojnë të marrin sa më shumë shpërblime dhe t'i mbrojnë ato nga perdorimi pa pagese. Nëse ky qëllim realizohet përmes negociatave direkte me Përdoruesit dhe marrjes direkte të shpërblimit, atëherë ligji duhet të mbështesë këtë mundësi dhe jo të zhveshë autorin nga të drejtat e tij, duke ia kaluar ato përfaqësuesve, si në rastin e AAK-ve.</p> <p>ë këtë mundësi dhe jo të zhveshë autorin nga të drejtat e tij, duke ia kaluar ato përfaqësuesve, si në rastin e AAK-ve.</p> <p>esve, si në rastin e AAK-ve.</p> <p>Administrimi kolektiv është një e drejtë e autorit dhe jo një detyrim. Nëse autori nuk ka mundësi të përfaqësohet vetë (ose përmes një ndihmësi ligjor), ai ka mundësinë të bashkohet me administrimin kolektiv dhe mund të largohet nga ky anëtarësim në çdo kohë.</p> <p>Konstatojmë gjithashtu Ligji 35/2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejta të tjera lidhur me to” ndryshon për herë të dytë mbas ndryshimit të bërë</p> | Vizion Plus | Refuzuar | <p>Përveç sa cituar më lart, lutemi të mbahet në konsideratë që ligji aktual dhe projektligji nuk synojnë fuqizimin e AAK-ve, por mbrojtjen e autorëve. Në çdo rast, administrimi kolektiv i detyrueshëm është një parim ndërkombëtar i BE dhe më gjerë. Është e pamundur për çdo autor të shkojë në çdo subjekt që përdor veprën e tij dhe të marrë shpërblimin. Gjithashtu edhe përdoruesit e kanë më të thjeshtë të paguajnë nëpërmjet një agjencie të administrimit kolektiv dhe jo një nga një autorët. Ligji e parashikon edhe administrimin individual, por për të drejtat që nuk mund të administrohen vetë, për shkak se është pothuajse e pamundur, kërkon shpenzime dhe kohë është Pranuar administrimi kolektiv i detyrueshëm.</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>me Ligjin Nr.37/2022 datë 14.04.2022, duke sjell një konfuzion që në ndërtimin e tij, konceptet e përdorura, ndërthurjen e detyrimeve të palëve dhe të drejtave të tyre. Kjo gjë nuk i shërben aspak krijimit të një ligji funksional dhe të zbatueshëm , duke vendosur palët në kushtet e një konflikti Në mbas Neni, duke sjellë problematika në zbatimin e tij.</p> <p>Në këto kushte, si grup interesi, dhe për arsyen që nuk jemi ftuar në asnjë tryezë në lidhje me hartimit e tij, rekomandojmë fuqishëm që ky ligj të ribëhet tërësisht, në mënyrë që të arrihet qëllimi për të cilin është hartuar.</p> |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit | <p><b>Neni 2 - Shtesat dhe ndryshimet e Nenit 1 në ligj: Pika 1/dh) Kufizimet në ushtrimin e të drejtës së autorit:</b></p> <p>Sugjerojmë që kjo pikë të hiqet, pasi ligji lidhet me të drejtat e autorit, të cilat vetëm autori mund t'i kufizojë. Shtesa e kësaj pikë në objektin e ligjit i jep të drejtën palëve të treta (përfshirë AAK-në) të përfitojnë nga të drejtat që i përkasin autorit, ndërkohë që vetëm autori ka mundësinë të vendosë për kufizimin e tyre me vullnetin e tij.</p> | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | Objektivi i ligjit për të drejtën e autorit nuk është ta bëjë të drejtën e autorit të pakufizuar apo absolute, por ta rregullojë në mënyrë që të respektohen si të drejtat e autorit ashtu dhe të balancohen me interesat e shoqërisë në kuptim të gjerë. Qëllimi i këtij neni është përcaktimi i temave kryesore që trajtohen në këtë projektligj. |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. Liria kontraktuale | <p><b>Neni 8 - Ndryshimi në nenin 46:</b></p> <p>Shtesa e pikës 9 nuk mund te pranohet, pasi cënon lirinë kontraktuale dhe qëllimin e përdoruesit. Përdorimi ose jo i veprës apo afati i saj është një përcaktim kontraktual që nuk ka nevojë për kufizime ligjore në favor të autorit, nëse autori bie dakord.</p> | “Digit-Alb”<br>sh.a | Refuzuar | <p>Përmbajtja e nenit 46 ka ndryshuar në draft ligjin e konsoliduar, me kërkesë të KE për qëllim të përafrimit të plotë të ligjit nacional me acquis të BE, me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Neni 8</p> <p>Në nenin 46 shtohen pikat 9, 10, 11 dhe 12 me përmbajtje si vijon:</p> <p>“9. Të drejtat e kaluara në formë ekskluzive mund të tërhiqen pjesërisht ose plotësisht nga autori ose interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, kur konstatojnë se vepra nuk po përdoret brenda një viti nga dhënia e autorizimit.</p> <p>10. E drejta e zgjidhjes së kontratës sipas pikës 9, të këtij neni nuk zbatohet nëse kontributi i autorit ose bashkëautorit i cili kërkon të shfrytëzojë këtë të drejtë, është vetëm një pjesë e një kontributi shumë të madh të disa autorëve.</p> <p>11. Përfashtimi sipas pikës 9,</p> |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>të këtij neni nuk do të ketë zbatim, nëse përdorimi i veprës është bërë i pamundur nga rrethana që varen drejtpërdrejtë prej autorit ose interpretuesit/ekzekutuesit.</p> <p>12. Dispozitat kontraktuale që shmangin mekanizmin e tërheqjes së të drejtave të kaluara në formë ekskluzive, të Pranuar në pikën 9, të këtij neni, të jenë të zbatueshme vetëm nëse janë të bazuara në një marrëveshje kolektive ndërmjetësimi.”</p> <p>Neni ka ndryshuar me kërkesë të Komisionit Evropian për qëllime të përafrimit të plotë të draftligjit me direktivat e BE, me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Parimi i autonomisë kontraktore, i njohur edhe si liria për të kontraktuar, është parim themelor i cili nënkupton që palët janë të lira të vendosin nëse duan të lidhin një kontratë apo jo dhe të përcaktojnë përmbajtjen e saj. Megjithatë, për të</p> |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |         | <p>mbrojtur autorin, veprën dhe interesin publik, mund të vendosen kufizime ligjore, për të mbrojtur barazinë mes palëve, sidomos autorët që shpesh janë më të dobët ekonomikisht përballë prodhuesve, botuesve apo kompanive të mëdha. Ky kufizim është i justifikuar, i ligjshëm dhe i domosdoshëm për të ruajtur balancën mes interesit privat të palëve dhe interesit publik për zhvillimin e krijimtarisë dhe mbrojtjen e autorëve.</p> <p>Kërkesë e padiskutueshme e përafrimit.</p> |
| 3. Përfshirja e konceptit të “marrëveshjes kolektive të ndërmjetësimit” | <p><b>Neni 12</b> - Përfshirja e konceptit të “marrëveshjes kolektive të ndërmjetësimit”:</p> <p>Ky term duhet të saktësohet para se të përfshihet në ligj, pasi mund të ketë kontrata që lidhen direkt me individin autor, duke pasur parasysh se ligji ka parim bazë përfaqësimin individual nga vete Autori.</p> | “Digit-Alb” sh.a | Pranuar | Përkthim i gabuar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. Procedura e regjistrimit të kalimit të të drejtave pasurore                                   | <p><b>Neni 22</b> i Projektiligjit me të cilin shtohet pika 5 e Nenit 103 të ligjit “Procedura e regjistrimit të marrëveshjeve/kontratave të kalimit të të drejtave pasurore në formë ekskluzive përcaktohet me vendim të Këshillit të Ministrave”.</p> <p>Kërkojmë që procedura të përfshihet në këtë ligj, jo me Vendim të vecantë KM.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | Referuar teknikës legjislative, në ligj përcaktohen rregullat e përgjithshme të sjelljes dhe me akt nënligjor përcaktohen çështjet më konkrete. Procedura që është Pranuar në këtë rast i referohet aplikimit online, në “e-Albania”, dokumentacionin e nevojshëm etj. Kjo procedurë nuk mund të parashikohet në ligj, për shkak të natyrës që ka akti. Dhe për më tepër një akt nënligjor ndryshohet më lehtë se një ligj (duke marrë në konsideratë se qëllimi vazhdon të jetë lehtësimi i procedurave për qytetarët). |
| 5. Procesi i drejtpërdrejtë i përcjelljes së sinjaleve mbartëse të programit televiziv ose radio | <p><b>Neni 24</b> i Projektiligjit me të cilin shtohet Neni 117/1 me përmbajtjen :</p> <p>1. Në kuptim të këtij ligji “proces i drejtpërdrejtë” është procesi teknik nëpërmjet së cilit një shërbim mediatik audioviziv dhe radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, drejtpërdrejt tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, në mënyrë të tillë që gjatë këtij procesi, publiku nuk mund të ketë akses në këto sinjale.</p> <p>2. Do të konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm të komunikimit në publik të veprës me të drejtë autori, kur një shërbim mediatik</p> | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | <p>Neni 117/1 në projektiligjin e përditësuar ndodhet në nenin 29/2.</p> <p>Termi “procesit të drejtpërdrejtë”, përcaktimi sipas së cilës përkon me direktivën 2019/789 të BE. Gjithashtu, kjo pikë nuk i referohet asnjë nga rastet e Pranuara për mbarimin e shërbimit mediatik në ligjin nr. 97/2013. Ky parashikim i referohet rasteve kur një vepër e mbrojtur nga e drejta e autorit shpërndahet</p>                                                                                                               |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>audioviziv ose radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, i cili ka për qëllim transmetimin e tyre për publikun. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me autorizimin për komunikimin në publik të programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.</p> <p>3. Pika 2, e këtij neni nuk do të zbatohet kur shërbimi mediatik audioviziv ose radio vë në dispozicion të një operatori tjetër transmetimi, mjetet teknike për të përmirësuar transmetimin e sinjaleve mbartëse të programit/veprës që i ofrohet publikut.</p> <p>4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës “f”, të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv.</p> <p>5. Procesi teknik i transmetimit të sinjaleve radio sipas pikës 1 të këtij neni, nuk ka të njëjtën kuptim me shkronjën “e”, të nenit 29.</p> <p>Konstatohet se Pika 4 ka një lapsus pasi neni 131 nuk ka shkronje “f” në pikën 1.</p> <p>Po ashtu kërkojmë që pika 4 të shtohet me kete përmbajtje në vijim, nëse autori e ka ushtruar të drejtën e tij sipas regjimit të administrimit të detyrueshëm kolektiv. Nëse nuk e ka ushtruar me nënshkrimin e kontratës sipas parashikimeve të Nenit 132, atëherë konsiderohet se autori i ushtron në mënyrë individuale të drejtat e tij të transmetimit.</p> |  |  | <p>nëpërmjet sinjaleve të një tjetër OSHMA, pa aksesin e publikut të këto sinjale.</p> <p>Pika 3 gjithashtu është një parashikim teknik sipas direktivës që ka të bëjë me komunikimin në publik të veprës nëpërmjet sinjaleve.</p> <p>Për sa i përket shtesës që kërkon në pikën 4, nuk mund të pranohet sepse janë të specifikuar të drejtat të cilat mund të administrohen në mënyrë individuale dhe ato në mënyrë kolektive. Në këto raste (përfshirë dhe parashikimin konkret) nuk mund të ketë administrim ndryshe nga ai që përcakton direktiva. Lutemi të mbahet parasysh që ndarjet e mënyrave të administrimit është bërë duke patur në konsideratë natyrën e të drejtave dhe mundësinë e mbledhjes dhe shpërndarjes së të ardhurave midis përdoruesve dhe mbajtësve të të drejtave. Për këtë arsye shtesa që ju kërkon nuk mund të merret parasysh, sepse referuar natyrës së kësaj të drejte, nuk mund të administrohet në mënyrë</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>individuale. Konstatimi juaj nuk qëndron, pasi bëhet fjalë për shkronjën “f”, të pikës 1, të nenit 131, të projektligjit. Gjithashtu, Draft ligji i konsoliduar ka Pranuar ndryshime të këtij nenit ë cilat ldhen kryesisht me kërkesat e Komisionit Evropian për të Pranuar sa më qartë rregullat e të drejtës së autorit.</p> <p>Projekt-ndryshimet, në përputhje me Direktivën EU SatCab II, njohin saktë se disa përdorime, si ritransmetimi kabllor, duhet të jenë subjekt i administrimit kolektiv të detyrueshëm.</p> <p>Megjithatë, administrimi kolektiv i detyrueshëm ka përfaqësimin e të gjithë mbajtësve të të drejtave anëtare të AAK-së ose jo, pa patur mundësinë për të hequr dorë nga administrimi kolektiv i këtyre të fundit. Arsyetimi ligjor është pamundësia për të administruar individualisht disa të drejta. Duhet të bëhet një dallim mes përcaktimeve ligjore për administrimin kolektiv të zgjeruar dhe atë të</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |         | detyruar.<br>Ky përjashtim ligjor përcaktohet në direktivën 93/83 për ritransmetimin kabllor, Direktiva 2019/789 për ritransmetimin etj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6. Kontrata midis agjencisë së administrimit kolektiv dhe autorit | <p><b>Neni 27 pika 2 nenit 132</b> të këtij ligji, riformulohet si me poshtë:</p> <p>Një agjenci e administrimit kolektiv duhet të informojë paraprakisht mbajtësit e të drejtave të përcaktuara në këtë ligj për të drejtat e tyre që ato administrojnë në zbatim të pikave 2 dhe 5, të nenit 135 dhe shkronjës “a”, të nenit 137, të këtij ligji. Agjencia duhet të informojë edhe ata mbajtës të së drejtave që e kanë autorizuar tashmë atë për administrimin e të drejtave të tyre, që gëzojnë në bazë të këtij ligji, brenda 2 viteve nga hyrja në fuqi e këtij ligji. Të shtohet: çdo agjenci të ketë detyrimin e publikimit dhe krijimit të databazës për të dretjat që administrojnë si dhe të informojë cdo person fizik dhe/ose juridik në lidhje me disponimin e të drejtave nga ana e tyre, si në mënyrë të detyruar ashtu edhe në mënyrë kontraktore.</p> | “Digit-Alb” sh.a | Pranuar | <p>Është pranuar sugjerimi në lidhje me publikimin e informacionit nga agjencia për të drejtat që administrojnë, por nuk shtuar në këtë nen. Refeuar përmbajtjes së ripunuar të projektligjit parashikohet në nenet 153, 153/1 dhe 137 që:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• agjencia e administrimit kolektiv do të mbajë të dhëna për anëtarët dhe do t'i përditësojë rregullisht këto të dhëna;</li> <li>• agjencia një herë në vit do të bëjë të disponueshme për mbajtësit e të drejtave të dhënat si kontaktet që mbajtëit e të drejtave kanë autorizuar për tu identifikuar, si dhe informacionet e tjera që lidhen me të ardhurat dhe pagesat.</li> </ul> |

|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |          | Në përditësimet e reja që i janë bërë projektligjit janë përfshirë të gjitha detyrimet e agjencive për anëtarët e tyre dhe publikimin e informacionit sipas direktivës 2014/26 për agjencitë e administrimit kolektiv.                                                                                                                                    |
| 7. Funksionet, të drejtat dhe detyrimet e agjencive të administrimit kolektiv                | <b>Neni 30</b> për pikën e shtuar në nenin 137:<br>"Çfarë do të thotë 'në mirëbesim' në këtë kuadër?"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "Digit-Alb"<br>sh.a | Pranuar  | Termi "mirëbesim" është një term i përdorur edhe në terminologjinë e Kodit Civil. Nuk ka një përkufizim, por referuar përmbajtjes, përdorimeve dhe vendimeve të gjykatave, i referohet një marrëdhënie të drejtë, të sinqertë dhe të ndershme ku palët respektojnë të drejta dhe detyrimet e rëna sipas legjislacionit në fuqi dhe siç është rënë dakord. |
| 8. Dhënia e autorizimit për përdorimin e veprave objekt i mbrojtjes nga të drejtat e autorit | <b>Neni 32 që shton nenin 140:</b><br>Pika 4 nevojitet të plotësohet si vijon:<br>4. Agjencia e administrimit kolektiv e licencuar në territorin e Republikës së Shqipërisë zbaton kërkesat e këtij ligji për dhënien e autorizimit shumë territorial për të drejtat e veprave muzikore në internet (në vijim autorizim shumë territorial) në rast se autori nuk e ka disponuar vetë të drejtën e përfaqesimit në formë individuale. | "Digit-Alb"<br>sh.a | Refuzuar | Ky sugjerim nuk është pranuar sepse direktiva e 2014/26 e BE parashikon që të drejtat e veprave muzikore në internet administrohen vetëm nëpërmjet agjencive të administrimit kolektiv dhe jo individualisht. Një nga ndryshimet kryesore të ligjit për të drejtën e autorit lidhet                                                                       |

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |          | me autorizimet shumë territoriale të agjencive të administrimit kolektiv. Për shkak të natyrës së të drejtave muzikore në internet e cila është një fushë shumë e gjerë, autorët nuk mund t'i administrojnë këto të drejta individualisht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 9. Autorizimet shumë territoriale | <p><b>Neni 33 për shtimin e Neneve 140/ deri në 140/12. Neni 140/4 pika 6 që parashikon:</b></p> <p>Ofruesit e shërbimeve në internet kanë të drejtën për të kundërshtuar faturën e përdorimit të të drejtave të veprave muzikore në internet në rastet kur është faturuar nga një ose më shumë agjenci të administrimit kolektiv për të njëjtat të drejta, për të njëjtën vepër muzikore.</p> <p><b>Sugjerim:</b> Në dijeninë tonë është vetëm 1 agjenci në territorin e Republikës së Shqipërisë e cila mbron të drejtat muzikore dhe një gjë e tillë nuk mund të ndodhë, ose nëse ndosh është abuzive, sepse mund të krijojë një problematikë të pazgjidhshme, e cila mund të vijojë edhe me process gjyqësor. I gjithë Neni 140 në lidhje me autorizimin e të drejtave muzikore duhet ribërë nga e para. Agjencia mund të bëjë verifikimet përkatëse në lidhje me transmetimin, identifikimin etj etj, ama autorizimi ashtu sikurse edhe fatura duhet të jepet vetëm nga një subjekt që është Sporteli Unik, nuk mundet që Sporteli unik të japë një autorizim dhe faturim</p> | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | <p>Sqarojmë që shtesat e nenit 140 në lidhje me autorizimet shumë territoriale janë bërë në përputhje me Titullin III, të Direktivës 2014/26/BE.</p> <p>140/4 – Duhet të mbahet në konsideratë se nenet 140/1 – 140/12 i referohen autorizimeve shumë territoriale dhe përfshijën më shumë teritore se ai i Republikës së Shqipërisë. Në nivel ndërkombëtar janë disa agjenci për të drejtat muzikore dhe parashikimi i pikës 6, të nenit 140/4 shmanget abuzimet për kryerjen e pagesës disa herë për të njëjtën të drejtë dhe vepër muzikore. Këto parime janë detyrim i BE dhe duhet të përfshihen në mënyrë</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>që përfshin të gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të të drejtave dhe vetëm për muzikën të jeta edhe nje autorizim i vecantë dhe faturim i vecantë, ose të paktën kjo kuptohet kur lexon dhe interpreton Nenin 140 dhe shtesat e Pranuar për të. Funkcioni i krijimit të Sportelit Unik ka qënë pikërisht për të shmangur një konfuzion të tillë. Ky nen duhet riformuluar pasi krijoj konfuzion sin ë lëvrimin e të drejtës ashtu edhe në veprimin e Agjencive, specifikisht asaj për të mbrojtjen e të drejtave muzikore. Ne piken 140/5 parashikohet se :” <i>Agjencia e administrimit kolektiv e cila autorizon përdorimin e të drejtave të autorit për veprat muzikore në internet, për shumë territore, shpërndan në bazë të rregullave të shpërndarjes, shpërbllimin e mbledhur nga përdoruesit, në mënyrë të drejtë, pa vonesë bazuar në përdorimin aktual të veprave. Përgjashtim nga ky rregull bëjnë rastet kur shpërndarja nuk mund të kryhet për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet.</i> Pyetja është:</p> <p>a) Kush janë rregullat e shpërndarjes dhe a është transparente në këtë ligj kjo gje, me cfarë miratohet, kush e miraton, kush e publikon dhe kush i jep forcë zbatuese.</p> <p>b) Cilat janë rastet përjashtuese që varen nga ofruesit e shërbimeve? Sepse nëse lëshohet autorizimi, lëshohet fatura dhe si rregull paguhet, kush mund ta pengojë shpërndarjen? A mund të përdoret kjo si një shkak për</p> |  |  | <p>detyruese në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast, sipas ligjit kombëtar, Sporteli unik është subjekti që mbledh tarifat e shpërbllimit për të gjitha kategoritë e mbajtësve të të drejtave, të mbrojtura nga t gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të licencuara.</p> <p>Neni 140/5: Shpërndarjet për veprat muzikore në internet realizohen njësoj si shpërndarjet e tjera. Mënyra e shpërndarjeve përcaktohet në statutin e çdo agjencie, sipas disa kritereve të caktuara. Statuti i agjencisë miratohet nga themeluesit e saj. Raportet vjetore financiare në lidhje me shpërndarjet, shpenzimet etj janë detyrim i agjencive të publikohen çdo vit në faqet e tyre ëeb. Këto detyrime janë të Pranuar në ligj.</p> <p>Në lidhje me rastet kur nuk bëhet shpërndarja për arsye të cilat varen nga ofruesit e shërbimeve në internet, në nenin 140/4 parashikohen</p> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>mosshpërndarje.</p> <p>Njëkohësisht parashikimet e Nenit 140/6 janë të papranueshme sa kohë Agjencitë licensohen nga Ministria dhe lë vend për abuzime, kjo në një farë mënyre sjell një nënlicensim dhe ligjërisht nuk duhet të pranohet. Po ashtu 140/7 dhe 140/8. Me Nenin 140/11 verifikohet edhe një herë veprimtaria e Agjencive si më vehte, sikur nuk kanë një Sportel Unik dhe të shkëputura nga veprimtaria po e njëjtë e Agjencive të tjera që mbrojnë të drejta të tjera autoriale. Nuk mundet që vetëm për një lloj Agjencie ligji të bëjë parashikime të tilla.</p> <p>ë parashikime të tilla.</p> |  |  | <p>detyrimet e ofruesve të shërbimit në internet të cilat lidhen veçanërisht me raportimin e përdorimit aktual të veprave, nga i cili përcaktohet shuma e shpërblimit. Mungesa e këtij raportimi mund të vijë për shkaqe të ndryshme të cilat ligji nuk mund t'i përcaktojë në mënyrë shteruese për këtë arsye është lënë e përgjithshme.</p> <p>140/6 - E drejta që një agjenci e administrimit kolektiv të kalojë të drejtat te një agjenci tjetër është e Pranuar nga direktiva e BE dhe për këtë arsye është detyrim të përfshihet në legjislacionin tonë të brendshëm. Në çdo rast parashikimet vendosin rregulla dhe parime të cilat nuk lënë vend për abuzime, sepse kur kalohen të drejtat është vetëm agjencia pranuese ajo që administron veprat muzikore në internet, si dhe ka detyrimin e transparencës.</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |          | 140/11 – Neni është hartuar sipas direktivës 2014/26 të BE, e cila parashikon që agjencitë japin autorizime shumë territoriale. Sporteli unik mbledh dhe shpërndan shpërblimet e mbledhura në territorin e Republikës së Shqipërisë, ndërsa në rastin konkret autorizimet shumë territoriale i referohen më shumë territoreve se ai i Republikës së Shqipërisë dhe këto administrohen nga vetë agjencitë e administrimit kolektiv. Për të shmangur abuzimet dhe në kuadër të trasnparencës, janë hartuar përcaktimet e nenit 140/11 për mbikëqyrjen e veprimtarisë së agjencisë në këtë fushë. |
| 10. E drejta për rishikim të shpërblimit joproportional | <b>Neni 34</b> që shton nenin 142/1:<br>Pika e shtuar konsiderohet "abuzive" dhe cënon lirinë kontraktuale. Pala përdoruese në këtë rast humb sigurinë juridike të lidhjes së një kontrate për të drejtat që ka fituar. Vepra audiovizuale përbëhet nga shumë elementë që mund të çojnë në suksesin apo dështimin e saj. Një skenar i blerë nga autori, mund të çojë në prodhimin e një vepre të suksesshme ose më pak. Në rastin e | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | Nuk mund të pranohet sugjerimi për mos përfshirjen e këtij parashikimi sepse është detyrim i dikrektivave të BE. Lutemi të mbahet parasysh që ligji ofron mbrojtje për palën më në disfavor dhe në rastin konkret është autori. Megjithatë, kjo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>fundit, përdoruesi duhet të kërkojë kthim te vlerës për mos suksesin e skenarit? Kjo do të ishte një cenim i kontratës së lidhur. Pika 1 nuk mund të pranohet. Ndryshime në kontratën me autorin mund të ketë vetëm në rastin e vendimeve të formës së prerë nga gjykatat. Pika 5 tregon më së paku vendosjen në një pozite diskriminuese për përdoruesit. Kërkojmë të mos përfshihet në ligjin e ri, ky nen.</p> <p>Në zbatim të nenin 129 të këtij ligji, autori, interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi ose përfaqësuesi i tyre ligjor kanë të drejtë të kërkojnë ndryshimin e kontratës për shfrytëzimin e veprës në rast se shpërblimi nuk është në proporcion me shfrytëzimin konkret të saj.</p> <p>Pika 1, e këtij neni gjen zbatim brenda 1 (një) viti nga dita kur bëhet i njohur fakti për shpërblimin joproporcional.</p> <p>Autori nuk mund të heqë dorë nga e drejta e Pranuar në pikën 1, të këtij neni.</p> <p>Asnjë marrëdhënie kontraktuale nuk cënon kufizimet e këtij neni.</p> <p>Ky nen nuk gjen zbatim për marrëveshjen e lidhur midis agjencisë së administrimit kolektiv dhe përdoruesve të të drejtës së autorit apo të drejtave të tjera të lidhura me to.”</p> <p>Marrëdhënia kontraktuale midis autorit, interpretuesit dhe/ose ekzekutuesit ose përfaqësuesit të tyre ligjor, me palën kontraktuale e cila shfrytëzon veprën, në zbatim të</p> |  |  | <p>pikë është riformuluar dhe parashikon që: në mungesë të një marrëveshjeje kolektive autorizimi, autori, interpretuesi dhe/ose ekzekutuesi, ose përfaqësuesi i tyre ligjor, ka të drejtë të kërkojë një shpërblim shtesë, të përshtatshëm dhe të drejtë, nga pala me të cilën ka lidhur kontratën për shfrytëzimin e të drejtave të tyre, ose nga pasardhësit në të drejta të asaj pale, kur shpërblimi fillimisht i rënë dakord rezulton të jetë në mënyrë joproporcionale i ulët, krahasuar me të gjitha të ardhurat përkatëse pasuese që rrjedhin nga shfrytëzimi i veprës ose i interpretimit.</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | <p>parashikimeve të Nenit 129, është një marrëdhënie që udhëhiqet nga kontrata dhe kushtet që palët kanë vendosur midis tyre në zbatim të dispozitave të Kodit Civil të Republikës së Shqipërisë, si në lidhje me shfrytëzimin dhe në lidhje me shpërblimin, afatin, zgjidhjet etj. Në këtë kuptim parashikimi që ligji i jep kësaj kategorie për të dalë nga kontrata mund të kthehet në një të drejtë abuzuese si dhe shantazhuese për palën tjetër, thjesht me cilësimin që është një e drejtë që buron nga ligji. Nuk duhet Pranuar në ligj, për palët në zbatim të kësaj të drejte është kontrata dhe parashikimet e saj që merr fuqi zbatimi.</p> |                         |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>11. Mbrojtja e të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të në shërbimet në internet</p> | <p><b>Neni 43 për shtimin e Nenit 158/1, pika 6</b> me këtë përmbajtje:<br/> Nëse pika 5, e këtij neni, nuk gjen zbatim brenda afatit kohor dhe DPDA konstaton shkeljen e të drejtës së autorit, urdhëron heqjen e materialit që shkel të drejtën e autorit ose të drejta të tjera të lidhura me të.<br/> Cili është afati kohor? Apo përcaktohet rast pas rasti nga ana e DPDA-së? Mendojmë që ky afat të jetë rreth 60, pasi programacioni sidomos në rastin e një paltforme është shumë i gjerë dhe duhet kohë për verifikim dhe veprim.</p>                                                                                                         | <p>“Digit-Alb” sh.a</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Komenti për pikën 6- Afati dhe procedura do të vendosen me vendim të këshillit të Ministrave, megjithatë sqarojmë se bëhet fjalë për pirateri në fushën digjitale dhe afati prej 60 ditësh është përtej cdo shëmbulli më të mirë të administrimit të të drejtave të autorit në fushën digjitale, pasi krijon hapsirë për të legjitimuar piraterinë. Komenti për pikën 7- Ndërveprimi është pranuar dhe në fakt kjo është kompetencë vetëm e AKEP.</p> |

|                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>12. Ndërmjetësimi në rastet e një mosmarrëveshje midis AAK-ve dhe shoqatatave përfaqësuese të përdoruesve</p> | <p><b>Neni 46, për ndryshimin e pikës 3 të Nenit 160 të Ligjit</b>, me këtë përmbajtje : Në rastet kur një agjenci e administrimit kolektiv dhe një ritransmetues, apo një ritransmetues dhe një shërbim mediatik audioviziv, nuk bien dakord për përmbajtjen e marrëveshjes për ritransmetim kabllor, kanë të drejtë të zhvillojnë procedura ndërmjetësimi. Ndërmjetësuesi duhet të jetë i pavarur dhe i paanshëm në kryerjen e detyrës së tij.</p> <p>Koment: Duhet përcaktuar saktë edhe ndërhyrjet nëpërmjet insitucionit të Ndërmjetësit, sipas parashikimeve të legjislacionit përkatës dhe fuqinë që merr vendimi i një ndërmjetësi në zgjidhjen e kësaj mosmarrëveshjeje.</p> | <p>“Digit-Alb” sh.a</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Ligji nr. 35/2016 është një ligj material për të drejtën e autorit, i cili vendos rregulla specifike për të drejtën e autorit dhe parimet e përgjithshme në lidhje me çështjet të rregulluara në ligjet e posaçme. Në një kuadër ligjor që çështja e ndërmjetësimit është e rregulluar me ligj të posaçëm dhe nuk është pjesë e të drejtës së autorit, ligji për të drejtën e autorit nuk mund të përfshijë këto specifika.</p> |
| <p>13. Neni 50 për shtimin e neneve 186/1, 186/2, 186/3 dhe 186/4</p>                                            | <p><b>Neni 50 për shtimin e Neneve 186/1, 186/2, 186/3 dhe 186/4.</b></p> <p>Ne Nenin 186/1</p> <p>Koment:</p> <p>Pika 3 e cila referon se ofruesi i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet konsiderohet se ka kryer komunikim. Në fakt nuk është e vërtetë ai thjesht lejon përdoruesi me vullnetin e tij kërkon që nëpërmjet path internetit të ketë mundësi të akesojë një vepër. Në këtë kuptim nuk është ai që i ofron komunikim, ai thjesht ofron mundësi dhe kapacitet internet, por jo komunikim për një veprë e cila është</p>                                                                                                                                | <p>“Digit-Alb” sh.a</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Komenti nuk merr për bazë dispozitën autorizuese për qëllim të përafrimit. Në fakt të gjitha argumentet e paraqitura nuk kanë përputhje me objektivin, kërkesat dhe rregullat e vendosura nga Acquis e BE të cilat janë Pranuar edhe në dispozitën 186/1. Pikërisht ky është qëllimi i kësaj dispozite, e cila lidhet drejtëpërdrejtë Direktivën (BE) 2019/790 për të drejtën e autorit në tregun e</p>                         |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>vendosur apo hedhur në një faqe të caktuar, ose në ëeb të caktuar nga vet autori me qëllimin që të komunikohet prej tij kundrejt publikut. Pra ofruesi i shërbimit thjesht ofron mundësinë që autori dhe përdoruesi të komunikojnë. Përcaktim jo i saktë. Duhet ripërcaktuar, pasi kjo ngarkon subjektet dhe e con thelbin në një drejtim të gabuar. Natyrisht nëse ofruesi i ka në faqen e vet veprën/veprat aty po mund te konsiderohet se nga faqja e vet i jep të drejtë përdoruesit dhe i komunikon një vepër të caktuar. Por jo në cdo rast, kjo duhet përcatuar mirë.</p> <p>ë të komunikohet prej tij kundrejt publikut. Pra ofruesi i shërbimit thjesht ofron mundësinë që autori dhe përdoruesi të komunikojnë. Përcaktim jo i saktë. Duhet ripërcaktuar, pasi kjo ngarkon subjektet dhe e con thelbin në një drejtim të gabuar. Natyrisht nëse ofruesi i ka në faqen e vet veprën/veprat aty po mund te konsiderohet se nga faqja e vet i jep të drejtë përdoruesit dhe i komunikon një vepër të caktuar. Por jo në cdo rast, kjo duhet përcatuar mirë.</p> <p>Pika 4 sipas shpjegimit të mësipërm mund të pajiset me autorizim vetëm për komunikimin në publik të veprave/veprës që ka publikuar në faqen e vet. Cdo rast tjetër nuk është pjesë e autorizimit të tij.</p> <p>ajiset me autorizim vetëm për komunikimin në publik të veprave/veprës që ka publikuar në faqen e vet. Cdo rast tjetër nuk është pjesë e autorizimit të tij.</p> |  |  | <p>përbashkët dixhital (DSM Directive), konkretisht me nenin 17, i cili vendos detyrime të reja ligjore për ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet (online content-sharing service providers). Në thelb, kjo dispozitë zhvendos përgjegjësinë ligjore tek vetë platforma (p.sh. YouTube, Facebook, TikTok), duke mos e lënë vetëm mbi përdoruesit që ngarkojnë përmbajtjen. Platformat që shpërndajnë përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit mbajnë përgjegjësi direkte për shkeljet e së drejtës së autorit. Një platformë që i jep publikut akses në përmbajtje të ngarkuar nga përdoruesit e saj konsiderohet se kryen komunikim në publik ose vënie në dispozicion të publikut.</p> <p>Lutem referohuni sa më sipër për më tepër informacion.</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>Pika 5 Autorizimi është individual, nuk mund të përcaktohet si një autorizim i cili përfshin dhe mbulon veprimet e përdoruesve, sepse në këtë kuptim mund të dalin probleme në rast të tejkalimit të këtij autorizimi dhe përdoruesi ta përdorë për qëllime tregtare, e në këtë rast e kujt është përgjegjësia??? Duhet përcaktuar qartë.</p> <p>Pika 7 kush bën vlerësimin? Nuk ka mundësi dhe kapacitet që të bëhet një vlerësim i tillë.</p> <p>Pika 8, pasi ben referim te gabuar ne piken 5. Ndoshta referimi saktë është për pikën 6.</p> <p>Pika 12 Ofruesit e shërbimit internet sa kohë nuk janë ata që vendosin veprat për komunikim nuk mund të mbajnë asnjë lloj detyrimi kundrejt auotorit. Veprat/vepra nuk hidhet në internet pa autorizimin e autorit, ose hidhet nga vet autori, por nëse nuk është hedhur prej tij, por është hedhur na një palë e tretë kjo nuk mund të dihet nga ana e ofruesit të shërbimit. Ofruesi i shërbimit mund të mbajë përgjegësi vetëm për veprat e hedhura prej tij në faqen zyrtare te tij, në internet për asgjë tjetër përvec saj.</p> <p>.</p> <p>Pika 16 Ofruesi ishërbimit nuk mund të kryejë heqjen e materialit i cili hidhet në të shumtën e rasteve nga vet autori, përvec rasteve kur material është hedhur në faqen e tij zyrtare dhe mund të aksesojë për bllokim.</p> <p>I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar, duke filluar që nga përcaktimi “Ofrues i shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet”, sepse</p> |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | që prej përcaktimit më pas vjen cdo lloj problematike, në konceptin e hedhjes së materialit, aksesit, komunikimit etj etj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 14. Përkufizime                                        | <b>Neni 97, pika 1:</b><br>Në këtë nen citohen personat që njihen si bashkautorë dhe rrjedhimisht, si autorë.<br>Ligji nuk përmban përkufizime, të cilat janë të nevojshme të shtohen. Gjithashtu, nevojitet të plotësohet ligji me përkufizimet e autorëve të përmendur në këtë nen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | “Digit-Alb” sh.a | Pranuar  | Në projektligjin e ripunuar është Pranuar një nen i cili përmban përkufizimet e termave të përdorur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 15. Regjistrimi i kontratave të kalimit të të drejtave | <b>Neni 104, pika 4:</b><br>Sipas nenit 18, "Regjistrimi i veprave të së drejtës së autorit":<br>a) Autorët mund të regjistrojnë vullnetarisht veprat e tyre në një regjistër të veçantë, i cili mbahet në formë elektronike ose shkresore, ose të dyja bashkë, në mënyrën e përcaktuar nga Drejtoria për të Drejtat e Autorit.<br>b) Regjistrimi vullnetar i veprave në regjistrin e Drejtorisë për të Drejtat e Autorit ka efekt ligjor, derisa me vendim gjyqësor të provohet e kundërta.<br>Nëse regjistrimi i veprës është vullnetar, atëherë edhe regjistrimi i një kontrate për ekskluzivitet nuk mund të jetë i detyrueshëm. Kjo pikë nevojitet të hiqet nga ligji në fuqi dhe shtesa e propozuar. | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | Regjistrimi i të drejtës së autorit (veprës) dhe kontratave të kalimit të drejtave në formë ekskluzive janë ky koncepte të ndryshme nga njëra-tjetra. Një nga parimet themelore të Konvertës së Bernës, i cili është i shprehur dhe në nenin 17 të ligjit nr. 35/2016 është se autori gëzon të drejtën mbi veprën e tij që në momentin e krijimit të veprës, pa u kërkuar asnjë formalitet. Prandaj dhe regjistrimi është vullnetar dhe jo i detyrueshëm. Ndërsa regjistrimi i kontratave është detyrim me qëllim mbrojtjen |

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |          | e palëve dhe shmangien e abuzimeve në të ardhmen. Ky parashikim është dhe me qëllim nxitjen e lidhjes së një kontarte mes palëve dhe përcaktimin elementëve të detyrueshëm në përmbajtje të saj për të mbrojtur autorin dhe subjektin kontraktues. Referuar praktikave me kontratat e kalimit të të drejtave ndodhin shumë abuzime dhe me qëllim mbrojtjen ky parashikim nuk mund të hiqet.                                                                  |
| 16. Përgjegjësia e ofruesve të shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet | <p><b>Neni 186/2</b><br/> Sugjerim:<br/> Pika 2 ç’lidhje kanë detyrimet e pikës 5 të Nenit 186/2 me detyrimin për heqjen e materialit që parashikohet nga Pika 16 e Neneit 186/1.<br/> Pika 3 ipas kërkesës së kujt? Duhet përcaktuar qartë detyrimi, afatet dhe autoriteti ndaj të cilit qëndron një detyrim i tillë.<br/> Referimi në pikën 15 I pakuptimtë. Në cilin procedim vendosin bashkë 2 Ministri për një kundravajtje?<br/> Po ashtu masa maksimale e 3% mbi të ardhurat vjetore është tepër e lartë. I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.</p> | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | Nenet 186/1 dhe 186/2 kanë lidhje me njëra-tjetrën sepse kanë të bëjnë me përdorimin e veprave me të drejtë autori në internet nga platformat që ofrojnë shërbimin e shpërndarjes në internet dhe përgjegjësinë e këtyre të fundit. Sikurse përcaktohet në të dy nenet, autorët dhe mbajtësit e të drejtave kanë të drejtë të ankohen për shpërndarjen e veprave të tyre pa autorizimin e tyre dhe platformat ose institucionet përgjegjëse kanë detyrimin e |

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |          | marrjes së masave për heqjen e këtyre përmbajtjeve në internet, sipas parashikimeve ligjore dhe nënligjore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 17. Publikimet e shtypit dhe përdorimet e tyre në internet | <p><b>Neni 186/4</b></p> <p>Koment: Kuptimi I dhënë nga ligji 54/2024 në lidhje me shoqërinë e informacionit i përshtatet platformave sociale si Youtube, Netflix, Spotify etj, pra nuk kanë të bëjnë me faqe në të cilat bëhet publikimi i shtypit. Në cdo rast botimi i shtypit dhe publikimi i tij, si lajmi, artikull, material informues etj etj bëhen kryesisht nga vet ai që e krijon materialin duke vendosur edhe emrin e tij, pra është në një formë autor. Ndërkohë shoqëria e informacionit dhe platformat sociale thjesht bëjnë publikime të materialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim I gabuar mund të krijojë problem të thella në zbatim.</p> <p>erialeve dhe veprave të një autori duke kërkuar dokumentacionin përkatës si dhe duke bërë bllokimin e tyre në rast pretendimi, me anë të kërimit të dokumentave justifikues. Pra në koncept janë edhe të ndryshme për mënyrën si funksionojnë. Cdo përcaktim I gabuar mund të krijojë problem të thella në zbatim.</p> | “Digit-Alb” sh.a | Refuzuar | Përkufizimi i shërbimeve të shoqërisë së informacionit sipas ligjit nr. 54/2024 është shumë i gjerë në përkufizimin e përdorur duke përfshirë të gjitha shërbimet që ofrohen normalisht përkundrejt pagesës në largësi nëpërmjet mjeteve elektronike dhe me kërkesë individuale të marrësit të shërbimit. Gjithashtu, publikime të shtypit janë shumë më të gjera se shembujt e specifikuar nga ana juaj, por përfshijnë shumë raste të veprave të krijuara nga dikush dhe publikuara nga shumë platforma në internet. Reformulimi i nenit është realizuar duke përafruar më shumë parashikimet e direktivës 2019/789 të BE, por në tërësi ka të njëjtin kuptim ofron mbrojtje për autorët që krijojnë dhe |

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | I gjithë ky nen duhet ripërcaktuar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |          | publikohen në platformat online. Duhet të mbahet parasysh që siç funksionon publikimi në tregun fizik ashtu dhe zhvillohet në platformat në internet dhe për më tepër me më shumë mundësi shkeljeje të së drejtës së autorit për të organizimit në një mjedis virtual.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 18. Konkluzione | Ligji 35/2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejta të tjera lidhur me to”, ndryshon për herë të dytë mbas ndryshimit të bërë me Ligjin Nr.37/2022 datë 14.04.2022, duke sjellë një paqartësi dhe ç’orionetim që në ndërtimin e tij, konceptet bazë të përdorura, ndërthurja dhe harmonia e dispozitave, e detyrimeve të palëve dhe të drejtave të tyre. Kjo gjë nuk i shërben aspak krijimit të një ligji funksional dhe të zbatueshëm në praktikë, duke vendosur palët në kushtet e një konflikti, Nen mbas Neni, duke sjellë problematika në zbatimin e tij. Në parim, forma e përfaqësimit është vullnet i plote i autorit dhe jo një detyrim ligjor. Administrimi kolektiv është një e drejtë e autorit dhe jo një detyrim. Nëse autori nuk ka mundësi të përfaqësohet vetë (ose përmes një ndihmësi ligjor), ai ka mundësinë të bashkohet me administrimin kolektiv dhe mund të largohet nga ky anëtarësim në çdo kohë po kurrësi të jetë i | “DigitAlb” sh.a | Refuzuar | Në çdo rast, administrimi kolektiv i detyrueshëm është një parim ndërkombëtar i BE dhe më gjerë. Është e pamundur për çdo autor të shkojë në çdo subjekt që përdor veprën e tij dhe të marrë shpërblimin. Gjithashtu edhe përdoruesit e kanë më të thjeshtë të paguajnë nëpërmjet një agjencie të administrimit kolektiv dhe jo një nga një autorët. Ligji e parashikon edhe administrimin individual, por për të drejtat që nuk mund të administrohen vetë, për shkak se është pothuajse e pamundur, kërkon shpenzime dhe kohë është Pranuar |

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                         |         |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|--------------------------------------|
|                                                                             | detyruar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                         |         | administrimi kolektiv i detyrueshëm. |
| Për ndryshimet në Nenet 3, 4, 13 dhe 14 – Terminologjia “fonogram/videogram | <p>Në projektligj është propozuar shtimi i referencave ndaj “fonogramit” në kontekstin e veprave pa autor. Duke marrë parasysh evolucionin teknologjik dhe faktin se shumica dërrmuese e përdorimeve muzikore dhe artistike realizohen në videograme, AKDIE propozon që:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Në të gjitha rastet ku përdoret termi “fonogram”, të zëvendësohet me “fonogram/videogram”, për të Pranuar realitetin aktual të përdorimit të veprave në platforma audio-vizuale.</li> <li>Kjo përfshin përkatësisht: <ul style="list-style-type: none"> <li>Nenin 16/1 dhe 16/2 për veprat pa autor;</li> <li>Nenin 75/1, pika 2, pas fjalës “veprave” të jetë: “ose fonogrameve/videogrameve”;</li> <li>Nenin 75/2, pika 1, pas fjalëve “autori ose bashkautori”, të shtohet: “ose mbajtësi i të drejtës së fonogramit/videogramit”.</li> </ul> </li> </ul> <p>Ky ndryshim siguron qartësi ligjore dhe përputhshmëri me praktikën bashkëkohore në industrinë audio-vizuale.</p> | Agjencia e Administrimit Kolektiv AKDIE | Pranuar | Pranuar                              |

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                |                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------|
| <p>Neni 23 të projektligjit – Garantimi i shpërblimit të drejtë dhe proporcional</p> | <p>Projektligji në nenin 23 propozon shtimin e pikës 9 në nenin 109 të ligjit aktual, në përputhje me nenin 18 të Direktivës 2019/790, i cili garanton të drejtën për një shpërblim të drejtë dhe proporcional për autorët dhe interpretuesit kur transferojnë të drejtat ekskluzive të shfrytëzimit.</p> <p>AKDIE mbështet plotësisht këtë parashikim dhe, me qëllim forcimin e efektivitetit të tij, sugjeron që:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Të qartësohet edhe pika 7 e nenit 109, për të përcaktuar se interpretuesit/ekzekutuesit kanë të drejtë për shpërblim të drejtë nga producenti apo përdoruesi, edhe në rastet e kalimit të të drejtave;</li> <li>• Të riformulohet pika 9, për të theksuar karakterin të padorëheqshëm dhe të detyrueshëm të kësaj të drejte, si një garanci reale në marrëdhëniet kontraktore, në veçanti me producentët audiovizualë.</li> </ul> <p>Ky propozim mbështetet në praktikat më të mira të vendeve anëtare të BE-së, të cilat e kanë transpozuar tashmë Direktivën 2019/790 në legjislacionin e tyre kombëtar. Referuar të dhënave të AEPO-ARTIS, shumica e vendeve zbatojnë mekanizmin e të drejtave të padorëheqshme për garantimin e kompensimit të artistëve në kontratat me producentët, veçanërisht në sektorin audio-vizual.</p> | <p>AKDIE</p> | <p>Pranuar</p> | <p>Pranuar në projektligjin e konsoliduar.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Në realitetin shqiptar, mungesa e kësaj qartësie në mbrojtjeje ka lejuar që interpretuesit shpesh të detyrohen të heqin dorë edhe nga të drejtat që përndryshe do të administroheshin kolektivisht dhe që do t'u siguronin kompensim të drejtë në rast të shfrytëzimeve të mëvonshme të veprës.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Në lidhje me nenin 43 dhe nenin 48 të projektligjit, si dhe nenit 179 të ligjit nr. 35/2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejtat e tjera ta lidhura me to , i ndryshuar, ju bëjmë me dije se sipas ligjit nr. 99/2024 “Për inspektimin në Republikën e Shqipërisë”, Inspektorati Shtetëror i Mbikëqyries së Tregut gjatë procedurës së parë të inspektimit mund të vendosë masë administrative “Paralajmërim”, ose në raste kur kontastohen shkelje të rënda, grupi i inspektimit mund të vendosë pezullim të aktivitetit ekonomik. Pra, nuk mund të vendosë masë administrative gjobë. | ISHMT | Refuzuar | <p>Nenet 43 dhe 48 të projektligjit në versionin e konsoliduar i referohen përkatësisht neneve neneve 53 dhe 58.</p> <p>Në pikën 4, të nenit 43, të ligjit 99/2024 përcaktohet, citojmë:</p> <p><i>“4. Nëse ligji i posaçëm parashikon që trupa inspektuese duhet të shqyrtojë dhe të marrë një vendim përfundimtar, <u>aty për aty, në përfundim të inspektimit</u>, trupa inspektuese përpara marrjes së vendimit i shpjegon subjektit të inspektimit shkeljet e konstatuara, nëse ka të tilla, dhe vendimin që synon të marrë, duke dëgjuar shpjegimet apo kontestimet e tij, të cilat pasqyrohen në</i></p> |

|  |                                                                                                                                             |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                             |       |          | <p><i>procesverbal.”</i></p> <p>Ndërkohë Ligji i posacëm për të drejtën e autorit në pikën 3, të nenit 178, përcakton, citojmë: “3. Inspektorët vendosin ndaj kundërvajtësit dënimin kryesor me gjobë dhe dënimet plotësuese, kur gjatë inspektimit konstatojnë shkeljet, nën juridiksionin e të cilëve është kryer kundërvajtja administrative”.</p> <p><i>Shkelja e të drejtave të autorit janë të një rëndësie shumë të lartë dhe afati prej 30 ditësh për vendosur masën administrative paralajmërim do të rëndonte shkeljen e të drejtave dhe legjitimonte atë.”</i></p> |
|  | Neni 43 (158/1) i projektligjit, mendojmë që bazuar në nenin 178 të ligjit aktual, procedura të koordinohet dhe të mund të hiqet nga ISHMT. | ISHMT | Refuzuar | <p>Neni 43 i projektligjit në versionin e konsoliduar i referohet nenit 53.</p> <p>Projektligji për të drejtën e autorit i cili propozon mbikqyrjen e zbatimit të të drejtës së autorit në fushën digjitale nga Drejtoria për të Drejtën e Autorit, bazohet në eksperiencat më të mira jo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>vetëm të vendeve të Bashkimit Evropian, me qëllimin sepse kombinohet ekspertiza teknike me politikat kulturore. kompetencat saj administrative për të siguruar zbatim të shpejtë dhe proporcional duke mbajtur në vëmendje bashkëpunimin e ngushtë ndërinstitucional me gjykatat dhe agjencitë e administrimit kolektiv.</p> <p>Propozimit të projektligjit për të drejtën e autorit, ministria përgjegjëse për të drejtën e autorit, do ti qëndrojë sipas argumenteve në vijim përmes të cilave garantohet:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ekspertizë e specializuar për një fushë të re për të cilën Drejtoria e të Drejtës së Autorit ka mbi 3 (vite) që përgatitet jo vetëm nga pikëpamja ligjore por edhe praktike. Drejtoria ka njohuri të thelluara mbi autorizimet sipas administrimit kolektiv dhe të detyruar dhe atij</li> </ol> |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>individual, përjashtimeve ligjore dhe balancimin e interesave kulturore.</p> <p>2. Shpejtësi dhe efikasitet: Procedurat administrative nga Drejtoria për të Drejtën e Autorit, janë më të shpejta, duke u përshtatur me ritmin e shpejtë të mjedisit digjital, se proceset e inspektorateve të cilat kanë ngarkesën dhe angazhimin e tyre bazuar në kontrollin fizik për të drejtën e autorit dhe objekte të tjera të funksionalitetit të tyre.</p> <p>Koordinim ndërkombëtar: Drejtoria për të Drejtën e Autorit është pjesë e rrjeteve ndërkombëtare përmes të cilave do të ketë më të thjeshtë komunikimin për sigurimin jo vetëm të bazës ligjore por edhe forcimit të bashkëpunimit për të dhënë vendin e duhur të krijimtarisë kombëtare përtej kufinjve.</p> |
|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                       |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Neni 50 (186/1, pika 5) i projektligjit, a do të duhet të pajiset hoteli/bari me autorizim tjetër në rast se përdor në ambjentin tregtar vepër audiovizuale nga platforma e ofruesit të shërbimit të shpërndarjes në internet?</p> | ISHMT | Refuzuar | <p>Neni 50 i projektligjit në versionin e konsoliduar i referohet nenit 60.</p> <p>Projektligji për të drejtën e autorit në dispozitat që lidhen me përdorimin e të drejtës së autorit në platforma elektronike, i adresohet atyre pa përgjegjësi editoriale. Komenti juaj është i paqartë pasi nuk lidhet me objektin e ligjit për këto platforma. Ju lutem për sqarime të mëtejshme duhet t'i referoheni edhe relacionit shpjegues.</p> <p>Strukturat akomoduesi si ne shembullin tuaj hotel ose bar, në cilësinë e një ritransmetuesi të mirëfilltë, kur kryejnë komunikim në publik të veprës së mbrojtur nga e drejta e autorit, duhet jo vetëm të pajisen me autorizim por edhe të kryejnë shpërblimin e të drejtës së autorit sipas rastit. Komunikimi në publik i referohet të gjitha formave sipas parashikimeve të ligjit</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |          | për të drejtën e autorit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Neni 50 (186/2, pika 1) i projektligjit, është e rëndësishme të cilësohet se përfaqësuesi duhet të jetë i regjistruar në Republikën e Shqipërisë (të jetë i pajisur me NIPT) për të bërë të mundur inspektimin (në rast se do të inspektohet apo do të marrë masë administrative nga ISHMT). | ISHMT | Refuzuar | <p>Neni 50 i projektligjit në versionin e konsoliduar i referohet nenit 60.</p> <p>Neni 186/2 i projektligjit lidhet me platformat digjitale ndryshe ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes në internet, të cilat nuk kanë përgjegjësi editoriale. Ju lutem mbani në vëmendje siç është përcaktuar në pikën 4, të nenit 186/2, përbën kundërvajtje administrative dhe shoqërohet me gjobë e cila është në diskrecionin e ministrisë përgjegjës për financat dhe ministrisë përgjegjëse për të drejtën e autorit cdo vlerësim në lidhje me masën administrative dhe elementë të tjerë të rëndësishëm, pra nuk lidhet me ISHMT. Gjithashtu i adresohet kryesisht platformave elektronike të cilat ...</p> |
|  | Neni 50 (186/4, pika 4) të projektligjit është përdorur termi “ekstrakte shumë të shkurtra”. Ky term mendojmë se le hapësirë për interpretim se                                                                                                                                              | ISHMT | Pranuar  | Neni 50 i projektligjit në versionin e konsoliduar i                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | çfarë do të konsiderohet ekstrakt i shkurtër, si dhe mënyra e matjes. (Bazuar dhe në nenin 12, pika 1, shkronja d) dhe dh) e ligjit aktual.                                                                                                                                                                                                    |       |          | referohet nenit 60.<br><br>Komenti Pranuar dhe do të reflektohet percaktim më i qartë në relacion. Dispozita nuk mund të ndryshohet pasi është përafrim i plotë me direktivën e BE dhe është detyrim nga procesi i pearfrimit.                                                                                   |
|  | Në nenet e projektligjit parashikohet edhe termi “pjesërisht” për të mendojmë se lejon interpretim rast pas rasti (nenet 8, 33 (140/1, 140/2, 140/4, 140/110 të projektligjit . Jemi të informuar se këto terma janë përdorur dhe në direktivë po gjithsesi propozojmë të rishikohet pasi në disa raste kuptimi i termit është edhe i paqartë. | ISHMT | Pranuar  | Nenet 8 dhe 33 të projektligjit në versionin e konsoliduar i referohen përkatësisht neneve 10 dhe 40.<br><br>Komenti Pranuar dhe do të reflektohet percaktim më i qartë në relacion. Dispozita nuk mund të ndryshohet pasi është përafrim i plotë me direktivën e BE dhe është detyrim nga procesi i pearfrimit. |
|  | Autorizimi për përdorimin e muzikës në video, a do të ketë një afat kohor (sekonda, minuta) për përdorimin e të cilit nuk është i nevojshëm pajisja me autorizim, por vetëm përmendja e emrit të autorit?                                                                                                                                      | ISHMT | Refuzuar | Kërkohet më shumë sqarim se cilës dispozitë i drejtohet komenti i ISHMT. Në mungesë të tij, sqarojmë se ligji për të drejtën e autorit në neni 70 të tij përcakton ndër të tjera se “... Kufizimi i së drejtës së autorit është i                                                                                |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                         |       |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                         |       |         | <p><i>lejueshëm për përdorimin e një vepre pa autorizimin e autorit ose pa autorizimin e autorit dhe pa pagesë shpërblimi, vetëm në rastet që janë të përcaktuara shprehimisht në këtë ligj...".</i></p> <p>Çdo përdorim tjetër i pavarur nga koha e përdorimit është subjekt i autorizimit për të drejtën e autorit.</p>                                                                                                                                                                                             |
|  | <p>Neni 153 i ligjit, propozojmë të shtohet edhe publikimi i repertorit që subjekti të jetë i informuar se ku mund të marrë autorizimin në rast të përdorimit të veprës së një autori të caktuar. (Bazuar dhe në nenet 30 dhe 33 të projektligjit).</p> | ISHMT | Pranuar | <p>Nenet 30 dhe 33 të projektligjit në versionin e konsoliduar i referohen përkatësisht neneve 36 dhe 40.</p> <p>Projektligji dhe ligji për të drejtën e autorit përcaktojnë të gjithë deyrimet e AAK-ve në lidhje me informacionin e detyrueshëm që duhet të vënë në dispozicion të anëtarëve, agjencite të tjera të administrimit kolektiv dhe publikut. Referuar direktivës së BE e cila është përafruar e plotë në këtë akt ligjor detyrimi për të vënë në dispozicion repertorin e administruar në mënyrë të</p> |

|  |                                                                                                                                                                                              |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                              |       |          | plotë apo të pjesshme është vetëm për autorizimet shumë territoriale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Në nenin 179, pika 5, të ligjit, është e nevojshme përcaktimi i procedurës së shkatërrimit në fushën e të drejtës së autorit, cila do të jetë struktura përkatëse dhe hapat që do të ndiqen. | ISHMT | Refuzuar | <p>Në pikën 5 të nenit 179 përcaktohet se “<i>Objektet dhe mjetet e destinuara, të përdorura për kryerjen e kundërvajtjeve, të Pranuara në pikën 1, të këtij neni, konfiskohen dhe shkatërrohen nga struktura përkatëse, sipas ligjit, në përputhje me legjislacionin në fuqi për kundërvajtjet administrative.</i>”</p> <p>Më tej në pikën 2 të nenit 178 të LDA përcaktohet se “2. Organizimi dhe funksionimi i këtij inspektorati përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave, në përputhje me ligjin për inspektimin.”</p> <p>Kështu, procedura e konfiskimit dhe shkatërrimit duhet të rregullohet në aktin ligjor ose nënligjor që rregullon dhe organizimin strukturës përkatëse, në këtë rast ISHMT. Për analogji, i referohemi pikës 3, të nenit 178 në të cilin përcaktohet</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |          | kompetenca në lidhje me kundërvajtjet administrative por LDA nuk përcakton procedurë për të realizuar këtë kompetencë të dhënë nga ligji i posaçëm.                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p>Në nenin 179, pika 6 të ligjit parashikohet mundësia e ndalimit të aktivitetit ekonomik të subjektit duke Pranuar seriozitetin e shkeljeve. Mendojmë se kjo lë hapësirë për interpretim.</p> <p>Cilat do të konsiderohen shkelje serioze? Do të jetë nën interpretimin e inspektorit apo duhet të parashikohen rastet konkrete? Me ligjin nr. 99/2024 “Për inspektimin në Republikën e Shqipërisë”, neni 44, pika 4, ligji të mundëson që për rastet e rënda, në vend të "Paralajmërimit" të vendoset si masë administrative kryesore masa e pezullimit të aktivitetit, sipas ligjit të posaçëm (që në këtë rast është ligji për të drejtën e autorit).</p> | ISHMT | Refuzuar | Ligji për të drejtën e autorit në nenin 179, pika 6 sipas referencës tuaj, përcakton se pezullimi i aktivitetit deri në 1 vit, mund të kryhet duke Pranuar edhe seriozitetin e shkeljeve dhe përsëritjen e këtyre shkeljeve nga ana e tyre. Vlerësojmë se elementi i përsëritjes i shoqëruar me seriozitetin e shkeljes është përcaktues i saktë ligjor për sa kërkon në shkresën Tuaj. |
|  | Në lidhje me administrimin e veprave audiovizuale dhe pajisjen me autorizim nga subjektet, disa nene të ligjit të referojnë te repertori dhe te e drejta e administrimit vetëm nëpërmjet kontratave të agjencive me autorët (nenet 29, 45, 46. 130, 132, pika 1, neni 135 pikat 2 dhe 4, neni 148, si dhe nenet e projektligjit 15 (75/3, 33 (140/8) dhe 35 (143).                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ISHMT | Refuzuar | <p>Nenet 15, 33 dhe 35 të projektligjit në versionin e konsoliduar i referohen përkatësisht neneve 19, 40 dhe 42.</p> <p>Ligji për të drejtën e autorit paraqet tre sisteme të</p>                                                                                                                                                                                                      |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Por, njëkohësisht ka dhe nene që iniciojnë/prezumojnë pajisjen me autorizim nga agjencitë (neni 131, pikat 1 dhe 3, nenet 140 dhe 165 të ligjit). Pajisja me autorizim për veprat audiovizuale presumohet se do të merret gjithmonë, nga agjencitë pavarësisht veprës apo në bazë të veprës që konstatohet duke u transmetuar?</p> |  |  | <p>administrimit të të drejtave:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Individual (neni 129) përmes të cili autorët dhe mbajtësit e të drejtave administrojnë të drejtat e tyre individualisht</li> <li>2. Adminstrimi kolektiv (neni 131) përmes së cilit autorët dhe mbajtësit e të drejtave mund të administrojnë të drejtat e tyre përmes agjencive të administrimit kolektiv dhe kanë të drejtë të largohen nga ky adminisrim në cdo kohë dhe në cdo formë. Për efekt të zbatimit efektiv të të drejtave aAK-përmes këtij sistemi kanë të drejta të zgjeruara për të administruar të drejtat jo vetëm të anëtarëve që i kanë autorizuar përmes një kontrate, por edhe jo anëtarët, të cilët kanë të njëjtat të drejta si anëtarët.</li> <li>3. rëve që i kanë autorizuar përmes një kontrate, por edhe jo anëtarët, të cilët kanë të njëjtat të drejta si anëtarët.</li> <li>4. Adminsitimi kolektiv i detyrueshëm është një</li> </ol> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                     |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                     |                | <p>sistem përmes të cilit administrimi kryhet vetëm përmes AAK-ve pasi natyra e të drejtave është e tillë që administrimi individual dhe ai kolektiv është i pamundur. Në këtë sistem mbajtësit e të drejtave nuk mund të largojnë administrimin e të drejtave nga AAK-ja.</p> <p>Sa më sipër përgjigja për çfarë keni kërkuar gjendet në sistemet e administrimit kolektiv të të drejtës së autorit.</p> |
| <p>30. Ndryshimet në nenin 5.</p> <p>Komunikimi në publik i një vepre të mbrojtur nga e drejta e autorit</p> | <p>Shkronja “e”, e nenit 29, ndryshimet si më poshtë:</p> <p>1. “e) të drejtën e ritransmetimit, e cila nënkupton marrjen nga publiku në mënyrë të patjetërsuar, të pandërprerë, të njëkohshme, të një transmetimi fillestar të një programi televiziv ose radio të kryer në një vend të ndryshëm nga Republika e Shqipërisë, me tel ose pa tel, përfshirë satelitin, kur kryhet nga një ofrues i një shërbimi ritransmetimi i ndryshëm nga ofruesi i shërbimit audioviziv apo radio i cili kryen transmetimin e parë ose nën kontrollin dhe përgjegjësinë e të cilit është kryer transmetimit i parë, pavarësisht nga mënyra se si operatori i një shërbimi ritransmetues merr sinjalet, në rastet:</p> | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Pranuar</p> | <p>Neni i riformuluar me kërkesë të KE për qëllime të përafrimit me përmbajtjen si vijon:</p> <p>Neni 6</p> <p>Në nenin 29 bëhen ndryshimet dhe shtesat si më poshtë:</p> <p>1. Në shkronjën “dh” të nenit 29, ndryshohet si vijon:</p> <p>dh) e drejta e transmetimit për publikun e një vepre, e cila përfshin:</p> <p>i) transmetimin e veprës me çdo mjet riprodhimi sinjalesh,</p>                   |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>i) Kur kryhet përmes sistemit kabëll ose mikrovalor për qëllim të ritransmetimit;</p> <p>ii) Kur transmetimi fillestar nuk është transmetim në internet;</p> <p>iii) Kur kryhet nga një shërbim i aksesit në internet, ritransmetimi do të jetë brenda një mjedisi të kontrolluar nga ky shërbim vetëm për përdoruesit e autorizuar.”</p> <p>Pika i) më sipër është dublikim i togfjalëshit “me tel ose pa tel, përfshirë satelitin”. Mendojmë se duhet të shmangen dublikimet e përkufizimeve dhe për pasojë, të hiqet pika i).</p> |  |  | <p>tingujsh ose imazhesh dhe/ose tingujsh dhe imazhesh njëkohësisht, me ose pa tela, për marrjen e tyre nga publiku.</p> <p>ii) transmetimi i sinjaleve të koduara që mbartin programin/veprën konsiderohet si komunikim me publikun, kur marrja nga publiku mundësohet përmes pajisjeve të dekodimit të sinjalit nga palët përgjegjëse për transmetimin ose nga një palë e tretë e autorizuar prej tyre.</p> <p>2. Shkronja “e” e nenit 29 ndryshohet si vijon:</p> <p>“e) Ritransmetimi kabllor nënkupton marrjen nga publiku në mënyrë të patjetërsuar, të pandërprerë, të njëkohshme, të një transmetimi fillestar të një programi televiziv ose radio të kryer në një vend të ndryshëm nga Republika e Shqipërisë, me tel ose pa tel, përfshirë satelitin, kur kryhet nga një ofrues i një shërbimi ritransmetimi i ndryshëm nga</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>ofruesi i shërbimit audioviziv apo radio i cili kryen transmetimin e parë ose nën kontrollin dhe përgjegjësinë e të cilit është kryer transmetimit i parë, pavarësisht nga mënyra se si operatori i një shërbimi ritransmetues merr sinjale.”</p> <p>3. Pas shkronjës “e” shtohen shkronjat “ë” dhe “f” me përmbajtjen si vijon:</p> <p>“ë. Ritransmetimin i cili nënkupton marrjen nga publiku në mënyrë të patjetërsuar, të pandërprerë, të njëkohshme, i ndryshëm nga ritransmetimi kabllor sipas shkronjës “e” të këtij nenit, të një transmetimi fillestar të një programi televiziv ose radio të kryer nga një vend i ndryshëm nga Republika e Shqipërisë, kur ky transmetim është kryer nga sistemi me kabëll ose mikrovalor, por nuk është transmetim në internet, me kushtin që:</p> <p>i) ritransmetimi kryhet nga një palë tjetër, e ndryshme nga ofruesi i</p> |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>shërbimit audioviziv që ka kryer transmetimin fillestar, ose nën përgjegjësinë apo kontrollin e të cilit është kryer transmetimi i parë, pavarësisht nga mënyra sesi pala që kryen transmetimin ka marrë sinjalet për qëllim të ritransmetimit.</p> <p>ii) ritransmetimi kryhet në një mjedis të kontrolluar, që nënkupton një mjedis përmes të cilit ofruesi i shërbimit ritransmetues siguron ritransmetimin në mënyrë të kontrolluar dhe të sigurt, duke garantuar që sinjali të merret vetëm nga përdoruesit e autorizuar.”</p> <p>f. Në kuptim të këtij ligji “proces i drejtpërdrejtë” është procesi teknik nëpërmjet së cilit një ofrues i shërbimit audioviziv transmeton sinjalet mbartëse të programacionit tek një palë tjetër e ndryshme nga ofruesit e shërbimeve audiovizive, në mënyrë të tillë që gjatë këtij procesi, publiku nuk mund të ketë akses në</p> |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |          | këto sinjale.<br>4. Shkronjat ekzistuese “ë” dhe “f” do të rriemërohen “gj” dhe “h”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 31. Ndryshimet në nenin 29/1<br><br>“Parimi i vendit të origjinës për shërbimet plotësuese në fushën e internetit” | <p>Propozojmë që të riformulohet pika 2 sipas direktivës Satcab 2, si më poshtë:<br/> “2. Në kuptim të këtij ligji, “shërbim plotësues në linjë (ose në internet)”, është shërbimi në linjë (ose në internet) që i ofrohet publikut, nga ose nën kontrollin dhe përgjegjësinë e një operatorit të shërbimit mediatik audioviziv, të programeve televizive ose radiofonike, në mënyrë të njëkohshme ose për një periudhë kohe të caktuar pas transmetimit tyre nga OSHMA, ashtu si dhe të çdo materiali që është plotësues për atë transmetim.”<br/> etim.”</p> <p>KOMENT: Në nënpikën ii të shkronjës b) të pikës 3, ka ndonjë arsye përse koncepti i “principal establishment” është ndryshuar dhe zëvendësuar me vendndodhjen fillestare? Nëse nuk ka, mendojmë që të lihet siç është në direktivë.</p> <p>Përmbajtja e pikës 6 është e paqartë. Përse duhet theksuar se pikat “Pikat 3 dhe 4, të këtij neni zbatohen edhe kur transmetimi dhe ritransmetimi nga shërbimet plotësuese në internet ndodh në Republikën e Shqipërisë”. Po pikat e tjera? Nëse nuk ka, propozojmë të hiqet.</p> <p><b><i>Gjithashtu, përse futet koncepti i</i></b></p> | Albautor | Refuzuar | <p>Neni i riformuluar me kërkesë të KE për qëllime të përafritit me përmbajtjen si vijon:</p> <p>“Neni 29/1<br/> Shërbimet plotësuese në fushën e internetit dhe parimi i vendit të origjinës</p> <p>1. Në kuptim të këtij ligji “shërbim plotësues në fushën e internetit” është një shërbim i ofruar nga ose nën kontrollin e një ofruesi të shërbimit audioviziv, për të komunikuar në publik dhe për të vënë në dispozicion të publikut, të programeve televizive ose radio, njëkohësisht ose brenda një periudhe të caktuar kohe pas transmetimit të tyre të parë, nga ofruesi i shërbimit audioviziv që përfshin çdo material plotësues për atë shërbim audioviziv.</p> |

|  |                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><i>ritransmetimit? Sherbimi ancillary online nuk eshte rritransmetim. Mendoj se duhet te hiqet ne menyre qe te shmanget cdo lloj konfuzioni.</i></p> |  |  | <p>2. Për komunikimin në publik dhe vënien në dispozicion të publikut të veprave me të drejtë autori apo të drejtave të tjera të lidhura me të, nëpërmjet përcjelljes me ose pa tel, për marrjen e tyre nga publiku sipas vendit dhe kohës së përzgjedhur prej tyre, për:</p> <p>likut të veprave me të drejtë autori apo të drejtave të tjera të lidhura me të, nëpërmjet përcjelljes me ose pa tel, për marrjen e tyre nga publiku sipas vendit dhe kohës së përzgjedhur prej tyre, për:</p> <p>a) programet radio, dhe</p> <p>b) programet televizive, si:</p> <p>i. lajme dhe programacione të tjera informuese ose</p> <p>ii. programacionet e financuara tërësisht nga ofruesit e shërbimeve audivozive,</p> <p>nga shërbimet plotësuese në fushën e internetit të cilat janë</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>në varësi ose nën kontrollin e ofruesit të shërbimit audioviziv, për qëllime të zbatimit të të drejtave të autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me to, do të konsiderohen se ndodhin vetëm në shtetin anëtar të Bashkimit Evropian ku organizata transmetuese ka selinë e saj kryesore.</p> <p>3. Shkronja “b”, e kësaj pike nuk zbatohet për eventet sportive dhe kategoritë e tjera të veprave, pjesë e këtyre programacioneve.</p> <p>4. Për përcaktimin e shumës së shpërblimit të të drejtës së autorit apo të drejtave të tjera të lidhura me to, sipas pikës 2 të këtij neni, palët duhet të marrin parasysh të gjitha aspektet e shërbimit plotësues në internet në zbatim të pikës 7, të nenit 149 të këtij ligji. Paragrafi i parë nuk mund të përjashtojë mundësinë e llogaritjes së shumës së shpërblimit në bazë të të ardhurave të ofruesit të shërbimit audioviziv, sipas nenit 149 të këtij ligji.</p> <p>dhurave të ofruesit të</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                     |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                     |                 | <p>shërbimit audioviziv, sipas nenit 149 të këtij ligji.</p> <p>5. Parimi i vendit të origjinës, do të zbatohet pa rënë ndesh me lirinë kontraktore të palëve për kufizimin e shfrytëzimit ekskluziv të të drejtave të autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me to.</p> <p>6. Rregullat e përcaktuara në këtë nen në lidhje me vendin e origjinës gjejnë zbatim pas hyrjes së Republikës së Shqipërisë në Bashkimin Evropian.</p> |
| <p>32. Ndryshimet në nenin 9.</p> <p>Kushte të tjera të kontratës së botimit</p> | <p>Pika 3, e nenit 60 ndryshohet si më poshtë:</p> <p>“3. Kontrata e botimit depozitohet, regjistrohet dhe certifikohet në Drejtorinë e Përgjithshme për të Drejtat e Autorit dhe të drejtat që i janë kaluar botuesit përfundojnë pas përfundimit të afatit, për të cilin është rënë dakord në kontratë mes palëve.”</p> <p>KOMENT: Cfarë nënkuptohet me certifikim? Cila është pasoja e një certifikimi? Do të ishte mirë që kjo fjalë të përkufizohej të të gjitha përdorimet e saj në ligj.</p> | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Pika 6, e nenit 52, të projektligjit parashikon se do të ngarkohet Ministria e Ekonomisë, Kulturës dhe Inovacionit që brenda 3 muajve nga hyrja në fuqi e ligjit, të hartojë manualin e përkufizimeve në zbatim të këtij ligji, ku përfshihen dhe përkufizimet teknike që prezantohen me këtë projektligj.</p>                                                                                                                       |

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                     |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>33. Ndryshimet në nenin 22</p> <p>Pavarësia e mbrojtjes së të drejtave të autorit dhe të drejtave të lidhura</p> | <p>Në nenin 103 pas pikës 4 shtohet pika 5 me përmbajtje si më poshtë:</p> <p>“5. Procedura e regjistrimit të marrëveshjeve/kontratave të kalimit të të drejtave pasurore në formë ekskluzive përcaktohet me vendim të Këshillit të Ministrave.”</p> <p>KOMENT: Përse duhet të miratohet me VKM një procedurë që, në thelb nuk ndryshon asgjë në raport me marrëdhënien që kanë palët mes tyre.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Pranuar</p>  | <p>Për efekt të rregullimit të procedurës përmes sistemit e-albania.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>34. Ndryshimet në nenin 23.</p> <p>Të drejtat ekskluzive pasurore të interpretuesit dhe/ose ekzekutuesit</p>     | <p>Në nenin 109 shtohet pika 9 me përmbajtjen si vijon:</p> <p>“9. Autorët, interpretuesit dhe/ose ekzekutuesit kanë të drejtën e shpërblimit të drejtë dhe proporcional për rastet kur kalojnë të drejtat ekskluzive për përdorim. Kalimi i të drejtave bazohet në parimin e lirisë kontraktore të palëve dhe balancën mes të drejtave dhe interesave të palëve. Shpërblimi vendoset me marrëveshje mes palëve. Asnjë marrëdhënie kontraktuale nuk do të çenojë kufizimet e këtij neni.”</p> <p>KOMENT: Perse jane perfshire “autoret” ne kete dispozite? E drejta e shperblimit per autoret eshte Pranuar ne dispozitat perkatese per autoret dhe per kontratat e kalimit te te drejtave te autorit. Mendoj se nese te njejtat parime qe jane</p> | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Në draftligjin e konsoliduar, kjo dispozitë ligjore parashikohet në nenin 46 me përmbajtje si vijon:<br/>Neni 10</p> <p>Në nenin 46 shtohen pikat 9, 10, 11, 12, 13 dhe 14 me përmbajtjen si vijon:<br/>“9. Autorët, interpretuesit dhe/ose ekzekutuesit kanë të drejtën e shpërblimit të drejtë dhe proporcional për rastet kur kalojnë të drejtat e tyre ekskluzive për shfrytëzimin e veprave të tyre. Kalimi i të drejtave bazohet në parimin e lirisë kontraktore të palëve</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>shkruar ketu, ne menyre te vecante “balanca mes te drejtave dhe interesave te paleve”, te perfshihet ne nenin perkates qe rregullon kontraten e autorit, konkretisht, neni 48 i ligjit.</p> <p>GJITHASHTU, duket si nje perseritje sepse i njeiti koncept shprehet per interpretet ne piken 7 me siper te te njejtut nen, ndersa per autoret shprehet ne nenin 99, pika 4 (c).</p> |  |  | <p>dhe balancën mes të drejtave dhe interesave të palëve. Asnjë marrëdhënie kontraktuale nuk do të çënojë kufizimet e këtij neni.</p> <p>10. Autorët ose interpretuesit mund të tërhiqen tërësisht ose pjesërisht nga autorizimi ose transferimi i të drejtave në rast të mungesës së shfrytëzimit të veprës, ose të ndërpresë ekskluzivitetin e autorizimit për të drejtat e transferuara ose të autorizuar në mënyrë ekskluzive, kur ka mungesë të shfrytëzimit të veprës. Kjo e drejtë ushtrohet duke Pranuarmundësitë reale për shfrytëzimin e veprës.</p> <p>11. E drejta e zgjidhjes së kontratës sipas pikës 10, të këtij neni nuk zbatohet nëse kontributi i autorit ose bashkautorit i cili kërkon të shfrytëzojë këtë të drejtë është vetëm një pjesë e një kontributi shumë të madh të disa autorëve.</p> <p>autorit ose bashkautorit i cili kërkon të shfrytëzojë këtë të drejtë është vetëm një pjesë e</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>një kontributi shumë të madh të disa autorëve.</p> <p>12. Revokimi i Pranuar në pikën 10 të këtij neni mund të ushtrohet vetëm pas dy vjetësh nga përfundimi i autorizimit ose transferimit të të drejtave. Autori ose interpretuesi njofton me shkrim të autorizuarin përmes të cilit do të kryhet shfrytëzimi i të drejtave të transferuara dhe i jep një afat prej 6 muajsh për të filluar shfrytëzimin e veprës. Pas përfundimit të afatit 6-mujor, autori ose interpretuesi mund të zgjedhë të veprojë në përputhje me pikën 10 të këtij neni.</p> <p>13. Përfundimi sipas pikës 10, të këtij neni, nuk do të ketë zbatim, nëse përdorimi i veprës është bërë i pamundur nga rrethanat që varen drejtpërdrejtë prej autorit dhe/ose interpretuesit.</p> <p>14. Dispozitat kontraktuale që kushtëzojnë ose heqin të drejtën për zbatimin e pikës 10, të këtij neni, të jenë të</p> |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                         |                                                                                                                                                                   |                                                     |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                         |                                                                                                                                                                   |                                                     |                 | <p>pazbatueshme, me përjashtim të rastit kur ekziston një autorizim i dhënë në bazë të administrimit kolektiv.</p> <p>Në draft ligjin e konsoliduar pas përfundimit të konsultimit me DG CNECT ky parashikim ligjor është tashme pjesë e nenit 46. Kjo dispozitë ligjore vjen si detyrim i përafrimit të plotë të direktivës (BE) 2019/790, e njohur si Direktiva e të Drejtës së Autorit në Tregun Dixhital (DSM Directive)</p> <p>Neni 18 dhe 19 i kësaj direktive trajtojnë të drejtën e shpërblimit të drejtë dhe proporcional për <u>autorët</u> dhe artistët interpretues kur ata transferojnë ose japin licenca për të drejtat e tyre ekskluzive për përdorim, duke respektuar parimin e lirisë kontraktore dhe balancën e interesave.</p> |
| <p>35. Ndryshimet në nenin 117/1</p> <p>Të drejtat e ofruesve të shërbimit mediatik</p> | <p>“Neni 117/1<br/>Procesi i drejtpërdrejtë i përcjelljes së sinjaleve mbartëse të programit televiziv ose radio</p> <p>1. Në kuptim të këtij ligji “proces i</p> | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Neni është riformuluar me përmbajtjen si vijon, për qëllim të përafrimit të plotë me direktivën.</p> <p>Neni 117/1 në projekligjin e</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>drejtpërdrejtë” është procesi teknik nëpërmjet së cilit një shërbim mediatik audioviziv dhe radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, drejtpërdrejt tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, në mënyrë të tillë që gjatë këtij procesi, publiku nuk mund të ketë akses në këto sinjale.</p> <p>2. Do të konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm të komunikimit në publik të veprës me të drejtë autori, kur një shërbim mediatik audioviziv ose radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, i cili ka për qëllim transmetimin e tyre për publikun. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me autorizimin për komunikimin në publik të programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.</p> <p>3. Pika 2, e këtij neni nuk do të zbatohet kur shërbimi mediatik audioviziv ose radio vë në dispozicion të një operatori tjetër transmetimi, mjetet teknike për të përmirësuar transmetimin e sinjaleve mbartëse të programit/veprës që i ofrohet publikut.</p> <p>4. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës “f”, të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv.</p> <p>5. Procesi teknik i transmetimit të sinjaleve</p> |  |  | <p>përditësuar ndodhet në nenin 29/2.</p> <p>Procesi i drejtpërdrejtë i përcjelljes së sinjaleve mbartëse të programit televiziv ose radio.</p> <p>3. Në kuptim të këtij ligji “proces i drejtpërdrejtë” është procesi teknik nëpërmjet së cilit një shërbim mediatik audioviziv dhe radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, drejtpërdrejt tek një operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, në mënyrë të tillë që gjatë këtij procesi, publiku nuk mund të ketë akses në këto sinjale.</p> <p>4. Do të konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm të komunikimit në publik të veprës me të drejtë autori, kur një shërbim mediatik audioviziv ose radio, shpërndan sinjalet e veta të cilat përmbajnë programet televizive dhe radio, tek një</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>radio sipas pikës 1 të këtij neni, nuk ka të njëjtën kuptim me shkronjën “e”, të nenit 29.</p> <p>Propozojmë që termi “proces i drejtpërdrejtë” të zëvendësohet me termin e përdorur në direktivë, pra <b>“injektim i drejtpërdrejtë”</b>. Ka shumë procese që janë të drejtëpëdrejta, por ky proces ka një specifikë dhe prandaj përdoret një term specifik, i cili dhe në shqip ka kuptim, i përdorur ashtu siç është.</p> <p>Propozojmë që pika 2 të riformulohet si më poshtë (në mënyrë besnike me direktivën):<br/> <b>PROPOZIM: “Kur një OSHMA (ose transmetues televiziv) transmeton (shpërndan) me anë të procesit (injektimit) të drejtpërdrejtë sinjalet e saj bartëse të programit të një shpërndarës sinjalesh, pa qenë nevoja që vetë OSHMA (ose transmetuesi televiziv) t'i transmetojë njëkohësisht këto sinjale bartëse të programit drejtpërdrejt publikut dhe, shpërndarësi i sinjalit i transmeton publikut këto sinjale bartëse të programit, OSHMA (se transmetuesit televiziv) dhe shpërndarësi i sinjalit konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm komunikimi në publik në lidhje me të cilin ata duhet të marrin autorizim nga mbajtësit e të drejtave. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me autorizimin për komunikimin në publik të</b></p> |  |  | <p>operator tjetër transmetimi televiziv dhe radio, i cili ka për qëllim transmetimin e tyre për publikun. Secila nga palët, sipas kontributit të saj, duhet të pajiset me autorizimin për komunikimin në publik të programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.</p> <p>6. Pika 2, e këtij neni nuk do të zbatohet kur shërbimi mediatik audioviziv ose radio vë në dispozicion të një operatori tjetër transmetimi, mjetet teknike për të përmirësuar transmetimin e sinjaleve mbartëse të programit/veprës që i ofrohet publikut.</p> <p>7. E drejta e transmetimit sipas këtij neni ushtrohet nëpërmjet administrimit kolektiv të detyrueshëm sipas shkronjës “f”, të pikës 1, të nenit 131, nga agjencitë e administrimit kolektiv.</p> <p>8. Procesi teknik i transmetimit të sinjaleve radio sipas pikës 1 të këtij neni, nuk</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                     |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                               | <p><b>programacionit që përmban veprën e të drejtës së autorit.”</b></p> <p>Propozojmë që pika 3 të riformulohet si më poshtë (në mënyrë besnike me direktivën):<br/> <b>PROPOZIM: “Në rastet kur shpërndarësit e sinjaleve u ofrojnë OSHMA-ve (ose transmetuesve televizivë) vetëm "mjete teknike", sipas kuptimit të jurisprudencës së Gjykatës së Drejtësisë të Bashkimit Evropian, për të siguruar që transmetimi të merret ose për të përmirësuar marrjen e këtij transmetimi, shpërndarësit e sinjaleve nuk duhet të konsiderohen se kryejnë një akt komunikimi në publik.”</b></p>             |                                                     |                 | <p>ka të njëjtën kuptim me shkronjën “e”, të nenit 29.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>36. Ndryshimet në nenin 25.</p> <p>Administrimi kolektiv i të drejtave</p> | <p>Në nenin 130 bëhen shtesat dhe ndryshimet si më poshtë:</p> <p>1. Në pikën 1, pas shkronjës “f”, shtohen shkronjat “g”, “gj”, “h” dhe “i” me përmbajtje si vijon: “g) të drejtën e riprodhimit, shpërndarjes, komunikimit në publik dhe vendosjes në dispozicion të publikut të veprave jotregtare referuar nenit 75/3, të këtij ligji;<br/> gj) të drejtën e transmetimit për procesin e drejtpërdrejtë sipas pikës 4, të nenit 117/1 të këtij ligji;<br/> h) të drejtën e riprodhimit, vendosjes në dispozicion të publikut dhe komunikimit në publik të publikimeve të shtypit në internet,</p> | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Neni është riformuluar me përmbajtjen si vijon, për qëllim të përafrimit të plotë me direktivën.</p> <p>Neni 29/2<br/> Transmetimi përmes procesit të drejtëpërdrejtë</p> <p>1. Kur një ofrues i një shërbimi audioviziv transmeton sinjalet me përmbajtje programacioni përmes procesit të drejtëpërdrejtë tek marrësit e</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>sipas pikës 3, të nenit 186/4, të këtij ligji.</p> <p>i) të drejtën e vendosjes në dispozicion të publikut dhe komunikimit në publik të veprave nga ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet.”</p> <p>2. Në pikën 2, pas shkronjës “ë”, shtohet shkronja “f” me përmbajtje si vijon:</p> <p>“f) të drejtën e vendosjes në dispozicion të publikut dhe komunikimit në publik të veprave të fiksuara dhe transmetimet e fonogrameve e të videogrameve nga ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet.”</p> <p>3. Në pikën 3, pas shkronjës “d”, shtohet shkronja “dh” me përmbajtje si vijon:</p> <p>“dh) të drejtën e vendosjes në dispozicion të publikut dhe komunikimit në publik të fonogramit nga ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet.”</p> <p>4. Në pikën 4, pas shkronjës “b”, shtohet shkronja “c” me përmbajtje si vijon:</p> <p>“c) të drejtën e vendosjes në dispozicion të publikut dhe komunikimit në publik të videogramit nga ofruesit e shërbimeve të shpërndarjes së përmbajtjes në internet.”</p> <p>5. Në pikën 5, bëhen shtesat si vijon:</p> <p>“...dhe të drejtën e riprodhimit, vendosjes në dispozicion të publikut dhe komunikimit në publik të publikimeve të shtypit në internet, sipas pikës 3, të nenit 186/4, të këtij ligji.”</p> |  |  | <p>sinjalit, pa e transmetuar vetë njëkohësisht e drejtpërdrejtë programacionin tek publiku, dhe marrësi i sinjalit i transmeton ato tek publiku, do të konsiderohen se kryejnë një akt të vetëm të komunikimit në publik. për të cilin duhet të pajisen me autorizimin përkatës nga mbajtësit e të drejtave.</p> <p>2. Kur marrësi i sinjalit vë në dispozicion të ofruesit të shërbimit audioviziv vetëm mjetë teknike, për të garantuar ose për të përmirësuar përcjelljen në publik të transmetimit, nuk do të konsiderohet se merr pjesë në aktin e komunikimit në publik, sipas pikës 1 të këtij neni.</p> <p>dioviziv vetëm mjetë teknike, për të garantuar ose për të përmirësuar përcjelljen në publik të transmetimit, nuk do të konsiderohet se merr pjesë në aktin e komunikimit në publik, sipas pikës 1 të këtij neni.</p> <p>3. Ofruesi i shërbimit</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | <p>KOMENT: shkronja gj) e pikës 1, të përfshihet në piken a) të këtij neni. Transmetimi me injektim të drejtperdrejte është një proces teknik, e drejta që buron prej saj <b>duhet të përfshihet në të drejtën e transmetimit të pikës a).</b> Në këtë kundërt, duke e Pranuar si një të drejtë të veçantë, mund të sjellë një konfuzion të dukshëm në lidhje me subjektet që do të mbledhin këto të drejta. Injektimi i drejtperdrejtë është një teknikë transmetimi dhe jo ritransmetimi, nëse nisemi nga vetë përkufizimi i tij. Në këtë kuptim, nuk ka pse të vendoset si pikë e veçantë. <b>DUHET TË DALLOHET MIRË TEKNIKA DHE E DREJTA: JU LUTEM REFEROJUNI RASTIT TË VETËM KUR INJEKIMI I DREJTPËRDREJTË MUND TË KONSIDEROHET SI PJESË E NJË AKTI RITRANSMETIMI, QË GJENDET NË PARAGRAFIN 21 (PJESA HYRËSE) TË DIREKTIVËS SATCAB 2. DUHEN SHMANGUR PAQARTËSITË QË TË SHMANGEN KONFLIKTET.</b></p> |  |         | <p>audioviziv dhe marrësi i sinjalit duhet të pajisen me autorizim nga mbajtësit e të drejtave për kontributin e tyre specifik në aktin e vetëm të komunikimit në publik, sipas pikës 1 të këtij neni, në mënyrë të pavarur nga njëritjetri. Pjesëmarrja e ofruesit të shërbimit audioviziv dhe e marrësit të sinjalit në atë akt të vetëm të komunikimit në publik nuk do të krijojë përgjegjësi të përbashkët për atë akt.</p> <p>iv dhe e marrësit të sinjalit në atë akt të vetëm të komunikimit në publik nuk do të krijojë përgjegjësi të përbashkët për atë akt.</p> <p>4. Mbajtësit e të drejtave e ushtrojnë të drejtën për të autorizuar ose jo marrësin e sinjalit për një transmetim të referuar përmes administrimit kolektiv të detyrueshëm.</p> |
| <p>37. Ndryshimet në nenin 26.</p> <p>Administrimi</p> | <p>Në nenin 131 bëhen shtesat dhe ndryshimet si më poshtë:</p> <p>1. Në pikën 1, pas shkronjës “ë” shtohen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Pranuar | <p>Referuar normave ndërkombëtare për administrimin kolektiv dhe kuptimin ligjor të</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>kolektiv<br/>detyrueshëm</p> | <p>i</p> <p>shkronjat “f” dhe “g” me këtë përmbajtje:<br/> “f) E drejta e transmetimit sipas shkronjës “gj”, të pikës 1, të nenit 130;<br/> g) E drejta e riprodhimit, shpërndarjes, komunikimit në publik dhe vendosjes në dispozicion të publikut sipas shkronjës “g”, të pikës 1, të nenit 130 të këtij ligji.”<br/> 2. Pas pikës 3 shtohet pika 4 me përmbajtjen si vijon:<br/> “4. Joanëtarët vendas dhe të huaj gëzojnë të drejta të barabarta dhe kanë detyrime të njëjta me anëtarët e përfaqësuar nga agjencitë e administrimit kolektiv në marrëdhëniet kontraktuale mes këtyre të fundit me përdoruesit e të drejtës së autorit. Joanëtarët mund të kërkojnë shpërblimin e tyre për përdorimin e të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të brenda tre viteve nga përdorimi i parë i veprës.”<br/> 3. Pika 4 rinumërohet si pika 5.</p> <p>KOMENT: në lidhje me shkronjën f) të pikës 1, mendojmë se transmetimi me injektim direkt është një proces teknik, e drejta që lidhet me të është një e drejtë transmetimi, rrjedhimisht, <b>duhet të jetë pjesë e nenit 131(1)(a) më sipër, për më shumë qartësi dhe shmangien e dublikimeve në përkufizim.</b></p> |  |  | <p>administrimit kolektiv dhe atij të detyruar është riformuluar neni 131 me përmbajtjen si vijon:<br/> “Neni 131<br/> Administrimi kolektiv i detyrueshëm</p> <p>1. Në përputhje me dispozitat përkatëse të këtij ligji, të drejtat e mëposhtme mund të ushtrohen vetëm përmes administrimit kolektiv sipas këtij ligjit:<br/> a. Ritransmetimi kabllor i veprave ose objekteve të mbrojtura, për të gjitha kategoritë e veprave, me përjashtim të transmetimeve të vetë organizatave transmetuese, pavarësisht nëse të drejtat përkatëse janë të tyre apo u janë caktuar atyre nga mbajtës të tjerë të të drejtave.<br/> b. Transmetimi përmes injektimit direkt, i përmendur në nenin 29/2 të këtij ligji, në lidhje me autorizimet e marra nga shpërndarësit e sinjalit për transmetimin, për të gjitha</p> |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>kategoritë e veprave .</p> <p>c. Ritransmetimet e veprave ose objekteve të mbrojtura, përfshirë ritransmetimet që kryhen online në një mjedis të menaxhuar sipas nenit 29/3 të këtij ligji, me përjashtim të transmetimeve të vetë organizatave transmetuese, pavarësisht nëse të drejtat përkatëse janë të tyre apo u janë caktuar nga mbajtës të tjerë të të drejtave, për të gjitha kategoritë e veprave.</p> <p>ç. E drejta e interpretuesve dhe prodhuesve të fonogrameve për një shpërblim të vetëm të drejtë, për transmetimin dhe komunikimin publik të fonogrameve të publikuara për qëllime ekonomike;</p> <p>d. E drejta për shpërblim të drejtë për kopjimin privat ose për përdorime të tjera personale të veprave dhe objekteve të të drejtave të lidhura, siç parashikohet në pikën 1 të nenit 31, për të gjitha të drejtat.</p> <p>dh. E drejta për shpërblim të</p> |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>drejtë për riprodhimin reprografik, siç parashikohet në pikën 2 të nenit 31, për veprat letrare.</p> <p>e. E drejta për shpërblim të drejtë të autorëve dhe interpretuesve, e ruajtur pas transferimit të së drejtës së tyre ekskluzive të dhënies me qira të producentët e fonogrameve ose veprave audiovizive, siç parashikohet në nenin 28.</p> <p>ë. E drejta për shpërblim nga huazimi për autorët e veprave letrare dhe muzikore, siç parashikohet në pikën 5 të nenit 32.</p> <p>f. Vënia në dispozicion për huazim për autorët e veprave audiovizive të fiksuara në fonograme ose programe kompjuterike, siç parashikohet në pikën 3 të nenit 32.</p> <p>g. E drejta e shpërblimit mbi bazën e çmimit të shitjes të përfutur nga çdo akt rishitjeje pas transferimit të parë të pronësisë mbi një vepër origjinale arti nga autori i saj,</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                 | <p>siç parashikohet në nenin 33. gj. E drejta për shpërblim shtesë vjetor, sipas nenit 115 të ligjit, për interpretuesit.</p> <p>2. Për të drejtat e Pranuara në pikat 1 deri në 10 të këtij neni, agjencia e administrimit kolektiv ka kompetencën të përfaqësojë të gjithë mbajtësit e të drejtave, anëtarë dhe joanëtarë, vendas dhe të huaj, për të drejtat përkatëse.</p> <p>3. Mosrespektimi i dispozitave ligjore që lidhen me administrimin kolektiv të detyrueshëm përbën shkak për heqjen e licencës.</p> |
| <p>38.Ndryshimet në nenin 29.</p> <p>Përfaqësimi për administrimin e të drejtave</p> | <p>Në nenin 135, bëhen shtesat si më poshtë:</p> <p>1. Në fund të pikës 4 shtohet togfjalëshi “... Kushtet e anëtarësimit bazohen në kritere objektive, transparente dhe mosdiskriminuese, të cilat përfshihen në statutin e agjencisë së administrimit kolektiv dhe bëhen publike. Në rast se një AAK refuzon kërkesën për anëtarësim, ajo duhet t’i japë titullarit një arsyetim për vendimin e saj.”</p> <p>2. Pas pikës 4 shtohen pikat 5, 6 dhe 7 me përmbajtjen si më poshtë:</p> <p>“5. Mbajtësit e të drejtave në kushtet e pikës 2,</p> | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Ligjvënësi ka rregulluar dhe rastet e mosshpërndarjes për arsye objektive. Ju lutem referohuni nenit 151 të projektligjit.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>të këtij neni kanë të drejtën të shpërblehen për të ardhurat e përfituara gjatë kohës kur përfaqësoheshin nga agjencia e administrimit kolektiv, jo më vonë se 9 (nëntë) muaj nga mbyllja e vitit financiar në të cilin janë mbledhur të ardhurat.</p> <p>6. Agjencia e administrimit kolektiv nuk mund të kufizojë zbatimin e të drejtave sipas pikave 2 dhe 5 të këtij neni, duke kërkuar që mbajtësit e të drejtave të administrojnë kolektivisht tek një agjenci tjetër e administrimit kolektiv të drejtat e tërhequra.</p> <p>7. Ministria përgjegjëse për të drejtën e autorit njofton Komisionin Evropian në lidhje me agjencitë e administrimit kolektiv dhe sistemin e administrimit kolektiv në Republikën e Shqipërisë. Kjo dispozitë hyn në fuqi pas anëtarësimit në Bashkimin Evropian.”</p> <p>KOMENT: Ekzistojne raste kur shperndarja e shperblimit nuk mund te kryhet brenda afatit te percaktuar ketu. Nje suate te tille e ka Pranuor dhe i ka gjetur zgjidhje. Ne kete kontekst, duke patur parasysh se shume problematika lidhen me identifikimin e kengeve shqiptare, dublikime regjistrimesh e keshtu me radhe, Albautor duhet te kete mundesine te perfitoje nga perjashtimet e Pranuara ne Direktive.</p> <p>Konkretisht, mendojme dhe propozojme qe</p> |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                         |                 |                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                   | <p>dispozita te riformulohet si ne vijim:</p> <p><b>PROPOZIM:</b> “Mbajtësit e të drejtave në kushtet e pikës 2, të këtij neni kanë të drejtën të shpërblehen për të ardhurat e përfituara gjatë kohës kur përfaqësoheshin nga agjencia e administrimit kolektiv, jo më vonë se 9 (nëntë) muaj nga mbyllja e vitit financiar në të cilin janë mbledhur të ardhurat. Përjashtim do te bejne rastet kur per arsye objektive, që lidhen veçanërisht me raportimin nga përdoruesit, identifikimin e të drejtave, mbajtësve të të drejtave ose përputhjen e informacionit mbi veprat me mbajtësit e të drejtave, agjencia e administrimi kolektiv nuk e respektojnë dot afatin e mesiperm.</p> <p>Nëse shpërndarja e shpërblimit nuk mund të kryhet brenda afatit të mësipërm dhe përjashtimet e mësipërme nuk gjejnë zbatim, agjencitë e administrimit kolektiv do t'i mbajnë këto shuma do të mbahen të ndara dhe të identifikueshme si të tilla në llogaritë e agjencive të administrimit kolektiv.”</p> |                                                         |                 |                                                                                                                                       |
| <p>39. Ndryshimet në nenin 31.</p> <p>Sporteli unik për kryerjen e funksionit të mbledhjes së</p> | <p>Në nenin 138 bëhen shtesat dhe ndryshimet si më poshtë:</p> <p>1. Pas pikës 1, shtohet pika 2 me përmbajtje si më poshtë:<br/>“2. Njohja dhe plotësimi i dokumentacionit me</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv<br/>“Albautor”</p> | <p>Refuzuar</p> | <p>Në draft projektligjin e konsoliduar përmbajta e nenit është ndryshuar si vijon:<br/>Neni 38</p> <p>Në nenin 138 bëhen shtesat</p> |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| shpërblimeve | <p>qëllim llogaritjen dhe kryerjen e pagesave së tarifave të shpërblimeve në Sportelin unik kryhet për subjektet përdorues nëpërmjet portalit e-Albania.”</p> <p>2. Pikat 2 deri në 10, ekzistuese të nenit 138, rinumërohen si pikat 3 deri në 11.</p> <p>KOMENT: Pika 2 më sipër është dispozitë shumë e përgjithshme dhe nuk përmban forcën detyruese ndaj subjekteve përdoruese që të përmbushin detyrimet e tyre nëpërmjet sportelit e-albania.</p> <p>Propozojmë ndryshimin si më poshtë:</p> <p><b>PROPOZIM:</b> “Përdoruesit e veprave dhe objekteve të mbrojtura (që përfshijnë më shumë se një kategori mbajtësish të drejta) do të njoftohen nëpërmjet portalit <i>e-albania</i> për detyrimin që kanë për të nënshkruar autorizimin e përdorimit të veprave të mbrojtura, të lëshuar nga AAK-të ose nga sporteli unik, (ose AAK që kryen funksionin e mbledhjes sipas këtij neni) në rastet kur përfshihen më shumë se një kategori mbajtësish të drejtash, përpara se të fillojnë të përdorin objektet e mbrojtura, në bazë të nenit 140 të këtij ligji. Nëse autorizimi i përmendur më sipër nuk nënshkruhet brenda 30 ditësh nga data e fillimit të përdorimit, subjektet përdoruese do të jenë objekt i</p> |  |  | <p>dhe ndryshimet si më poshtë:</p> <p>1. Pika 1 ndryshohet si më poshtë:<br/> “1. Për të siguruar një shërbim efektiv dhe të thjeshtuar për subjektet përdoruese, krijohet Sporteli unik, i cili kryen shërbimet për funksionin e mbledhjes së tarifave të shpërblimeve për të gjitha kategoritë e mbajtësve të të drejtave në administrimin kolektiv të detyrueshëm, të përfaqësuar nga të gjitha agjencitë e administrimit kolektiv të licencuara.”</p> <p>2. Pas pikës 1, shtohet pika 2 me përmbajtjen:<br/> “2. Njohja dhe plotësimi i dokumentacionit, me qëllim llogaritjen dhe kryerjen e pagesave të tarifave të shpërblimeve në Sportelin unik, kryhet për subjektet përdorues nëpërmjet portalit e-Albania.”</p> <p>3. Pikat 2 deri në 10 ekzistuese të nenit 138 rinumërohen si pikat 3 deri në</p> |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                | <p>kundravajtjes administrative dhe veprimeve ligjore të ndërmarra nga sporteli unik ose AAK-të.</p> <p>dravajtjes administrative dhe veprimeve ligjore të ndërmarra nga sporteli unik ose AAK-të.</p> <p>Sporteli unik dhe AAK-të do të nënshkruajnë një marrëveshje me MEKI-n, në bazë të të cilës do të përcaktohen modalitetet e njoftimit dhe të kontrollit të regjistrimit të subjekteve. MEKI do të vihet në lëvizje me kërkesë të të paktën një prej AAK-ve dhe palët do të nënshkruajnë marrëveshjen jo më vonë se 30 ditë nga dita që MEKI ka marrë njoftimin prej AAK-së (AAK-ve).”</p> |                                                     |                | <p>11.</p> <p>4. Në germën “c” të pikës 9 të rinumëruar hiqet fjala “botues”.</p> <p>5. Pika 10 e rinumëruar ndryshohet si më poshtë:<br/> “10. Në zbatim të pikës 9 të këtij neni, KKDA-ja përcakton me vendim përqindjen e ndarjes së shpërblimeve të mbledhura për agjencitë e administrimit kolektiv, sipas nenit 131 të këtij ligji.”</p> <p>Detyrimi ligjor për tu pajisur me autorizim është tashmë pjesë e ligjit për të drejtën e autorit. Gjithashtu janë të Pranuar edhe rastet e kundravajtjeve administrative.</p> |
| <p>40. Ndryshimet në nenin 43.</p> <p>Aktivitetet e DDA-së</p> | <p>“Neni 158/1</p> <p>Mbrojtja e të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të në shërbimet në internet</p> <p>2. Drejtoria e Përgjithshme e të Drejtës së Autorit ka kompetencën e mbrojtjes së të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të në shërbimet në internet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor”</p> | <p>Pranuar</p> | <p>Bashkëpunimi i DDA me struktura të tjera të formave të ndryshme është detyrim ligjor, tashmë ekzistues në LDA. Ky nen flet për një procedurë administrative e cila nuk paragjykon të drejtën e ankimit në gjykatë.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |         |                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                | <p>Në lidhje me pikën 1 më sipër, duhet shtuar:</p> <p>“Së bashku me agjencite e administrimit kolektiv”.</p> <p>KOMENT: Nëse nuk shtohet kjo pjesë, pika 1 e këtij neni bie ndesh me përmbajtjen e nenit 137 të këtij ligji dhe me vetë kuptimin që ka funksioni i agjencive të administrimit kolektiv.</p> <p>Në të kundërt, mund të mendohet dhe alternativa tjetër, shtrirja e kësaj kompetence për të gjithë përdoruesit, si në internet ashtu dhe në mjedisin fizik, përfshi jo vetëm përdorues subjekte private, por edhe subjekte publikë. Ndërhyrja në këtë formë e DPDA do të ishte një ndihmë e jashtëzakonshme për punën e agjencive të administrimit kolektiv.</p> <p>Propozojmë që kjo pikë ose të hiqet ose të riformulohet si më poshtë:</p> <p><b>PROPOZIM: “1. Drejtoria e Përgjithshme e të Drejtës së Autorit jep ndihmesën e saj në mbrojtjen e të drejtës së autorit dhe të drejtave të tjera të lidhura me të në shërbimet në internet, sipas parashikimeve të këtij neni.”</b></p> |                                   |         | <p>Drejtoria për të Drejtën e Autorit nuk mund të ketë kompetenca në bashkëpunim me struktura private, por mund të bashkëpunojnë për zbatimin e kompetencave të saj ligjore.</p> |
| Kuptimi i të drejtave të autorit dhe të drejtave të lidhura me | Neni 3, pika 3 - Koment: Perkufizimi i direktives për rightholder është:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Agjencia e administrimit Kolektiv | Pranuar | Pika 6, e nenit 52, të projektligjit parashikon se do të ngarkohet ministria                                                                                                     |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |  |                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| to | <p>“‘rightholder’ means any person or entity, other than a collective management organisation, that holds a copyright or related right or, under an agreement for the exploitation of rights or by law, is entitled to a share of the rights revenue”.</p> <p>Pershtatja ne manualin e perkufizimeve eshte:<br/> “Të drejtat pasurore të autorit ose titullari i të drejtave të autorit mund të kalojnë me kontratë në formën ekskluzive ose joekskluzive. Si rezultat i këtij kalimi, pala së cilës i kalohen këto të drejta është mbajtësi i ri i së drejtës së autorit, në përputhje me kushtet e kontratës.”</p> <p>Mendojme se perkufizimi i pershtatur nuk e percjell mire idene se mbajtesi fillestar i te drejtave eshte autori (por edhe interpretuesi, nese i referohemi dhe te drejtavet e lidhura). Ai qe “hold a copyright” eshte autori dhe nese baze te nje mareveshjeje, mund t’ia kaloje te drejten e shfrytezimin ekonomik nje pale tjeter, i cili behet mbajtes i te drejtave, por me kushtin qe ai ka te drejten e nje pjese te te ardhurave dhe jo te konsiderohet titullar fillestar i te drejtes. Nese do te ishte keshtu, perkufizimi do te bjere ndesh me vete ligjin, pervecse do te sjelle konfuzion te panevojshem ne dem te autoreve dhe subjekteve titullare te te drejtave te lidhura me te drejten e autorit.</p> <p>izimi do te bjere ndesh me vete ligjin, pervecse do te sjelle konfuzion te panevojshem ne dem te</p> | “Albautor” |  | <p>përgjegjëse për të drejtën e autorit që brenda 3 muajve nga hyrja në fuqi e ligjit, të hartojë manualin e perkufizimeve në zbatim të këtij ligji, ku përfshihen dhe perkufizimet teknike që prezantohen me këtë projektligj.</p> |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                              |         |                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | <p>autoreve dhe subjekteve titullare te te drejtave te lidhura me te drejten e autorit.</p> <p>Propozojmë që përkufizimi të jetë sipas direktivës:</p> <p>“‘Mbajtës i të drejtave’ është çdo person fizik ose subjekt juridik, qe nuk është agjencia e administrimit kolektiv, që është mbajtës (titullar) i të drejtës së autorit ose i një të drejte të lidhur me të OSE, sipas nje marreveshjeje për shfrytëzimin e të drejtave ose me ligj, ka të drejtën e një pjese të të ardhurave nga këto të drejta.”</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |         |                                                                                                                                                                                           |
| Kontrata e së drejtës së autorit | <p>Neni 48 – Në parashikimin e pikës 1 “<i>Me anë të një kontrate ose në rastet e Pranuara me ligj, autori mund t’i kalojë një personi tjetër të drejtën për shfrytëzimin e veprës së tij letrare, shkencore, artistike ose mund t’i besojë atij ushtrimin e së drejtës së autorit, duke i dhënë autorizimin për shfrytëzim/përdorim ose ndonjë tagër tjetër ligjor. Nga ana tjetër, mbajtësi i të drejtave është i detyruar të përdorë këtë të drejtë sipas kushteve të vendosura në kontratë dhe të paguajë shumën e shpërblimit, përveçse kur parashikohet ndryshe në kontratë.</i>”</p> <p>Koment: Cfare mund te parashikohet ndryshe ne kontrate? Besoj se nese nje kontrate autori behet domosdoshmerisht me shkrim, ajo duhet te permbaje kushtet (te cilat duhet te jene te</p> | Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor” | Pranuar | Pjesa e dytë është tashmë pjesë e ligjit për të drejtën e autorit. Formulimi i pikës 1 të nenit 48 tagër tjetër ligjor mund të përcaktohet përfaqësimi i tij në marrëdhënie me të tretët. |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | <p>balancuara dhe te drejta) dhe shumen e shperblimit. Nuk duhet te kete parashikim ndryshe nga sa me siper.</p> <p>Sugjerojmë qe kjo pjesë fjalie të hiqet.</p> <p>Gjithashtu, të shtohet një fjali me këtë përmbajtje:<br/>         PROPOZIM: “Kalimi i të drejtave bazohet në parimin e lirisë kontraktore të palëve dhe balancës mes të drejtave dhe interesave të palëve. Asnjë marrëdhënie kontraktuale nuk do të çënojë kufizimet e përcaktuara në këtë ligj, në mënyrë të veçantë nenit 48 dhe 49 të këtij ligji.”</p> |                                              |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Administrimi kolektiv i të drejtave | <p>Neni 130 - Te hiqet fjala “mund”. Administrimi kolektiv i përfshin te gjitha keto, qe nga momenti qe autoret kane lidhur kontrate me agjencite dhe, per ato raste kur e drejta nuk mund te mbrohet individualisht per arsye praktike, agjencite do e ushtrojne kete te drejte per autoret.</p> <p>Propozojme ndryshimin si me poshte:</p> <p>PROPOZIM: “1. Administrimi kolektiv i të drejtave të autorit përfshin:”</p>                                                                                                    | Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor” | Pranuar | <p>Me kërkesë të KE dhe për efekt të reflektimit të saktë të kuptimit ligjor të sistemit të administrimit kolektiv dhe administrimit kolektiv të detyrueshëm nenit 130 është riformuluar si vijon:</p> <p>“Neni 130<br/>         Administrimi kolektiv i zgjeruar</p> <p>3. Një agjenci e administrimit kolektiv, e autorizuar nga anëtarët e saj për të administruar të drejta dhe e licencuar sipas rregullave të këtij ligji, mund</p> |

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>të zgjerojë autorizimet e përfunduara në kuptim të nenit 140 të këtij ligji edhe për të drejtat e së njëjtës kategori të atyre mbajtësve të të drejtave, të cilët nuk i kanë autorizuar të drejtat e tyre për administrim asnjë agjencie të administrimit kolektiv. Agjencitë e administrimit kolektiv do të konsiderohen se përfaqësojnë dhe lidhin autorizime si për anëtarët ashtu edhe për joanëtarët.</p> <p>2. Mekanizmi i autorizimit i përmendur në pikën 1 zbatohet vetëm në fusha të përcaktuara mirë të përdorimit, ku marrja e autorizimeve nga mbajtësit e të drejtave në mënyrë individuale është zakonisht e vështirë dhe jopraktike në një shkallë që e bën transaksionin e kërkuar të licencimit të pamundur, për shkak të natyrës së përdorimit ose të llojeve të veprave apo objekteve të tjera të mbrojtura, dhe duhet të sigurojë që ky mekanizëm</p> |
|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>licencimi të mbrojtë interesat legjitime të mbajtësve të të drejtave.</p> <p>3. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni mund të ushtrojë këtë veprimtari, me kusht që:</p> <p>a) administrimi individual i të drejtave të jetë zakonisht i vështirë dhe jopraktik në një shkallë që e bën të pamundur transaksionin e kërkuar të licencimit, për shkak të natyrës së përdorimit ose të llojeve të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, dhe të sigurojë që ky mekanizëm licencimi të mbrojtë interesat legjitime të autorëve;</p> <p>b) në bazë të mandateve të saj, të jetë mjaftueshëm përfaqësuese për mbajtësit e të drejtave në llojin përkatës të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, për të drejtat që janë objekt i licencës, për territorin e Shqipërisë;</p> <p>jtat që janë objekt i licencës,</p> |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>për territorin e Shqipërisë;</p> <p>c) të garantojë trajtim të barabartë për të gjithë mbajtësit e të drejtave dhe, në veçanti, të përmbushë detyrimet e saj në kushte të barabarta në lidhje me kushtet për autorizim dhe shpërndarjen e të gjithë shumës së të ardhurave të gjeneruara;</p> <p>ç) të ndërmarrë masa të përshtatshme publiciteti, duke filluar nga një periudhë e arsyeshme para përdorimit të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura sipas licencës, për të informuar mbajtësit e të drejtave mbi aftësinë e agjencisë për të licencuar veprat ose objektet e tjera, mbi licencimin që kryhet në përputhje me këtë nen dhe mbi opsionet e disponueshme për mbajtësit e të drejtave sipas pikës c. Masat e publicitetit duhet të jenë efektive pa qenë e nevojshme informimi individual i çdo mbajtësi të të drejtave.</p> <p>4. Agjencia e administrimit</p> |
|--|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni duhet t'u mundësojë mbajtësve të të drejtave që nuk e kanë autorizuar atë të administrojë të drejtat e tyre, në çdo kohë, të përjashtojnë lehtësisht dhe në mënyrë efektive veprat ose objektet e tjera nga mekanizmi kolektiv me efekt të zgjeruar.</p> <p>5. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni, të paktën gjashtë muaj përpara se të fillojë të japë autorizime në përputhje me këtë nen, duhet të publikojë në faqen e saj të internetit, të aksesueshme publikisht, informacion mbi aftësinë e saj për të licencuar vepra ose objekte të tjera, fushën e licencës së ofruar dhe, nëse është e zbatueshme, tarifat përkatëse dhe opsionet në dispozicion të mbajtësve të të drejtave për të përjashtuar veprat ose objektet e tyre nga fusha e licencimit.</p> <p>6. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në</p> |
|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>pikën 1 të këtij neni, përpara përdorimit të veprave ose objekteve të tjera të mbrojtura, duhet, pa vonesë të pajustificuar, të publikojë në faqen e saj zyrtare të internetit informacion mbi autorizimet e dhëna bazuar në pikën 6 të këtij neni.</p> <p>7. Një mbajtës e të drejtave që vendos të ushtrojë të drejtat e tij në mënyrë individuale duhet ta njoftojë menjëherë agjencinë e administrimit kolektiv të përmendur në pikën 1 të këtij neni. Njoftimi mund të përfshijë të gjitha veprat ose objektet e tjera të mbrojtura, ose vetëm një vepër apo objekt të caktuar.</p> <p>8. Në rastin e Pranuar në pikën 7 të këtij neni, agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni, duke filluar nga data 1 janar e vitit pasardhës, ndalon administrimin kolektiv të të drejtave të mbajtësit që ka paraqitur njoftimin dhe duhet të informojë përdoruesit me të cilët ka lidhur marrëveshje</p> |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>për këtë vendim.</p> <p>9. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni duhet të mbajë regjistra të njoftimeve të përmendura në pikën 8 të këtij neni.</p> <p>10. Ky nen nuk zbatohet për administrimin kolektiv të detyrueshëm të të drejtave.</p> <p>11. Agjencia e administrimit kolektiv e përmendur në pikën 1 të këtij neni mund të licencojë të drejta në mënyrë kolektive me efekt të zgjeruar në rastet e mëposhtme:</p> <p>a) e drejta e interpretimit publik, transmetimit, komunikimit me publikun dhe vënies në dispozicion të publikut në lidhje me veprat muzikore dhe letrare joscenike;</p> <p>b) e drejta për shpërblim të drejtë të autorëve dhe interpretuesve, e ruajtur pas transferimit të të drejtave të tyre ekskluzive tek prodhuesit (producentët) e veprave audiovizive, siç parashikohet në pikën 3 të nenit 100 të këtij</p> |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>ligji;</p> <p>c) e drejta e interpretimit publik, transmetimit, komunikimit me publikun dhe vënies në dispozicion të publikut për interpretuesit, për interpretimet e tyre të fiksuara në fonograme ose videograma;</p> <p>ç) e drejta e riprodhimit, shpërndarjes, komunikimit me publikun ose vënies në dispozicion të publikut të veprave ose objekteve të tjera “jashtë tregtimi”, që janë pjesë e përhershme e koleksioneve të institucioneve të trashëgimisë kulturore, përmes një autorizimi josekskluziv për qëllime jofitimprurëse me institucionin e trashëgimisë kulturore;</p> <p>d) e drejta e vënies në dispozicion të publikut dhe e drejta e riprodhimit, për qëllime dixhitalizimi, vënieje në dispozicion të publikut, indeksimi, katalogimi, ruajtjeje ose restaurimi të veprave pa autor, që ndodhen</p> |
|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | <p>në koleksionet e bibliotekave publike, institucioneve arsimore dhe muzeve, si dhe arkivave, institucioneve të trashëgimisë filmike ose zanore dhe organizatave të transmetimit publik të themeluara në Republikën e Shqipërisë;</p> <p>dh) të drejtat që lidhen me përdorimin e interpretimeve në platformat e shpërndarjes së përmbajtjeve online, veçanërisht për interpretimet muzikore;</p> <p>e shpërndarjes së përmbajtjeve online, veçanërisht për interpretimet muzikore;</p> <p>e) e drejta e komunikimit me publikun dhe e vënies në dispozicion të publikut të veprave dhe objekteve të tjera të mbrojtura që përdoren nga ofruesit e përmbajtjeve online kur ata nuk veprojnë për qëllime tregtare ose kur veprimtaria e tyre nuk gjeneron të ardhura të konsiderueshme, për të gjitha të drejtat;</p> |
|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                              |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                              |          | <p>ë) transmetimi, ritransmetimi kabllor dhe komunikimi me publikun i fonogrameve;</p> <p>f) e drejta e shpërblimit për botuesit e shtypit;</p> <p>g) të drejtat që lidhen me shërbimet ndihmëse online të organizatave transmetuese.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Sporteli unik | <p>Neni 138 - Albautor propozon si alternative shkrirjen e SUADES dhe krijimin e nje mekanizmi mbledhjeje te bazuar ne vullnetin e bashkepunimit mes agjencive. konkretisht, dy ose me shume agjenci mund bien dakord qe funksionin e mbledhjes ta kryeje nje prej agjencive. Agjencia qe nuk pranon te jete pjese e kesaj marreveshjeje, mund te vijoje te mbledhe vete te ardhurat nga perdorimi i objekteve te mbrojtura sipas kategorise se subjekteve qe perfaqeson. Kjo na duket nje zgjidhje me e drejte dhe ne linje me respektimin e vullnetit te vete agjencive, te cilat, si shoqata, nuk kane pse te vuajne bllokimin e nje organi me te cilin, anetaresia e ketyre shoqatave (si organe me te larta vendimmarrese) nuk kane asnje lidhje (pervecse ky sistem eshte dhe jo shume demokratik). Te mos harrojme se agjencite nuk jane subjekte juridike ne kontroll te nje ose dy individeve, por te anetareve te tyre.</p> <p>pektimin e vullnetit te vete agjencive, te cilat, si shoqata, nuk kane pse te vuajne bllokimin e nje</p> | Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor” | Refuzuar | <p>Sporteli unik Suada është një strukturë me funksion “one-stop-shop”, përbën një avantazh shtesë operacional për administrimin kolektiv të detyrueshëm. Kjo lejon që të gjitha të drejtat përkatëse të zgjidhen përmes një negociate të vetme dhe një autorizimi të vetëm, duke reduktuar ndjeshëm barrën administrative për përdoruesit dhe duke siguruar shpërblim të drejtë për mbajtësit e të drejtave në një sistem të balancuar dhe transparent.</p> <p>Në këtë kuptim të këtij argumentimi neni 131 është riformuluar si vijon:</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>organi me të cilin, anetësia e këtyre shoqatave (si organe me të larta vendimarrëse) nuk kanë asnjë lidhje (përveçse ky sistem është dhe jo shumë demokratik). Të mos harrojmë se agjencitë nuk janë subjekte juridike në kontroll të një ose dy individëve, por të anëtarëve të tyre.</p> <p>Albautor ka bërë dy propozime: i pari që ka në qendër shpërbërjen e sportelit unik dhe rikthimin e funksionit të mbledhjes të vetë agjencitë, sipas modaliteteve të propozuara dhe i dyti, duke ruajtur strukturën aktuale, por duke e ndryshuar për të minimizuar maksimalisht bllokimet. Duhet thënë megjithatë, që një strukturë qendër, që i bindet njëkohësisht me ligjin për të drejtën e autorit dhe ligjit për ojf është tërësisht inefficente, antidemokratike dhe shmang cdo lloj përgjegjësie që organi ekzekutiv ka ndaj anëtarëve të secilës agjencie. Për më tepër, parimi i vendosur sot në ligj se “organi më i lartë ekzekutiv është i pavarur dhe i ndryshëm nga organet vendimarrëse dhe ekzekutive të agjencive të administrimit kolektiv të licencuara” është tërësisht i papërshtatshëm dhe de facto, i heq agjencive tërësisht edhe funksionin e mbledhjes por edhe kontrollin e funksionit të mbledhjes. Një dispozitë e tillë ka qënë konjunkturale (pra sepse rrethana të momentit e kanë diktuar një të tillë), por ato nuk janë më dhe mbi të gjitha, asnjë konjunkturë nuk mund të shkelë mbi parimin se funksioni i</p> |  |  | <p>“Neni 131<br/>Administrimi kolektiv i detyrueshëm</p> <p>1. Në përputhje me dispozitat përkatëse të këtij ligji, të drejtat e mëposhtme mund të ushtrohen vetëm përmes administrimit kolektiv sipas këtij ligji:</p> <p>a. Ritransmetimi kabllor i veprave ose objekteve të mbrojtura, për të gjitha kategoritë e veprave, me përjashtim të transmetimeve të vetë organizatave transmetuese, pavarësisht nëse të drejtat përkatëse janë të tyre apo u janë caktuar atyre nga mbajtës të tjerë të të drejtave.</p> <p>b. Transmetimi përmes injektimit direkt, i përmendur në nenin 29/2 të këtij ligji, në lidhje me autorizimet e marra nga shpërndarësit e sinjalit për transmetimin, për të gjitha kategoritë e veprave .</p> <p>c. Ritransmetimet e veprave ose objekteve të mbrojtura, përfshirë ritransmetimet që</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>mbledhjes i përket agjencive. Për pasojë, albautor shpreh bindjen se shkrirja e sportelit unik është zgjidhja që duhet pranuar dhe miratuar.</p> <p>mbi të gjitha, asnjë konjunkturë nuk mund të shkelë mbi parimin se funksioni i mbledhjes i përket agjencive. Për pasojë, albautor shpreh bindjen se shkrirja e sportelit unik është zgjidhja që duhet pranuar dhe miratuar.</p> <p>NE LINJE ME PROPOZIMIN ME SIPER, NE VIJIM GJENDEN NDRYSHIMET LIGJORE PERKATESE:</p> <p>Neni 138<br/>Bashkëpunimi mes agjencive</p> <p>1. Me anë të një marrëveshjeje me shkrim, agjencitë e administrimit kolektive mund të bien dakord që funksionin e mbledhjes ta kryejë një agjenci e administrimit kolektiv e caktuar në këtë marrëveshje.</p> <p>2. Marrëveshja do të përmbajë detyrimet e agjencisë së administrimit kolektiv në lidhje me funksionin e përmendur më sipër. Marrëveshja do të respektojë ndarjen e përcaktuar në pikën 3 të këtij neni, për të ardhurat e mbledhura nga përdoruesit, bazuar ose në marrëveshjet e lidhura me përfaqësuesit ose me shoqatat e përfaqësuesve ose në metodologjinë e tarifave. atat e përfaqësuesve ose në metodologjinë e</p> |  |  | <p>kryhen online në një mjedis të menaxhuar sipas nenit 29/3 të këtij ligji, me përjashtim të transmetimeve të vetë organizatave transmetuese, pavarësisht nëse të drejtat përkatëse janë të tyre apo u janë caktuar nga mbajtës të tjerë të të drejtave, për të gjitha kategoritë e veprave.</p> <p>erë të të drejtave, për të gjitha kategoritë e veprave.</p> <p>ç. E drejta e interpretuesve dhe prodhuesve të fonogrameve për një shpërblim të vetëm të drejtë, për transmetimin dhe komunikimin publik të fonogrameve të publikuara për qëllime ekonomike;</p> <p>d. E drejta për shpërblim të drejtë për kopjimin privat ose për përdorime të tjera personale të veprave dhe objekteve të të drejtave të lidhura, siç parashikohet në pikën 1 të nenit 31, për të gjitha të drejtat.</p> <p>dh. E drejta për shpërblim të drejtë për riprodhimin reprografik, siç parashikohet</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>tarifave.</p> <p>3. Ndarja e shpërblimeve të mbledhura ndaj AAK-ve kryhet si më poshtë:</p> <p>a) 40% do t'u shkoje përfaqësuesve të te drejtave te autorit;</p> <p>b) 30% do t'u shkoje përfaqësuesve të te drejtave te interpretuesve;</p> <p>c) 30% do t'u shkoje përfaqësuesve të te drejtave te prodhuesve (producentëve) të filmave, të botuesve dhe prodhuesve të fonogramit.</p> <p>4. Shpërndarja e të ardhurave brenda kategorive të përcaktuara në pikën 3 të këtij neni, do të bëhet sipas vendimit të KKDA-së ose me marrëveshje mes agjencive.</p> <p>Megjithatë, kemi propozuar dhe ndryshime ne kete nen, nese SUADA do te vijoje te jete ne funksionim, duke qene te vetedijshem se nese keto ndryshime nuk propozohen, SUADA do te vijoje të jetë një organ i pakuptimtë dhe që do dallojë më shumë për nga bllokimi i punës, krjimi i grupimeve dhe ndalimi i mbledhjes së të ardhurave. Nëse vullneti i ligjit ka qënë që t'i heqë agjencive detyrën e mbledhjes dhe t'ia japë nje organi qe nuk mbledh të ardhurave, ateherë jo vetem qe ligji nuk ka rritur objektivin, por kontribuon dhe në shkatërrimin e sistemit kolektiv ne Shqipëri.</p> <p>ntribuon dhe në shkatërrimin e sistemit kolektiv ne Shqipëri.</p> |  |  | <p>në pikën 2 të nenit 31, për veprat letrare.</p> <p>e. E drejta për shpërblim të drejtë të autorëve dhe interpretuesve, e ruajtur pas transferimit të së drejtës së tyre ekskluzive të dhënies me qira te producentët e fonogrameve ose veprave audiovizive, siç parashikohet në nenin 28.</p> <p>ë. E drejta për shpërblim nga huazimi për autorët e veprave letrare dhe muzikore, siç parashikohet në pikën 5 të nenit 32.</p> <p>f. Vënia në dispozicion për huazim për autorët e veprave audiovizive të fiksuara në fonograme ose programe kompjuterike, siç parashikohet në pikën 3 të nenit 32.</p> <p>g. E drejta e shpërblimit mbi bazën e çmimit të shitjes të përfutur nga çdo akt rishitjeje pas transferimit të parë të pronësisë mbi një vepër origjinale arti nga autori i saj, siç parashikohet në nenin 33.</p> <p>gj. E drejta për shpërblim</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Neni 138</p> <p>Sporteli unik për kryerjen e funksionit të mbledhjes së shpërblimeve</p> <p>Dispozita është e përgjithshme dhe nuk përmban forcen detyruese ndaj subjekteve përdoruese që të përmbushin detyrimet e tyre nepermjet sportelit e-albania.</p> <p>Propozojme ndryshimin si me poshte:</p> <p>“2. Përdoruesit e veprave dhe objekteve të mbrojtura (që përfshijnë më shumë se një kategori mbajtësish të drejta) do të njoftohen nëpërmjet portalit e-albania për detyrimin që kanë për të nënshkruar autorizimin e përdorimit të veprave të mbrojtura, të lëshuar nga AAK-të ose nga sporteli unik, (ose AAK që kryen funksionin e mbledhjes sipas këtij neni) në rastet kur përfshihen më shumë se një kategori mbajtësish të drejtash, përpara se të fillojnë të përdorin objektet e mbrojtura, në bazë të nenit 140 të këtij ligji. Nëse autorizimi i përmendur më sipër nuk nënshkruhet brenda 30 ditësh nga data e fillimit të përdorimit, subjektet përdoruese do të jenë objekt i kundravajtjes administrative dhe veprimeve ligjore të ndërmarra nga sporteli unik ose AAK-të.</p> <p>ij ligji. Nëse autorizimi i përmendur më sipër nuk nënshkruhet brenda 30 ditësh nga data e fillimit të përdorimit, subjektet përdoruese do të</p> |  |  | <p>shtesë vjetor, sipas nenit 115 të ligjit, për interpretuesit.</p> <p>2. Për të drejtat e Pranuara në pikat 1 deri në 10 të këtij neni, agjencia e administrimit kolektiv ka kompetencën të përfaqësojë të gjithë mbajtësit e të drejtave, anëtarë dhe joanëtarë, vendas dhe të huaj, për të drejtat përkatëse.</p> <p>3. Mosrespektimi i dispozitave ligjore që lidhen me administrimin kolektiv të detyrueshëm përbën shkak për heqjen e licencës.</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>jenë objekt i kundravajtjes administrative dhe veprimeve ligjore të ndërmarra nga sporteli unik ose AAK-të.</p> <p>Sporteli unik dhe AAK-të do të nënshkruajnë një marrëveshje me MEKI-n, në bazë të të cilës do të përcaktohen modalitetet e njoftimit dhe të kontrollit të regjistrimit të subjekteve. MEKI do të vihet në lëvizje me kërkesë të të paktën një prej AAK-ve dhe palët do të nënshkruajnë marrëveshjen jo më vonë se 30 ditë nga dita që MEKI ka marrë njoftimin prej AAK-së (AAK-ve).”</p> <p>ë nënshkruajnë marrëveshjen jo më vonë se 30 ditë nga dita që MEKI ka marrë njoftimin prej AAK-së (AAK-ve).”</p> <p>Pika 5 dhe 6 të bashkohen dhe të riformulohen si në vijim:</p> <p>“Organi më i lartë ekzekutiv emërohet me vendimmarrje të Këshillit Kombëtar të të Drejtës së Autorit, pasi të ketë marrë mendimin e agjencive të administrimit kolektiv. KKDA do të mblidhet për këtë efekt jo më vonë se 15 ditë nga dita e referimit për këtë vendimmarrje nga një prej agjencive të administrimit kolektiv dhe do të marrë vendim brenda 15 ditëve nga data e mbledhjes së parë. Nëse gjatë kësaj periudhe Agjencitë e Administrimit Kolektiv do të kenë zgjedhur organin më të lartë ekzekutiv, do të njoftojnë menjëherë KKDA-në.”</p> |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>jnë menjëherë KKDA-në.”</p> <p>KOMENT: Përcaktimi i karakterit të pavarur të organit ekzekutiv është kundërproduktiv dhe krijon një organ që praktikisht nuk i jep llogari anëtarëve të bordit dhe aq më pak anëtarëve të agjencive. Kjo po ndodh në praktikë. Organi ekzekutiv duhet në radhë të parë të mbikqyret dhe të kontrollohet në veprimtarinë e tij të mbledhjes. DUHET PATUR PARASYSH SE AUTORIZIMET QË LËSHON SPORTELI UNIK NUK JANË TAGËR E ORGANIT EKZEKUTIV, POR TRANSFERIM ME NJË AKT TË SHKRUAR TË KËTIJ TAGRI NGA AGJENCITË TE SPORTELI UNIK. Për sa i përket konfliktit të interesave, edhe pse është e panevojshme, mendojmë të përcaktohet te kriteret që do të shqyrtojë KKDA përpara vendimmarrjes.</p> <p>Për sa i përket konfliktit të interesave, edhe pse është e panevojshme, mendojmë të përcaktohet te kriteret që do të shqyrtojë KKDA përpara vendimmarrjes.</p> <p>Në pikën 11, të shtohen këto dy fjali:</p> <p>PROPOZIM: “Satuti do të t’i permbahet me rigozitet vendimeve të KKDA-së të marra në zbatim të këtij neni.</p> <p>Miratimi i shpërndarjes nuk është pjesë e</p> |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                              |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | vendimmarrjes se Bordit. Nëse një prej AKK-ve ka vërejtje për shpërndarjen, do i referohet KKDA-së, e cila do të vendosë përfundimisht në lidhje me këtë kërkesë.”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                              |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Mbikëqyrja e përdorimit të objektit të mbrojtjes | <p>Në nenin 152, pika 4 të bëhet kjo shtesë:</p> <p>Te shtohet një fjali pas fjalise se pare:</p> <p>PROPOZIM: “Subjektet publike, sponsorizuesit ose cdo subjekt tjetër që mbështet një shfaqje publike duhet të kujdeset që, përpara se të miratojë mbështetjen, organizatori ose përdoruesi i të drejtave të mbrojtura ka marrë autorizim nga sporteli unik ose së paku të ketë kontaktuar atë përpara organizimit të shfaqjes publike.”</p>                                                                                          | Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor” | Refuzuar | LDA në nenin 152 me të drejtë përcakton detyrimin për pajisje paraprakisht me autorizim. Propozimi për të ngarkuar me këtë detyrim edhe subjektet publike, sponsorizuesit ose cdo subjekt tjetër që mbështet një shfaqje publike nuk ka bazë ligjore pasi nuk janë subjektet të cilat janë të ngarkuar në këtë procedurë me këtë detyrim. |
| Titulli ekzekutiv                                | <p>Pas nenit 164, propozojmë të shtohet neni 164/1, me këtë përmbajtje:</p> <p>“Neni 164/A<br/>Titulli ekzekutiv</p> <p>1. Fatura e lëshuar nga agjencia e administrimit kolektiv, e ngarkuar me funksionin e mbledhjes sipas nenit 138 të këtij ligji si dhe fatura e agjencise së administrimit kolektiv që nuk është pjesë e marrëveshjes të Pranuar në të njëjtin nen (ose sporteli unik) përbën titull ekzekutiv.</p> <p>2. Titulli ekzekutiv do të jetë i vlefshëm vetëm për rastet e përmendura në nenin 138 të këtij ligji.”</p> | Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor” | Refuzuar | <p>Nuk janë paraqitur argumentet ligjore për një propozim të tillë dhe baza ligjore.</p> <p>Megjithatë sqarohet se: Propozimi ligjor në lidhje me termat e përdorur në referencë të nenit 138 janë të pasakta.</p>                                                                                                                        |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                              |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kundërvajtjet dhe masat administrative | <p>Në nenin 179, propozojme këto ndryshime:</p> <p>Propozojmë rishikimin e të gjithë shumës së gjobave, për arsye se (i) gjobat aktuale janë shume të ulëta dhe nuk e kryejnë funksionin e tyre disuaziv, (ii) nuk kanë dhënë asnjë fryt dhe nuk e bindin përdoruesin që të mos e kryejë më shkeljen dhe, akoma me pak, ta bindin atë që të mos e përsërisë atë shkelje. Së fundi, duhet theksuar së shume përdorues që krijojnë xhiro dhe të ardhura të konsiderueshme për shkak të shfrytëzimit të veprave të mbrojtura, kanë formën ligjore të personit fizik. Kjo do të thotë se gjoba NUK duhet të ketë vendoset në funksion të formës ligjore të përdoruesit.</p> <p>Siç e kemi thënë dhe më parë, gjobat duhet të kenë efekt disuaziv, në mënyrë që përdoruesi, në të ardhmen të mos përdorë më vepra të mbrojtura pa autorizimin përkatës.</p> <p>Në këtë kuadër, propozojmë trefishimin e të gjithë gjobave të përmbajtura në këtë nen, ME PERJASHTIM TE PIKES 4 të këtij neni, për të cilin propozojmë katërfishimin e gjobës minimale dhe trefishimin e gjobës maksimale; DHE TË PIKES 9 të këtij neni, për të cilin propozojmë njezëtfishimin e gjobës minimale dhe dhjetëfishimin e gjobës maksimale.</p> | Agjencia e administrimit Kolektiv “Albautor” | Pranuar | <p>Neni 179 është riformuluar si vijon:</p> <p>Neni 59</p> <p>Neni 179 ndryshohet si vijon:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Në shkronjën “ç”, të pikës 1, të nenit 179 pas fjalës “...neni 29...” shtohet togfjalëshi “...dhe neni 158/1)”</li> <li>2. Pas pikës 10 shtohet pika 11 me këtë përmbajtje: “11. Masa ndëshkimore sipas këtij neni nuk shuan detyrimin për pagesën e të drejtës së autorit.”</li> <li>3. Pika 11 aktuale do të rinumërohet pikë 12.</li> </ol> |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

